

ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ

4 ਦਸੰਬਰ, 1987

December 4, 1987

ਸੰਪਾਦਕ: ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ

ਇਹ ਪੀ ਡੀ ਐਫ ਫਾਈਲ ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਸ਼ਿਵਦੇਵ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਹਰਬੰਸ ਕੌਰ ਹੁੰਦਲ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ
ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ।

ਸ੍ਰੋਤ: ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਿੱਚੋਂ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ

The Canada Darpan Punjabi Weekly Newspaper P.O. BOX 265, Surrey, B.C. V3T 4W8 Ph. (604) 581-4473

ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਧਰਨੇ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗਾ

ਟੋਹੜਾ, ਬਾਦਲ ਦੀ 2 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਰਿਹਾਈ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ — ਇਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਖਬਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 4 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਸਾਹਮਣੇ ਧਰਨਾ ਦੇਣ ਸਮੇਂ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਜਥੇਦਾਰ ਪ੍ਰੋ. ਦਰਬਨ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਸਫ਼ਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਸਮੇਂ 2 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਟੋਹੜਾ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਨੂੰ ਉਡੀਕਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਪ੍ਰੋ. ਦਰਬਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਬਣਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਸਾਹਮਣੇ ਧਰਨੇ ਵਿਚ ਅਕਾਲੀ ਵਰਕਰ ਤੇ ਆਗੂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਸਾਡੇ ਪੱਤਰਪ੍ਰੇਰਕ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਆਉਂਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੀ ਥਾਂ ਦਿੱਲੀ ਵੱਲ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਹੋਵੇਗਾ।

ਬਾਦਲ, ਟੋਹੜਾ ਦੀ ਰਿਹਾਈ

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਤੇ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਟੋਹੜਾ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਯਕੀਨੀ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਦਾ ਸਾਲ ਪੂਰਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਬਾਹਰ ਆ ਕੇ ਦੂਹਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨ ਠੱਕੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਨਾਲ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਬਹੁਤੀ ਚਿੰਤਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਬਾਦਲ ਅਤੇ ਟੋਹੜਾ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਨਾਲ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਬਹੁਤਾ ਫਰਕ ਪਵੇਗਾ। ਇਕ ਸਰਕਾਰੀ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਕਾਲੀਆਂ ਹੱਥੋਂ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਤਾਂ ਖੁਸ਼ ਹੀ ਗਿਆ ਹੈ — ਹੁਣ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੀ ਨਾਂ ਦੀ ਕਮੇਟੀ ਹੀ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਘਰੇਘਰੀ ਜਾ ਬੈਠੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਬਾਦਲ ਅਤੇ ਟੋਹੜਾ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੋਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ।

3 ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦ ਹਲਾਕ

ਇਕ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ 'ਜਰਨੈਲ' ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਸਮੇਤ ਤਿੰਨ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦਾਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਇਹ ਘਟਨਾਵਾਂ, ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਅਤੇ ਲੁਧਿਆਣੇ ਵਿਚ ਵਾਪਰੀਆਂ। ਲੁਧਿਆਣੇ ਵਲੋਂ ਇਕੱਠੇ ਦੁੱਕੜ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਵੀ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ।

ਮਿਉਂਸਪਲ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ

ਸਰੀ, ਬਰਨਬੀ, ਮਿਸ਼ਨ, ਮੈਪਲ ਰਿਜ, — ਐਨ. ਡੀ. ਪੀ. ਦੇ ਮੇਅਰ ਬਣੇ



ਸਰੀ ਦੇ ਨਵੇਂ ਮੇਅਰ ਬੋਬ ਬੋਸ, ਰਣਜੀਤ ਗਿੱਲ, ਕੁਲਦੀਪ ਬਸਰਾ ਤੇ ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ ਨਾਲ

ਵੈਨਕੂਵਰ — 21 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਹੋਈਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਲੋਅਰ ਮੈਨਲੈਂਡ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਤਬਦੀਲੀ ਨਜ਼ਰ ਆਈ ਹੈ। ਸਰੀ ਵਿਚ ਐਨ. ਡੀ. ਪੀ. ਵਲੋਂ ਖੜ੍ਹੀ ਕੀਤੀ ਸਲੇਟ ਸਰੀ ਸਿਵਿਕ ਇਲੈਕਟਰਜ਼ ਦੇ ਮੇਅਰ ਲਈ ਉਮੀਦਵਾਰ ਮਿ: ਬੋਬ ਬੋਸ ਜੇਤੂ ਰਹੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੈਕਰਡ ਸਲੇਟ ਦੀ

ਉਮੀਦਵਾਰ ਐਲਡਰਮੈਨ ਬੋਨੀ ਸ਼ਰਿਕ ਤੇ ਸਾਂਝੀ ਸਲੇਟ (ਐਸ. ਐਮ. ਈ.) ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਪਾਲ ਈਸਟਨ ਨੂੰ ਹਰਾਇਆ। ਸਰੀ ਵਿਚ ਬੋਬ ਬੋਸ ਨਾਲ ਇਕ ਸਾਲ ਲਈ ਐਲਡਰਮੈਨ ਗੈਰੀ ਰੋਬਿਨਸਨ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 3 'ਤੇ

ਪੰਜਾਬ ਮਸਲਾ ਤੁਰੰਤ ਹੱਲ ਕਰੋ — ਚੰਦਰਸ਼ੇਖਰ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਨੈਸ਼ਨਲ

ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਚੰਦਰ ਸ਼ੇਖਰ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮਸਲਾ ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਦੇ ਹੱਲ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਨਫਰੰਸ 24, 25 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਇਥੇ ਹੋਈ।

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 3 'ਤੇ

ਟੋਪ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦਾ ਫਰਨੀਚਰ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ

● ਲਿਥਿੰਗ ਰੂਮ ● ਡਾਇਨਿੰਗ ਰੂਮ ● ਬੈੱਡ ਰੂਮ ਅਤੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦਾ ਫਰਨੀਚਰ ਸਾਥੋਂ ਖ਼ੀਦੋ

■ New ■ Used or ■ Trade-ins

ਫਰਨੀਚਰ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ 36 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਸਟੋਰ

ROYAL FURNITURE LTD.

2607 MAIN STREET (at 10th. AVE.), VANCOUVER, B.C.

TEL. 874-9525

LOWEST
PRICES
GUARANTEED



MASTER
CARD
VISA
ACCEPTED

ਭਾਰਤ ਦੀ ਬਦੇਸ਼ ਨੀਤੀ 'ਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੀ - ਰੂਸ ਨਾਲ ਸਾਡੀ ਦੋਸਤੀ ਪੱਕੀ ਹੈ

ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਮੁੱਕੇ ਤਾਂ ਹੀ ਗੱਲਬਾਤ ਸੰਭਵ ਹੈ — ਗਾਂਧੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਸੀ ਪੀ ਆਈ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਰਾਜੇਸ਼ਵਰ ਰਾਓ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਆਲੋਚਨਾ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਲਿਆ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਵਾਪਸੀ ਸਮੇਂ ਦਿੱਤੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਪ੍ਰਤੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਆਈ ਹੈ। ਸਗੋਂ ਉਹਨਾਂ ਤਾਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਅਨ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਅਪਨਾਈ ਗਈ ਭੂਮਿਕਾ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਭਾਰਤ ਪ੍ਰਤੀ ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਕੁਝ ਤਬਦੀਲੀ ਨਜ਼ਰ ਆਈ ਹੈ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਕਾਮਰੇਡ ਰਾਜੇਸ਼ਵਰ ਰਾਓ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸੀ ਪੀ ਐਮ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਅਮਰੀਕੀ ਦੌਰੇ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ ਖਾਤਰ ਭਾਰਤ ਦੀ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਤੇ ਸਾਮਰਾਜ ਵਿਰੋਧੀ ਨੀਤੀ ਦਾ ਸੋਚਾ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਅਮਰੀਕਾ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤੇ ਦਾ ਅਸਰ ਭਾਰਤ ਦੀ ਬਦੇਸ਼ ਨੀਤੀ ਉੱਤੇ ਵੀ ਪਏਗਾ।

ਇਸ ਅਲੋਚਨਾ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਂਦਿਆਂ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਮੁਕੰਮਲ ਤੌਰ ਤੇ ਗੁਟ ਨਿਰਲੇਪਤਾ ਦੀ ਨੀਤੀ ਉੱਤੇ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਆਉਣ ਦੀ ਕੋਈ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੋਵੀਅਤ ਰੂਸ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ

ਬਹੁਤ ਗੂੜ੍ਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਪਿਛੇ ਹਟ ਜਾਣ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੀ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ।

ਇਕ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸੀ ਲੰਕਾ ਨਾਲ ਹਾਲਾਂ ਸੋਵੀਅਤ ਰੂਸ ਵਰਗੀ ਸੰਧੀ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲੰਡਨ ਦੇ ਇਕ ਟੀ ਵੀ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿਚ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਇਸ ਖਿੱਤੇ ਵਿਚ ਦਹਿਸ਼ਤਵਾਦ ਤੇ ਨਸ਼ੀਲੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਸਮਗਲਿੰਗ ਰੋਕਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕਰਨ ਦੇ ਵਾਹਦੇ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਮਿਲ ਵਰਤਣ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦਾ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅਤਿਵਾਦੀ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਬਾਰੇ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਬਿਲਕੁਲ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਗੋਲੀ ਸਿੱਕਾ ਤੇ ਅਸਲਾ ਵਧੇਰੇ ਕਰਕੇ ਸਰਹੱਦ ਪਾਰੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਸਬੂਤ ਸਾਡੇ ਪਾਸ ਹਨ ਤਾਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਬਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਬਹੁ ਗਿਣਤੀ ਸਿੱਖ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਹਨ ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਮੁਨੀ ਭਰ ਅਤਿਵਾਦੀ ਤਬਾਹੀ ਦਾ ਰਾਹ ਨਹੀਂ ਛੱਡ ਰਹੇ। ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅਤਿਵਾਦ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਫਿਰ ਗੱਲਬਾਤ ਦਾ ਰਾਹ ਵੀ ਅਪਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮਜ਼ਹਬੀ ਜਨੂੰਨ, ਨਸਲੀ ਤੇ ਇਲਾਕਾਈ ਵੱਖਵਾਦ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਟੁਕੜੇ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ

ਜੰਮੂ — ਜੰਮੂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਡਾਕਟਰ ਫਾਰੂਖ ਅਬਦੁੱਲਾ ਨੇ ਵਾਰਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਮਜ਼ਹਬੀ ਅਤਿਵਾਦ ਅਤੇ ਫਿਰਕਾਪਸਤੀ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਏਕਤਾ ਤੇ ਅਖੰਡਤਾ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਖਤਰਾ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੀ ਨਗਰ ਵਿਚ ਇਕ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵੱਖਵਾਦ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿਚ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੇ ਵਾਧੇ ਨੇ ਮੇਰੀ ਚਿੰਤਾ ਵਧਾਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਦਹਿਸ਼ਤਵਾਦ ਸੈਕੁਲਰਵਾਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਖੋਲ੍ਹੀਆਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਫਾਰੂਖ ਅਬਦੁੱਲਾ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਰਖਣ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਜ਼ਹਬੀ ਫਿਰਕੇ ਦੀ ਪੈਰਵੀ ਕਰਨ ਪਰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦੇਣ ਅਤੇ ਧਰਮ ਨਿਰਲੇਪਤਾ ਦੀ ਨੀਤੀ ਅਪਨਾਉਣ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੇਸ਼ ਦੁਸ਼ਮਣ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਫੀਤਾ ਫੀਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਗਰਮ ਹਨ। ਫਿਰ ਆਪਣੇ ਵਜ਼ੀਰਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੰਮੂ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਇਸ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਕੁਚਲ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਫਾਰੂਖ ਅਬਦੁੱਲਾ ਨੇ ਇਹ ਭੇਤ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੰਮੂ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਫਿਰਕੇ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਕੱਟੜ ਫਿਰਕੂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕ ਢਾਂਚੇ ਬਾਰੇ ਗਲਤ ਫਹਿਮੀਆਂ ਤੇ ਅਫਵਾਹਾਂ ਫੈਲਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰਕੂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਹੇਠਾਂ 'ਚ ਕੁਝੀ ਧਰਤ ਦਾ ਕੋਈ ਇਲਾਜ ਢੂੰਡ ਕੀਕਣ ਹਸਾਉਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਕੋਈ ਹਿਸਾਬ ਸੋਚ।

ਖਤਰਨਾਕ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦ ਬੀਰੂ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਬੱਸ ਅੱਡੇ ਤੋਂ ਕਾਬੂ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਦਿੱਲੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਥੇ ਅੰਤਰ-ਰਾਜੀ ਬਸ ਅੱਡੇ ਤੋਂ ਬਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਉਰਫ ਬੀਰੂ ਨਾਂ ਦੇ ਖਤਰਨਾਕ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬੀਰੂ ਨੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਆ ਰਹੇ ਆਪਣੇ ਕੁਝ ਸਾਥੀਆਂ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਉਹ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਕਮਾਂਡੋ ਟਰੇਨਿੰਗ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰਤੀ ਕਰਨ ਆਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਬੀਰੂ ਦਾ ਇਹ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਦਰਜਨਾਂ ਡਾਕਿਆਂ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸੀ। ਉਹ ਏ ਵਰਗ ਦੇ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦ ਕਰਨ ਸਿੰਘ ਉਰਫ ਕਰਮਾ ਦਾ ਨੇੜਤਾ ਸਾਥੀ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਦੱਖਣੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿਚ ਗੋਲੀ ਦੀ ਵਾਰਦਾਤ ਵਿਚ ਕਰਮਾ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ।

ਬਾਬਾ ਜੁਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਛੋਟੇਪੁਰ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾਖਲ

ਪਟਿਆਲਾ — ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪੰਜ ਮੈਂਬਰੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਮੰਡਲ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਾਬਾ ਜੁਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੋਡੇ (ਪਿਤਾ ਸੰਤ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲੇ) ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਵਾਸਤੇ ਪਿੰਡ ਰੋਡੇ ਤੋਂ ਲਿਆ ਕੇ ਰਜਿੰਦਰਾ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਿੱਖ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਅਕਾਲੀਆਂ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਗਰੁੱਪਾਂ ਦੇ ਲੀਡਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ।

ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਕਾਲੀ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀ ਸੁਚਾ ਸਿੰਘ ਛੋਟੇਪੁਰ ਨੂੰ ਵੀ ਬਿਮਾਰ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਸੈਂਟਰਲ ਜੇਲ ਪਟਿਆਲਾ ਤੋਂ ਲਿਆ ਕੇ ਇਸੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਸਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਨੇ ਛੋਟੇਪੁਰ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ

ਤਾਮਿਲ ਗੁਰੀਲੇ ਕੁੜਿਕੀ 'ਚ — ਹਥਿਆਰ ਸੁੱਟੇ ਬਿਨਾਂ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਨਹੀਂ — ਗਾਂਧੀ

ਕੋਲੰਬੋ — ਇਕ ਸਰਕਾਰੀ ਬੁਲਾਰੇ ਅਨੁਸਾਰ ਤਾਮਿਲ ਗੁਰੀਲੇ ਭਾਰਤੀ ਸੈਨਾ ਬਾਰੇ ਇਹ ਖਬਰਾਂ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਫੈਲਾਅ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਜ਼ੁਲਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। 48 ਘੰਟੇ ਦੀ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਤਾਮਿਲ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਵਲੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਜਾਰੀ ਰਹੀ। ਕੋਲੰਬੋ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਹਥਿਆਰ ਸੁੱਟਣ ਬਾਰੇ ਤਾਮਿਲ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਦੀ ਉਤਲੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਵਿਚ ਮਤਭੇਦ ਹਨ। ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰ ਗੁਰੀਲੇ ਹਥਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸੁਟਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ।

5 ਗੁਰੀਲੇ ਮਾਰੇ ਗਏ

24 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਪੰਜ ਗੁਰੀਲੇ ਉਦੋਂ ਮਾਰੇ ਗਏ ਜਦੋਂ ਕਿਰਨ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਸੈਨਾਵਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਟਿਕਾਣਿਆਂ ਉੱਤੇ ਛਾਪਾ ਮਾਰਿਆ। ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਬੇਟੀਕਲੋਮ ਤੋਂ 25 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉੱਤੇ ਹੈ। ਹਮਲੇ ਸਮੇਂ ਹੋਲੀਕਾਪਟਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਨੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਮਾਈਨਜ਼ ਵਿਛਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ।

ਜਾਫਨਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰਾਹਤ

ਜਾਫਨਾ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨ 2000 ਟਨ ਅਨਾਜ ਤੇ ਦਵਾਈਆਂ ਵੰਡੀਆਂ ਗਈਆਂ ਜੋ ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਭੇਜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਹਸਪਤਾਲ ਮੁੜ ਤੋਂ ਪੈਰਾਂ ਉੱਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਨੀਲਾ ਦੀ ਇਕ ਬੈਂਕ ਨੇ ਰਾਹਤ ਲਈ 20 ਮਿਲੀਅਨ ਅਮਰੀਕਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵੀ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਲਈ ਵਲੰਟੀਅਰ ਟਿਊਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਵਲੰਟੀਅਰ ਟਿਊਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿਖਣਾ ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਤਾਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਲੜ ਸਕਣ।

- ਟਰੇਨਿੰਗ — ਦਸੰਬਰ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗੀ
- ਕਲਾਸਾਂ — ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੱਕ ਚਲਣਗੀਆਂ
- ਸਮਾਂ — ਚਾਰ ਤੋਂ ਛੇ ਘੰਟੇ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ

4 ਦਸੰਬਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਿਲੋ :

ਸ਼ੈਰਲ — ਫੋਨ 430-6648

430-6055

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ

Matrimonial

Wanted a suitable match for a Jat Sikh well-educated girl, 23 years, 5'2" Med. Lab. technologist working in hospital. Canadian Citizen, family well-settled in Canada a U.S.A. Please write with full details:

R B (303)

C/o The Canada Darpan Weekly

P.O.BOX 265

SURREY, B.C. V3T 4W8

BERNARD SIMPSON & COMPANY

PRACTICE RESTRICTED TO
INJURIES SUFFERED DUE TO

CAR ACCIDENTS (ICBC CLAIMS)

ਅਸੀਂ ਕੇਵਲ ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਸੰਬੰਧੀ ਆਈ. ਸੀ. ਬੀ. ਸੀ.

ਕਲੇਮਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਹੈਂਡਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

734-2272

999 West Broadway, Vancouver, B.C. V5Z 1K5

HANDLING CAR ACCIDENTS FOR
OVER 15 YEARS

CONTINGENCY FEES AVAILABLE
(IF NO RECOVERY NO LEGAL FEE)

NO CHARGE FOR INITIAL
CONSULTATION
SITUATED IN THE AUTOMOBILE
ASSOCIATION BUILDING

ਭਾਰਤ-ਸੋਵੀਅਤ ਵਿਚਕਾਰ ਨਵੇਂ ਸਮਝੌਤੇ

ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਵਪਾਰ 5000 ਕਰੋੜ
ਤੱਕ ਪੁਜੇਗਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਸੋਵੀਅਤ ਯੂਨੀਅਨ ਵਿਚਕਾਰ ਨਵੇਂ ਸਮਝੌਤਿਆਂ ਉੱਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰ ਲਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਰਤ ਦਾ ਵਪਾਰ ਅਗਲੇ ਸਾਲ 1988 ਤੱਕ ਵਧ ਕੇ 5000 ਕਰੋੜ ਤੱਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਨਵੇਂ ਸਮਝੌਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਮਿਲਵਰਤਣ ਵਧਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕਰਨਾਲ ਵਿਚ ਤੇਲ ਦਾ ਕਾਰਖਾਨਾ

ਨਵੇਂ ਸਮਝੌਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰਨਾਲ ਵਿਚ ਤੇਲ ਦਾ ਕਾਰਖਾਨਾ ਅਤੇ ਇਕ ਥਰਮਲ ਪਾਵਰ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੋਵੇਂ ਮੁਲਕ ਲਾਉਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ 1150 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਆਵੇਗਾ। ਕੁਲ ਵਪਾਰ 1988 ਵਿਚ 5000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਜਦਕਿ 1987 ਵਿਚ ਵਪਾਰ 4000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਗਲੇ ਇਕ ਸਾਲ ਵਿਚ ਪੱਚੀ ਫੀ ਸਦੀ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮਝੌਤੇ

ਦੋ ਹੋਰ ਸਮਝੌਤਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਉਚੇਰੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਤੇ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਵਲੋਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੀਆਂ ਡਿਗਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਮਾਨਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

25 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸੋਵੀਅਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਿ: ਰਿਸਤੋਵ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਮਝੌਤਿਆਂ ਉੱਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ।

ਗਾਰਬਾਚੋਵ ਨੂੰ ਅਮਨ ਇਨਾਮ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਟਰੱਸਟ ਵਲੋਂ 1987 ਲਈ ਅਮਨ ਇਨਾਮ ਸੋਵੀਅਤ ਨੇਤਾ ਸ਼੍ਰੀ ਮਿਖਾਇਲ ਗਾਰਬਾਚੋਵ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। 25 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਜਿਉਰੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਇਕ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀ ਗਾਰਬਾਚੋਵ ਦਾ ਰੋਲ ਇਤਿਹਾਸਕ ਹੈ।

ਬਰਨਬੀ ਦੇ ਨਵੇਂ ਮੇਅਰ ਬਿਲ ਕੋਪਲੈਂਡ



ਬਰਨਬੀ ਦੇ ਨਵੇਂ ਮੇਅਰ ਬਿਲ ਕੋਪਲੈਂਡ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨਾਲ

ਦਾਰਜੀਲਿੰਗ ਜ਼ਿਲੇ 'ਚ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਬੰਬ ਧਮਾਕਾ

ਦਾਰਜੀਲਿੰਗ — ਕਲਿਮਪਾਂਗ ਪੁਲਸ ਥਾਣੇ ਤੇ ਇਕ ਤਾਕਤਵਰ ਬੰਬ ਸੁਟਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਪਿਛੇ ਗੋਰਖਾ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੁਕਤੀ ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦਾਂ ਦਾ ਹੱਥ ਹੋਣ ਦਾ ਸ਼ੱਕ ਹੈ। ਥਾਣੇ ਦੇ ਮੁਖੀ ਸ਼੍ਰੀ ਈ ਐਫ ਸ਼ੇਰਪਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਧਮਾਕੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੀ ਹਲਾਕ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਵਾਰਦਾਤ ਪਿਛੋਂ ਪੁਲਸ ਨੇ ਧਮਾਕਾਖੋਜ਼ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਲਈ ਅਨੇਕਾਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਛਾਪੇ ਮਾਰੇ ਪਰ ਅਜੇ ਤਕ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਸ਼੍ਰੀ ਗਾਰਬਾਚੋਵ ਨੂੰ ਇਹ ਇਨਾਮ ਨਿਸ਼ਚਤਗੀਕਰਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਜੰਗ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਲਈ ਨਿਰਪੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜਥੇਦਾਰ ਇੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਜਥੇਦਾਰ ਇੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦਿੱਲੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚੁਣੇ ਗਏ। ਚੋਣ ਸਮੇਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਡਿਪਟੀ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਆਰ ਐਸ ਲੌਂਗੀਆ ਅਤੇ ਕੇ ਐਸ ਸਿਧੂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਵਜੋਂ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕਲਕੱਤਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਮੇਟੀ ਦੇ 51 ਮੈਂਬਰਾਂ 'ਚੋਂ 39 ਚੋਣ ਸਮੇਂ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਚੋਣ ਵਿਚ ਨਿਰਲੇਪ ਕੌਰਸ਼ੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋ: ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੁਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚੁਣੇ ਗਏ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਲੋ:) ਦੇ ਪ੍ਰੋ: ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਜਾਇਟ ਸਕੱਤਰ ਚੁਣੇ ਗਏ।

ਪੰਨਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਸ਼੍ਰੀ ਚੰਦਰ ਖੇਖਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮਸਲਾ ਗਲਬਾਤ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਨਜਿਠਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨੂੰ ਵੀ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਰਲਕੇ ਮੰਗਾਂ ਮੰਨਵਾਉਣ ਉੱਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ।

ਨੈਸ਼ਨਲ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਇਹ ਮੰਗ ਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਤਾਮਿਲਾਂ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚਕਾਰ ਸਿੱਧੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਸੈਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਅ ਵਾਰ ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾਵੇ।

ਪੰਨਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਜਦਕਿ ਐਸ ਐਮ ਈ ਉਮੀਦਵਾਰ ਜੂਡੀ ਹਿਗਨਬੋਥਮ ਤੇ ਬਿਲ ਫੋਮਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵੋਟਾਂ ਲੈ ਕੇ ਜਿੱਤੇ। ਸੈਕਰਡ ਸਲੇਟ ਦੇ ਦੋ ਉਮੀਦਵਾਰ ਸਟੈਨ ਮਕਿਨਨਨ ਤੇ ਮਾਰਵਿਨ ਹੇਟ ਸਫਲ ਰਹੇ। ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਸ਼੍ਰੀ ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ 6600 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵੋਟਾਂ ਲੈ ਗਏ ਪਰ ਆਜ਼ਾਦ ਉਮੀਦਵਾਰ ਸ਼੍ਰੀ ਜੁਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆ ਨੂੰ 1132 ਵੋਟਾਂ ਮਿਲੀਆਂ। ਜੇ ਇਹੀ ਵੋਟਾਂ ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਪੈਂਦੀਆਂ ਤਾਂ ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ ਆਰਾਮ ਨਾਲ ਐਲਡਰਮੈਨ ਬਣ ਸਕਦੇ ਸਨ।

ਬਰਨਬੀ ਵਿਚ ਸੈਕਰਡਾਂ ਨੂੰ ਪੋਚਾ ਫਿਰਿਆ

ਬਰਨਬੀ ਵਿਚ ਐਨ. ਡੀ. ਪੀ. ਦੀ ਸਮਰਥਕ ਸਲੇਟ ਦੇ ਮੇਅਰ ਬਿਲ ਕੋਪਲੈਂਡ ਨੇ ਸੈਕਰਡਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਤੋਪ ਮੂਧੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਤੇ 8 ਐਲਡਰਮੈਨਾਂ ਵਿਚ ਛੇ ਐਲਡਰਮੈਨ ਇਸੇ ਸਲੇਟ ਦੇ ਚੁਣੇ ਗਏ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਹਾਰ ਇਕ ਵਜ਼ੀਰ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਦੇਖਣੀ ਪਈ।

ਬੀ. ਸੀ. ਦੀਆਂ 172 ਮਿਊਂਸਪੈਲਟੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਸ ਵਾਰ 117 ਵਿਚ ਵੋਟਾਂ ਪਈਆਂ। ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਚ ਮੇਅਰ ਗਿੱਲ ਬਲੇਅਰ ਮੁੜ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ। ਪੋਰਟ ਮੂਡੀ ਡੇਵਿਡ ਡੇਵਿਡ ਡਰਿਸਕਲ ਤੇ ਪੋਰਟ ਕੁਕਿਟਲਮ ਵਿਚ ਲੇਨ ਟਰੂਬਲੇ ਚੁਣੇ ਗਏ।

ਡੈਲਟਾ ਵਿਚ ਮੇਅਰ ਚੁਣੇ ਜਾਣ ਲਈ ਡੱਗ ਹਸਬੈਂਡ ਤੇ ਬੇਬ ਜੌਹਨਸਨ ਵਿਚਕਾਰ 58 ਵੋਟਾਂ ਦਾ ਫਰਕ ਰਿਹਾ।

ਪ੍ਰਿੰਸ ਰੂਪਰਟ ਵਿਚ ਪੀਟਰ ਲੈਸਟਰ 16ਵੀਂ ਵਾਰ ਮੇਅਰ ਚੁਣੇ ਗਏ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਮਿਊਂਸਪਲ ਰੀਕਾਰਡ ਹੈ।

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਿਚ ਗਰੈਸ਼ਨ ਬਰਿਉਨ ਦੁਬਾਰਾ ਮੇਅਰ ਚੁਣੀ ਗਈ। ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦੇ ਹੀ ਮੇਅਰ ਮੈਪਲ ਰਿਜ ਤੇ ਮਿਸ਼ਨ ਵਿਚ ਚੁਣੇ ਗਏ।

BOOK NOW — FLY LATER

Goyal Travels Inc.

4152 FRASER ST., VANCOUVER B.C. V5V 4E8 (604) 877-7777



GOYAL TRAVEL & TOURS CANADA INC.

TORONTO

ਟਰਾਂਟੋ

SUITE 211, 593 YONGE ST.
TORONTO, ONT. M4Y 1Z4
PH. (416) 960-3666

CALGARY

ਕੈਲਗਰੀ

UNIT 1-5320-8th. AVE. S.E.
CALGARY, ALBERTA, T2A 4L7
PH. (403) 235-6808

EDMONTON

ਐਡਮਿੰਟਨ

9344 -34th. AVE., STRATHCONA SQUARE,
EDMONTON, ALTA. T6E 5X8
PH. (403) 462-2424

We offer Low Low Fares to:

New Delhi, Bombay, Calcutta, Madras, Cochin, Trivandrum, Columbo, Karachi, Lahore, Islamabad, Peshawar, Kathmandu & other destinations.

ASSOCIATED OFFICES IN INDIA

Jalandhar City: Opposite Nehru Gardens, G. T. Road, Ph. 77526
Moga: Court Rd. Ph. 2798
Jagraon: Court Rd. Ph. 252

WE ARE AUTHORIZED AGENTS FOR JAPAN AIR LINES

Air Canada, Air India, Air France, British Airways, Canadian Pacific Airlines, KLM, Pan Am, Wardair & other major Airlines.

TOLL FREE IN B.C. ALBERTA, SASKATCHEWAN
and MANITOBA 1-800-663-8638

THE CANADA DARPAN

(Punjabi Weekly Newspaper)

P.O. BOX 265

Surrey, B.C. V3T 4W8

Chief Editor: DARSHAN GILL

Art: N. DHALIWAL

All office holders of CANADA DARPAN are honorary associates.
'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲਈ ਲੇਖਕ ਆਪ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਐਡੀਟਰ ਜਾਂ ਪਬਲਿਸ਼ਰ ਦਾ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ।

Ph. 581-4473

ਮਿਊਂਸਪਲ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਸਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਰੋਲ

ਕੋਈ ਵੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਉਨਾ ਚਿਰ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਸਿਖਰਾਂ ਨਹੀਂ ਫੁੱਫ ਸਕਦੀ ਜੇ ਉਹ ਸਿਆਸੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਚੋਣਾਂ ਨਹੀਂ। ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਰੋਲ ਮੁੱਖ-ਧਾਰਾ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ ਇਸ ਲਈ ਅਹਿਮ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀ ਆਬਾਦੀ ਦਿਨੋਂ ਦਿਨ ਵਧਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਚੋਣਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਇਥੋਂ ਦੇ ਰਾਜਸੀ ਢਾਂਚੇ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ ਮੇਅਰ ਸਹੇਤਾ ਦਾ ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਵਜੋਂ ਰੋਲ ਨਜ਼ਰ ਅੰਦਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਡੇ ਸਮਾਜਾਂ ਵਿਚ ਉਸਨੂੰ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਸਦੇ ਚੁਣੇ ਜਾਣ ਵਿਚ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਰਥਕ ਰੋਲ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਸ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਉਹ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਉਥੇ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਨਾਮਾਤਰ ਹੈ। ਉਸ ਹਲਕੇ ਵਿਚ ਉਹ ਚੰਗੇ ਰਾਜਸੀ ਆਗੂ ਵਜੋਂ ਉਭਰਿਆ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਵੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਰਵਿਸ ਵਜੋਂ ਐਲਡਰਮੈਨ ਦੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਹੀ ਰਾਜਸੀ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਪੈਰ ਰੱਖਿਆ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਬੀ. ਸੀ. ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਐਲਡਰਮੈਨ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਬੋਰਡਾਂ ਲਈ ਉਮੀਦਵਾਰ ਬਣ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਜਿੱਤਾਂ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਥੇ ਮਸਲਾ ਇਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਿਹੜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਕਿਹੜੀ ਰਾਜਸੀ ਪਾਰਟੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਆਖਰ ਰਾਜਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਕਿਸੇ ਆਧਾਰ ਉੱਤੇ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਉਨੱਤੀ ਦੇ ਲਖਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਹੜੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਪਰੋਗਰਾਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਉਹ ਉਸਨੂੰ ਵੋਟਾਂ ਰਾਹੀਂ ਜਿਤਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਪਰ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚ ਇਕ ਟੋਲਾ ਅਜਿਹਾ ਉਭਰਿਆ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਰੋਲ ਸਿਆਸੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਕੇਵਲ ਨਾਂ-ਪੱਖੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਮਾਣ ਇਜ਼ਤ ਨੂੰ ਵੀ ਉਸਨੇ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਹਾਨੀ ਹੀ ਪਹੁੰਚਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਟੋਲੇ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਗੈਰ-ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਲੋਕ ਰਾਜਸੀ, ਸਮਾਜਕ, ਧਾਰਮਿਕ ਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਹਰ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਨਾਂ-ਪੱਖੀ ਰੋਲ ਅਪਣਾਈ ਬੈਠੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕੁਝ ਸੈਂਕੜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਜੜੀ ਤੇਲ ਦੇਈ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਿਆਸੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਇਹ ਟੋਲਾ ਕੇਵਲ ਅਣਜਾਣ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਅਤਿ ਦੀ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਬਚਗਾਨਾ ਹੈ। ਸਮੁੱਚੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਇਕ ਪਾਸੇ ਖਲੋਂਦੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਲੋਕ ਹਰ ਥਾਂ ਆਪਣੀ ਲੱਤ ਅੜਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਲੋਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਲਈ ਪਿਛਲੇ ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲ ਤੋਂ ਅਣਥੱਕ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੀਵੇਂ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਇਹ ਆਪਣੀਆਂ ਢਾਹੂ ਨੀਤੀਆਂ ਵਰਤਣ ਤੋਂ ਵੀ ਗੁਰੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਸਾਡੀ ਸਮੁੱਚੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਭਲਾ ਇਸ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਘਟੀਆ ਤੇ ਮਾਰੂ ਅਸਰ ਵਾਲੇ ਅਨਸਰ ਨੂੰ ਲਾਭੇ ਕਰੇ ਤਾਂਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਮਾਣ ਤੇ ਇਜ਼ਤ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖ ਸਕੀਏ ਤੇ ਇਥੋਂ ਦੇ ਰਾਜਸੀ, ਸਮਾਜਕ ਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਿੱਸਾ ਪਾ ਸਕੀਏ।

ਅਕਾਲੀਆਂ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਅੰਦਰਲੀ ਤਸਵੀਰ



ਪ੍ਰ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ

ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਾਬਕ ਹੁਕਮਰਾਨ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਸੀ ਫੂਟ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹਨ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਸੰਯੁਕਤ) ਜਿਸਨੂੰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਅਕਾਲੀ ਗਰੁੱਪਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਿਆਂ ਕਰ ਕੇ 'ਅਸਲੀ ਤੇ ਵੱਡਾ ਅਕਾਲੀ ਦਲ' ਬਣਾਇਆ ਸੀ। ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਆ ਜਾਣ ਉਪਰੰਤ ਭਾਈ ਖਾਨਾਜੰਗੀ ਵਿਚ ਗੁਸ਼ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਥੇਦਾਰ ਟੋਹੜਾ ਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਹਨ, ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਹਰ ਹਨ। ਹੁਣ ਸਾਬਕਾ ਵਿਦਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਦਲ ਦੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਸੰਭਾਲਣ ਲਈ ਜ਼ੋਰ ਅਜਮਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਕੇਂਦਰ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਲੜਖੜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲੋਂ ਨਾਤਾ ਟੁੱਟ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਦੀ ਗੋਲੀ ਤੋਂ ਡਰਦਿਆਂ ਇਹਨਾਂ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲ ਆਪਣੇ ਦਫਤਰਾਂ ਨੂੰ ਜੰਦਰੇ ਮਾਰੇ ਹੋਏ ਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਪੁਲਸ ਅਤੇ ਸੀ ਆਰ ਪੀ ਦੇ ਐਕਸ਼ਨ ਸਦਕਾ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਘਟ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਲੀਡਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਮੁਹਿੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਪਰ ਹੁਣ ਇਸ ਦੇ ਲੀਡਰ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਦੀਆਂ ਲੱਤਾਂ ਖਿਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਉੱਤੇ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਦਾਅ ਮਾਰਨ ਲਈ ਮੌਕੇ ਦੀ ਤਾਕ ਵਿਚ ਹਨ।

ਪ੍ਰ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ

ਹੁਣ ਕਿਉਂਕਿ ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀ ਖਾੜਕੂਆਂ ਨਾਲੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਟੁਟ ਗਈ ਹੈ। ਤੇ ਫੌਰੀ ਤੌਰ ਤੇ ਕਿਸੇ ਧਾਰਮਿਕ ਅਕਾਲੀ ਨੇਤਾ ਦੇ ਅੱਗੇ ਆਉਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਨੇਤਾ ਵਜੋਂ ਅਕਾਲੀਆਂ ਤੇ ਖਾੜਕੂਆਂ ਦੀ ਵਾਰਡਰ ਸੰਭਾਲਣ ਦੀਆਂ ਉਮੀਦਾਂ ਸਨ ਇਕ ਪਾਸੇ ਹੋ ਕੇ ਮੁੜ ਕੇ ਆਪਣੇ ਕਿੱਤੇ ਵਿਚ ਸਰਗਰਮ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਵਿਖਿਆਨ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਿਖਿਆਨ ਵਿਚ ਉਹ ਖਾੜਕੂਪਣ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਉਦੋਂ ਸੀ ਜਦੋਂ ਖਾੜਕੂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਿੱਤਰ ਸਨ। ਕੁਝ ਅਕਾਲੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਦੇ ਚੋਣ ਸਮਾਗਮ ਤੱਕ ਆਸ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਅਕਾਲੀਆਂ ਦੇ ਆਖੇ ਮੁੜ ਅੱਗੇ ਲੱਗ ਤੁਰਨਗੇ ਪਰ ਨਾ ਪ੍ਰ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਆਨੰਦਪੁਰ ਦੇ ਚੋਣ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਏ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਹੁਣ ਉਹ 'ਪੀਰੀ' ਦੇ ਨਾਲ 'ਮੀਰੀ' ਦੀ ਚਮਕ ਦਿਖਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਥੇ ਵੀ ਉਹ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕੇਵਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਹਿ ਕੇ ਸਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਪੁਲਸ ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੂੰ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਮਾਰਨਾ ਬੰਦ ਕਰਨ। ਅੱਜ ਕਲ ਉਹ ਕਿਸੇ ਅਕਾਲੀ ਲੀਡਰ ਨਾਲ ਵਧੇਰੇ ਸਾਂਝਾ ਪਾ ਕੇ ਵੀ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਅਕਾਲੀ ਲੀਡਰ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨੇਤਾਤਾ ਲੈ ਕੇ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਲੱਚਦੇ ਸਨ ਉਹ ਹੁਣ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਬਦਲੇ ਤੌਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਤੋਂ ਹੇਰਾਨ ਹਨ। ਕੱਲ੍ਹ ਨੂੰ ਉਹ ਕੀ ਕੁਝ ਅਪਨਾਉਣਗੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਦਿਲ ਦੀ ਗੱਲ ਉਹ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਸਦੇ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ



ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਉਹ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਗੇ।

ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਾਂਗਰਸ ਛੱਡਣ ਸਮੇਂ ਕਾਫੀ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਅਕਾਲੀਆਂ ਵਿਚ ਸਰਗਰਮ ਹੋਏ ਸਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਝਟਪਟ ਲੀਡਰ ਬਣ ਜਾਣ ਦੀ ਆਸ ਸੀ ਪਰ ਇਸ ਆਸ ਉੱਤੇ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਹ ਦਿਨ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਹੁਣ ਉਹ ਅਕਾਲੀਆਂ ਅੰਦਰ ਘੁਟਨ ਜਿਹੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਹਨ। ਬਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਦੌਰੇ ਤੋਂ ਪਰਤਣ ਬਾਅਦ ਉਹਨਾਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਹਾਲਤ ਬਾਰੇ ਕੇਂਦਰੀ ਲੀਡਰਾਂ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਕੀਤੇ ਪਰ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਅਕਾਲੀਆਂ ਦੀ ਸਲਾਹ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਬਹੁਤੇ ਅਕਾਲੀ ਉਹਨਾਂ ਉੱਤੇ ਨਾਰਾਜ਼ ਹਨ। ਕੇਂਦਰ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਮੁੜ ਤੋਂ ਜਮਹੂਰੀ ਸਰਕਾਰ ਕਾਇਮ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ। ਪਟਿਆਲੇ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੁਖਨਿਵਾਰਨ ਵਿਚ ਟੋਹੜੇ-ਬਾਦਲ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਅਕਾਲੀਆਂ ਨੇ ਕੈਪਟਨ ਉੱਤੇ ਸਖਤ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਕੀਤੀ। ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਪ੍ਰਤੀ ਇਕ ਸਿਖ ਔਰਤ ਨੇ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਉਠ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਪਟਨ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪਰ ਕੈਪਟਨ ਸਾਹਿਬ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਕੁਰਬਾਨੀ ਕਰਨ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਕਾਇਮ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਅਕਾਲੀ ਲੀਡਰਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਸਬਕ ਸਿਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੇਕੇ ਮੀਟਿੰਗ ਕੁਝ ਅਕਾਲੀਆਂ (ਸੰਯੁਕਤ ਦਲ) ਨੇ ਕੈਪਟਨ ਨੂੰ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ ਦਿੱਤੀ ਜੋ ਹਰ ਸਮੇਂ ਲੀਡਰੀ ਤਾਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇਲ੍ਹ ਜਾਣ ਤੋਂ ਘਬਰਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਇਹ ਗੱਲ ਕੈਪਟਨ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਵੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਤਾਂ ਮਸਾਂ 5-6 ਅਕਾਲੀ ਵਿਧਾਇਕ ਹੀ ਹਨ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਬਾਦਲ ਤੇ ਜਥੇਦਾਰ ਟੋਹੜੇ ਨਾਲ ਖੜੇ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਨਵੇਂ ਰਿਹਾਅ ਹੋਏ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਟਿਆਲਾ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਪਰ ਕੈਪਟਨ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਹੈ ਕਿ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵੀ ਕੇਂਦਰ ਨੇ ਉਸੇ ਕੰਮ ਲਈ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਕੰਮ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਉਹਨਾਂ (ਕੈਪਟਨ) ਤੋਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲਦੇ ਹੀ ਇਕ ਹਥ ਪੰਥਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਉੱਤੇ ਰਖਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਸਰਾ ਬਾਦਲ ਟੋਹੜੇ ਦੇ ਹਮਾਇਤੀਆਂ ਦੇ ਮੱਢੇ ਉੱਤੇ ਰਖਿਆ ਹੈ। ਬਾਦਲ-ਟੋਹੜੇ ਨੂੰ ਉਹ ਕੁਰਬਾਨੀ ਵਾਲੇ ਨੇਤਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਪੰਥਕ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਖਾੜਕੂਆਂ ਦੀ ਜੰਗੀ ਕਮੇਟੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਵਾਦ ਵਿਵਾਦ ਵਾਲੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਬਰੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਰਿਹਾਈ ਦੇ ਬਾਅਦ ਪੂਰੀ ਹਾਲਤ ਦਾ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲੈਣ ਬਾਅਦ ਹੀ ਕੁਝ ਕਹਿ ਸਕਣਗੇ। ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਵੇਂ

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 5 'ਤੇ

Immigration and Citizenship Matters

JAMES SUE & COMPANY

Immigration Advocates

- Filing a successful application for immigrant & business Visas
- Family Re-Unification
- Indian Adoptions
- Making a Refugee Claim
- Inquiries & Deportation
- Immigration Appeal Board matters

Evening Office : 433-4685

- Assisted relative applications for brother, sister, uncles, Aunts, nephews and Nieces — Married or single regardless of age.
- Hindi, Punjabi spoken

If you need help and require updated information — Contact :

BABU JIM NARAIN of James, Sue & Company
who has 18 years of experience on Immigration and
Citizenship matters with top Immigration Lawyers.

5024 Victoria Drive, Vancouver, B.C. V5P 3T8

ਸਪੈਸ਼ਲ ਅਨਾਊਂਸਮੈਂਟ

ਨਵੀਂ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਪਾਲਿਸੀ ਅਨੁਸਾਰ ਤੁਸੀਂ ਭਾਰਤ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਘਰੇਲੂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਮੇ (domestic workers) ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਵੀਜ਼ਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਪੱਕੇ ਇਮੀਗਰੈਂਟ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਸ ਨਵੀਂ ਪਾਲਿਸੀ ਅਧੀਨ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਹੁਣ ਮੌਕਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਬਾਬੂ ਜਿਮ ਨਰਾਇਣ ਨੂੰ ਮਿਲੋ!

Tel: Off.

324-9441

ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਢਾਕੇ ਨੂੰ ਘੇਰ ਲਿਆ — ਪੁਲਸ ਨਾਲ ਝੜਪਾਂ 'ਚ 12 ਮਰੇ

ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਰਸ਼ਾਦ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਲੈਣ ਲਈ ਹੜਤਾਲਾਂ

ਢਾਕਾ — ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਪਾਰਟੀਆਂ ਵਲੋਂ ਢਾਕੇ ਨੂੰ ਘੇਰ ਕੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਰਸ਼ਾਦ ਪਾਸੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਲੈਣ ਲਈ ਕੀਤੇ ਮੁਜ਼ਾਹਰੇ ਵਿਚ ਪੁਲਸ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਸਿਧੀਆਂ ਝੜਪਾਂ ਹੋਈਆਂ। ਪੁਲਸ ਦੀ ਫਾਇਰਿੰਗ ਨਾਲ 12 ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਭਾਵੇਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਰਸ਼ਾਦ ਤੋਂ ਹਾਲਾਂ ਅਸਤੀਫਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਿਆ ਪਰ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਮੁਜ਼ੀਬ ਦੀ ਕਮਾਨ ਹੇਠ ਆਈ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਤੋਂ

ਬਾਅਦ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦਾ ਦੂਸਰਾ ਸਫਲ ਯਤਨ ਸੀ। ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਦੋ ਮਹਾਂਜਾਂ ਦੀਆਂ ਲੀਡਰ ਸ਼ੇਖ ਹੁਸੀਨਾ ਅਤੇ ਬੇਗਮ ਜ਼ਿਆ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਖੂਨੀ ਝੜਪਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੋ ਦਿਨ ਲਈ ਆਮ ਹੜਤਾਲ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਖ਼ਬਰਾਂ ਹਨ ਕਿ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੇ ਇਸ ਉਭਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਰਸ਼ਾਦ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਬਹੁਤਾ ਸਮਾਂ ਰੋਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕੇਗਾ। ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਮਿ. ਅਬਦੁਲ ਮਤੀਨ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹਮਲੇ ਪਹਿਲੋਂ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ। ਜਦੋਂ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਆਤਮ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਗੋਲੀ ਚਲਾਉਣੀ ਪਈ। ਅਬਦੁਲ ਮਤੀਨ ਅਨੁਸਾਰ ਫਾਇਰਿੰਗ ਵਿਚ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 3 ਹੈ। ਉਸਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੇ ਪੁਲਸ ਉਤੇ ਪਿਸਤੌਲਾਂ ਨਾਲ ਫਾਇਰਿੰਗ ਕੀਤੀ। ਪੁਲਸ ਨੇ 236 ਮੁਜ਼ਾਹਰਾਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਸ਼ੇਖ ਹੁਸੀਨਾ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾਕਾਰੀ ਪੁਲਸ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸਰਕਾਰੀ ਦਫਤਰਾਂ ਉਤੇ ਟੁੱਟ ਪਏ ਸਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਰੋਬਾਰ ਠੱਪ ਕਰਕੇ ਰਖ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਜਿਹੜੇ ਬਾਰਾਂ ਬੰਦੇ ਪੁਲਸ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਮਰੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਪੁਲਸ ਨਾਲ ਹੀ ਲੈ ਗਈ।

ਬ੍ਰਤਾਨਵੀ ਪ੍ਰੈਸ ਅਨੁਸਾਰ ਅਪੋਜ਼ੀਸ਼ਨ ਨੇਤਾ ਵੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਰਸ਼ਾਦ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸ਼ੇਖ ਹੁਸੀਨਾ ਤੇ ਬੇਗਮ ਜ਼ਿਆ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮੋਹਰਲੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਪੁਲਸ ਨਾਲ ਝੜਪਾਂ ਸਮੇਂ ਉਹ ਵੀ ਮੋਹਰੇ ਸਨ ਪਰ ਦੋਵਾਂ ਚੋਂ ਕੋਈ ਜ਼ਖਮੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। ਝੜਪਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾਕਾਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਬਾਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਚ ਫੈਲ ਗਏ ਤੇ ਥਾਂ ਥਾਂ ਮੁਜ਼ਾਹਰੇ ਹੁੰਦੇ ਰਹੇ।

ਤ੍ਰਿਪੁਰਾ ਚੋਣ ਲਈ ਤਿਆਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਤ੍ਰਿਪੁਰਾ ਵਿਚ ਆਮ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਖ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸ਼੍ਰੀ ਵੀ. ਐਸ. ਪੇਰੀ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਨੇ 19 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਇਕ ਉਚ ਪੱਧਰੀ ਮੀਟਿੰਗ ਸੱਦੀ ਹੈ। ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਸੀ ਐਲ ਰੋਜ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਚੀਫ ਸਕੱਤਰ, ਪੁਲੀਸ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਅਤੇ ਤ੍ਰਿਪੁਰਾ ਦੇ ਮੁਖ ਚੋਣ ਅਫਸਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਤ੍ਰਿਪੁਰਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਇਹ ਚੋਣਾਂ 27 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਗਈ ਸੀ, ਉਸ 'ਤੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਚੋਣਾਂ ਲਈ

ਵਿਲੀਅਮਜ਼ਲੇਕ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਕਚਹਿਰੀਆਂ

ਵਿਲੀਅਮਜ਼ਲੇਕ — (ਵਲੋਂ : ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ) ਪਾਲ ਨਿੱਜਰ ਬਣਾਮ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਜੋ ਧੱਕੇ-ਧੌਲੇ ਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਹ ਖਾਰਜ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਾਲ ਉਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ 'ਚ ਖੱਲੜ ਪਾਉਣ ਤੇ ਜਿਸਮਾਨੀ ਹਮਲੇ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਸੀ। ਪਰ ਇਹ ਕੇਸ ਇਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ ਕਿ ਜਿਸ ਤੋਂ ਜੱਜ ਉਸ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾ ਸਕਦਾ। ਕੇਸ ਆਪਣੇ ਆਪ 'ਚ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਦੋ ਗਰੁੱਪਾਂ ਦੇ ਬੰਦੇ ਵਿਚ ਸਨ ਇਸ ਲਈ ਮਹੱਤਤਾ ਰਖਦਾ ਸੀ। ਕਿਵੇਂ ਭੀ ਹੈ ਇਕ ਵਾਰੀ ਫੇਰ ਮਿਹਨਤ ਦੀ ਕਮਾਈ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਵਕੀਲ ਦੀ ਝੋਲੀ ਜਾ ਪਈ ਹੈ।

ਖਾਲਸਾ ਮਿਲ ਤੇ ਸੰਧੂ ਅਹਿਦਨਾਮਾ

ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਕਿ ਕਾਰਖਾਨਾ ਬੰਦ ਹੈ ਤੇ ਇਕ ਇਕੱਲੀ ਬੱਤੀ ਜਗਦੀ ਹੈ ਤੇ ਚੱਲਣ ਦੀ ਆਸ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਿੰਨਾਂ ਗਭਰੇਟਿਆਂ ਨੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਕੇ ਨੌਕਰੀਆਂ ਲਈਆਂ ਸਨ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਭਾਈਚਾਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਮਾਲਕ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਇਕ ਦੇ ਕਾ ਹਾਲੇ ਭੀ ਝੂਠੀ ਕੁਰਲਾਹਟ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਮਾਲਕਾਂ ਆਪਣੇ ਜਾਣੇ ਛੋਟੀ ਪੱਥਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡਾ ਗਿਆ ਸਭ ਦਾ ਗਿਆ। ਪਰ ਗੱਲ ਇਥੇ ਮੁੱਕਦੀ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ। ਜਾਂ ਤਾਂ ਮਾਲਕ, ਲੋਕ ਕਚਹਿਰੀ 'ਚ ਪੱਖ ਸਾਫ ਕਰੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਅੱਗ ਸਦਾ ਸੁਲਘਦੀ ਰਵੇਗੀ।

ਇਹ ਮਸਲਾ ਇਥੋਂ ਖਿਸਕਦਾ ਡਬਲਯੂ ਐਸ ਓ ਦੀਆਂ ਸਫਾਂ 'ਚ ਭੀ ਵੜ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਐਡਾ ਵੱਡਾ ਲੀਡਰ ਹੋਵੇ ਤੇ ਜਿਸਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਘਰ ਬਣਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤੇ ਹਰ ਸਟੇਜ ਤੇ ਵਾਭਰ ਕੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ ਤੇ ਜੇ ਉਹ ਸਾਧਾਰਨ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਵਚਨ ਭੀ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਹਰੇ ਹਨ ਮਿਲ ਰਵੇ ਜਾਂ ਨਾ, ਨਾਲ ਗੱਲ ਭੀ ਨਾ ਕਰ ਦੇਣ ਤਾਂ ਇਕ ਪਾਸੇ ਤਾਂ ਉਸਦੇ ਖਿਲਾਫ ਨਾਂਹ-ਪੱਖੀ ਬੋਲੇ ਕੱਸ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ ਤੇ ਉਹ ਜਿਹੜੇ ਸਦਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਰਹੇ ਹਨ ਹਰ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਇਨਸਾਫ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ।

ਵੋਟਰ ਸੂਚੀਆਂ ਤਿਆਰ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਛਪ ਵੀ ਚੁਕੀਆਂ ਹਨ। ਚੋਣੇ ਰਹੇ ਕਿ ਤ੍ਰਿਪੁਰਾ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੀ ਮਿਆਦ 9 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

ਕੁਝ ਹੋਏ ਜੇ ਵੀਰ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਨਾਲ, ਗੈਰਾਂ ਦੇ ਕੋਠੇ ਮੰਗਣੇ ਆਪਾਂ ਯਿਸਾਬ ਸੋਚ।
ਪੜ੍ਹਨੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਸੇ ਨੇ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਖੁਬ ਹੈ ਔਂਗਾ ਕਦ ਤੱਕ ਖਲ੍ਹ ਕੇ ਦਿਲ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਸੋਚ।

ਕਾਂਗਰਸ 'ਚ ਵੀ ਡਾਂਗ ਸੋਟਾ

ਭਾਵੇਂ ਕਾਂਗਰਸ (ਏ) ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਮੁਹਿਮ ਕੇਂਦਰੀ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਮਿ. ਆਜ਼ਾਦ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਹਨ ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਲ ਕਾਂਗਰਸੀ ਲੀਡਰ ਇਸ ਮੁਹਿਮ ਵਿਚ ਪੂਰਾ ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੇ। ਸਿਧੀ ਮੁਖਾਲਫਤ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰੀ ਨੇਤਾ ਅਤੇ ਸਪੀਕਰ ਸ਼੍ਰੀ ਬਲਰਾਮ ਜਾਖੜ ਦੀ ਪੂਰਨ ਘਾਇਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਨੇ ਕਾਂਗਰਸੀ ਵਧਾਇਕਾਂ ਤੇ ਐਮ ਪੀਜ਼ ਦੀ ਜੋ ਕਾਨਫਰੰਸ ਸੱਦੀ ਸੀ ਉਸ ਦਾ ਮੁਖ ਮੰਤਵ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਤੋਂ ਲਾਹੁਣਾ ਸੀ। ਪਰ ਇਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦਾ ਮੰਤਵ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਲੀਕ ਹੋ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਵੀ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਚੁਪ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ। ਜਦੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਯਸ਼ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਗੋਲ ਮੇਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਸਿਧੇ ਤੌਰ ਤੇ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮੁਖਾਲਫਤ ਨਾ ਕੀਤੀ।

ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਕਾਂਗਰਸੀਆਂ ਦੀ ਇਸ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਲੜਾਈ ਤੋਂ ਲਾਭ ਉਠਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਉਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਮਿ. ਰੇਅ ਨਾਲ ਇਕ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨੀਅਤ ਕਰਨ ਨਹੀਂ ਤੇ ਮਿ. ਰੇਅ ਦੇ ਦੌਰ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪੱਕੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗੀ। ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਹਰ ਕਦਮ ਉਠਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਕਾਂਗਰਸ ਅੰਦਰ ਆਪਣੇ ਧੜੇ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਦੀ ਫਿਕਰ ਵਧੇਰੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਗਵਰਨਰ ਰੇਅ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਅਕਾਲੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਕਿਸੇ ਗਰੁੱਪ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਆਉਣ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਵਿਚ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਕਾਂਗਰਸ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਨਹੀਂ ਹੈ।

Thinking of Buying or Selling

New Houses, Lots, Building Contracts

Specializing :

Resale New Housing Lot Sales and Farms

Don't delay call now :

Hardeep S. Bhangav
Medellion Club Award Winner

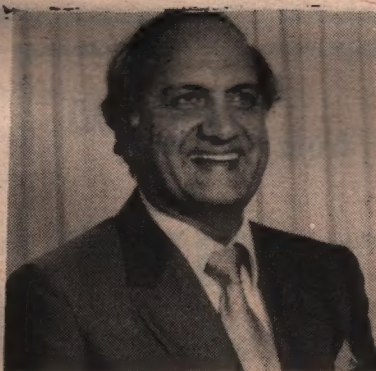
ਰਹਾਇਸ਼ੀ ਘਰਾਂ, ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਲ ਪਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਭੰਗਵ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

Ph. Off: 594-4141

Pager 438-2333 #1596

Bench Mark Realty Corp.

10 - 6830 King George HWY. Surrey



DOSANJH & PIRANI

#202 - 5887 Victoria Drive, Vancouver, B.C. V5P 3W5

Phone 327-6381

- ਪਰਸਨਲ ਸੇਵਾ ਦੀ ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦੇ ਕੇਸ
- ਜ਼ਮੀਨ ਖ਼ੀਦਣ ਤੇ ਵੇਚਣ ਦੇ ਕਾਰਜਾਤ
- ਵਿਉਂਤਾਰਕ ਮਸਲੇ
- ਪ੍ਰਵਾਰ ਤੇ ਤਲਾਕ
- ਵੇਜਦਾਰੀ ਤੇ ਸਿਵਲ
- ਕੋਰਟ ਟਰਾਇਲ

ਉੱਜਲ ਦੁਸਾਂਝ ਤੇ ਮਹਿਬੂਬ ਪਿਰਾਨੀ

ਭਾਜਪਾ ਵਰਕਰ ਦਹਿਸ਼ਤ- ਵਾਦ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਕੇ ਹੀ ਸਾਹ ਲੈਣਗੇ — ਮਹਾਜਨ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਦੇਸ਼ ਦੀ ਏਕਤਾ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਬਲੀਦਾਨ ਦੇਣੇ ਪਏ, ਅਸੀਂ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਗਠਨ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਓਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਾਲੀਆ ਨੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਇਕ ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਹੇ। ਇਹ ਮੀਟਿੰਗ ਸ਼੍ਰੀ ਅਟਲ ਬਿਹਾਰੀ ਵਾਜਪਾਈ ਵਲੋਂ 29 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਗੋਲ ਬਾਗ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਏਕਤਾ ਸੰਮੇਲਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਉਣ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਤਿਆਰੀ ਲਈ ਬੁਲਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਉਸ ਦਿਨ ਸ਼੍ਰੀ ਵਾਜਪਾਈ ਨੂੰ ਪੰਜ ਲੱਖ ਦੀ ਬੈਲੀ ਭੇਂਟ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸ਼੍ਰੀ ਕਾਲੀਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਅਤਿਵਾਦ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਨੇਤਾ ਅਤੇ ਵਰਕਰ ਜੁੜਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਲਈ ਮੁੱਲ ਵੀ ਚੁਕਾਇਆ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਜੁਝਾਰੂ ਨੇਤਾ ਹਰਬੰਸ ਲਾਲ ਖੰਨਾ, ਡਾ. ਕੇਵਲ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਭਾਟੀਆ, ਸ਼੍ਰੀ ਚਮਨ ਲਾਲ ਕੋਹਲੀ, ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮ ਲੁਭਾਯਾ ਸਿਆਲ, ਸ਼੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਲਾਲ ਮਨਚੰਦਾ ਜਿਹੇ 26 ਨੇਤਾਵਾਂ ਦਾ ਬਲੀਦਾਨ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲਈ ਬਲੀਦਾਨ ਦੇਣਾ ਸਾਡੀ ਪਰਿਪਾਟੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਮ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦ ਮੁਖਰਜੀ ਨੇ ਜਿਹੜਾ ਰਸਤਾ ਸਾਨੂੰ ਦਿਖਾਇਆ ਸੀ, ਅਸੀਂ ਉਸ ਤੇ ਚਲ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਬੋਲਦੇ ਹੋਏ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਯੁਵਾ ਮੋਰਚਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਇਕਾਈ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਅਸ਼ੋਕ ਮਹਾਜਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚਾਹੇ ਲਾਲਤੂ ਕਤਲ ਕਾਂਡ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਬਟਾਲਾ ਦਾ ਘੋਰਾ, ਨੌਸ਼ਹਿਰਾ ਪੰਨੂਆਂ, ਢਿਲਵਾਂ ਕਾਂਡ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦਾ ਕਤਲ ਕਾਂਡ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨਗਰ ਵਿਚ ਕਤਲੇ ਆਮ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਜਗਦੇਵ ਕਲਾਂ ਵਿਚਲਾ ਕਤਲੇਆਮ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਲੋਕ ਹਰ ਵੇਲੇ ਜਨਤਾ ਦੇ ਦੁਖ ਦਰਦ ਵਿਚ ਸਹਿਯੋਗੀ ਬਣੇ ਹਨ।

ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਪੁਕਾਰ

ਜਲੰਧਰ — ਪੰਜ ਮੈਂਬਰੀ ਪੰਥਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਇਕ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਮੈਂਬਰ ਸ: ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਪਤਨੀ ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਸ਼੍ਰੀ ਐਸ ਐਸ ਰੇਅ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਦੇ ਮੁਖੀ ਸ਼੍ਰੀ ਜੇ ਐਫ ਰਿਬੀਰੋ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਨਿਕਟ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਸ: ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਨਾ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇ। ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੀ ਅਜਮੇਰ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਕੇ ਪਤਨੀ ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਅਜੀਤ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਖਦਸ਼ਾ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੀ ਮਨਬੀਰ ਸਿੰਘ ਚਹੇਤੂ ਅਤੇ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਕੋਹਾੜ ਵਾਲਾ ਹਸ਼ਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਜਾਣਕਾਰ ਸੂਤਰਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਅਗਾਮੀ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਤਕ ਪੰਜਾਬ ਲਿਆਂਦੇ ਜਾਣ ਦੀ ਪੱਕੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀ ਰੇਅ ਅਤੇ ਰਿਬੀਰੋ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਜੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਪੂਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਹੱਥਕੜੀਆਂ ਤੇ ਬੇੜੀਆਂ ਲਾ ਕੇ ਇਥੇ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੱਜਣ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਝੂਠਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਬਣਾ ਕੇ ਮਾਰਨ ਦਾ ਬਹਾਨਾ ਨਾ ਮਿਲ ਸਕੇ। ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਪਿੰਡ ਖਹਿਰਾ ਮੱਝਾ (ਜਲੰਧਰ) ਦਾ ਵਾਸੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ 14 ਦਸੰਬਰ 1986 ਨੂੰ ਸੁਭਾਨਪੁਰ (ਕਪੂਰਥਲਾ) ਨੇੜਿਓਂ ਇਕ ਬੱਸ ਵਿਚੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਭਾਵੇਂ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਕਥਨ ਅਨੁਸਾਰ ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਇਕ ਕੱਟੜ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਪਤੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਤਲ ਜਾਂ ਭਾਕੇ ਦੀ ਵਾਰਦਾਤ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਪਤੀ ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਸਵਰਗੀ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਕਾਫੀ ਨੇੜੇ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਤੇ ਇਸੇ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਪੰਥਕ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ। ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਦਸਦੀ

ਯੂਨੀਅਨ ਕਾਰਬਾਈਡ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ — 'ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਪੋਸਟ' ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਯੂਨੀਅਨ ਕਾਰਬਾਈਡ ਭੁਪਾਲ ਗੈਸ ਕਾਂਡ ਕੇਸ ਵਿਚ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੀ 65 ਕਰੋੜ ਡਾਲਰ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਬਾਰੇ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਅਦਾਇਗੀ ਸੰਤ ਤੋਂ ਦਸ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਰਕਮ ਤੈਅ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਗੱਲਬਾਤ ਚਲ ਰਹੀ ਸੀ।

ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੇ ਸੰਬੰਧ 'ਚ ਇੱਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ

ਪਟਨਾ — ਇੱਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਸ਼੍ਰੀ ਆਰ ਸਿਨਹਾ ਨੂੰ ਜਹਾਨਾਬਾਦ ਵਿਚ 22 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਇਥੇ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਵਿਚ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਮਰੇ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਸੀ ਆਰ ਪੀ ਦਾ ਜਵਾਨ ਸੀ।

ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਲੀਡਰ ਦਾ ਕਤਲ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦਾਂ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਲਾਗੇ ਗੋਲੀ ਚਲਾ ਕੇ ਇਕ ਉਘੇ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਲੀਡਰ ਰਵਿੰਦਰ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਹਲਾਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪੰਜ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਕਤਲ ਦੀ ਵੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ ਹੈ।

ਹੈ ਕਿ ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ, ਸੰਤ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਟਰੱਕ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਤੇ 1984 ਦੇ ਦੌਰਿਆਂ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਭਰੇ ਭਰਾਏ ਟਰੱਕ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਾ ਕੇ ਸਾੜ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੰਨਾ ਸਿੰਘ ਮੈਟਰਿਕ ਤਕ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਚ ਅਟੁੱਟ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ।

■ BUYING

■ SELLING

Free Evaluation For Your
Property Call Any Time
Without Any Obligation

Bus. 736-3831 or Res. 434-8548 Pager - 687-1985 #2229

United Realty Ltd.

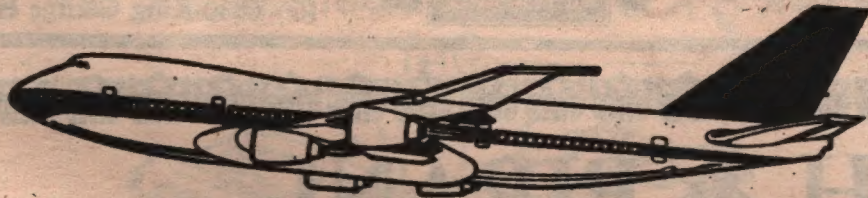
3879 Oak Street, Vancouver, B.C. V6H 2M6



Malkit Dhami,
M.A. (Eco.)

Member of Prestigious M.L.S.
Medallion Club For 83-84 85-86

San Diago	\$299 ⁰⁰	Toronto	from \$318 ⁰⁰
London	from \$625 ⁰⁰		
Montreal	from \$329 ⁰⁰	San Jose	from \$199 ⁰⁰
Los Angles	from \$259 ⁰⁰	San Fransisco	from \$209 ⁰⁰



ਭਾਰਤ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਚੀਜ਼ੀ, ਠੰਡਨ, ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ, ਭਿਜਨੀਲੈਂਡ, ਹਵਾਈ ਜਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਜਾਣ ਲਈ
ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਰਾਏ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਠੰਡਨ ਰਾਹੀਂ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 2 ਸੁਟਕੇਸ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲਿਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

CALL TOLL FREE 1-800-663-6699 (B.C. & ALBERTA)

subject to change without notice

BAINS TRAVEL SERVICE

6364 Fraser Street,
Vancouver, B.C.
Ph. 324-2277

935 Marine Drive
Capilano Mall,
N. Vancouver

1710 Douglas St.
Victoria, B.C.
Ph. 386-6363

ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿਚ

ਮਾਨ ਸ਼ੂਅ ਸਟੋਰ



ਆਦਮੀਆਂ, ਔਰਤਾਂ, ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਜੋੜੇ,
ਚਮੜੇ ਦੇ ਅਟੈਚੀ, ਪਰਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਮਾਨ

MENS, LADIES & CHILDRENS'
SHOES AND LEATHER
LUGGAGE & ACCESSORIES

Mohinder Singh Mann
ਮੁਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

321-4353

MANN SHOE STORE

6570 MAIN ST., VANCOUVER, B.C.

ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ 'ਚ ਨਾ ਜਾਂਦੀ ਤਾਂ ਬ੍ਰਤਾਨਵੀ ਭਾੜੇ ਦੇ ਸਿਪਾਹੀ ਆ ਜਾਣੇ ਸਨ — ਰਾਜੀਵ

ਲਿਟੇ ਨੇ ਖੁਦ ਸਮਝੌਤਾ ਤੌੜ ਕੇ ਗੱਲ ਵਿਗਾੜੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਾਵਨਾ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਅਮਨ ਸੈਨਾ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ ਜਦੋਂ ਤੱਕ 'ਜੰਗਬੰਦੀ' ਲਈ ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਰਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦਾ ਲਿਟੇ (ਲਿਬਰੇਸ਼ਨ ਟਾਈਗਰਜ਼ ਆਫ ਤਾਮਿਲ ਈਲਮ) ਚੰਗਾ ਹੁੰਗਾਰਾ ਨਹੀਂ ਭਰਦੀ। ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸ੍ਰੀ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਲਿਟੇ ਦੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਸੱਚੇ ਦਿਲੋਂ ਅਮਨ ਦੀ ਚਾਹਵਾਨ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। 'ਗੱਲਬਾਤ ਲਈ ਸਾਡੇ ਦਰ ਸਦਾ ਖੁਲੇ ਹਨ ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਦਾ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਰਹਾਂਗਾ। ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਮਨ ਲਈ ਦਿਲੋਂ ਤਿਆਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।'

ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲਿਟੇ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਈ ਤਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸੁਨੇਹੇ ਮਿਲੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਸਪਸ਼ਟ ਪਤਾ ਨਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਿੰਦ-

ਸ਼ੀਲੰਕਾ ਸਮਝੌਤਾ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਿਚ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ, ਉਹ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੇਵਰਧਨੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਰਾਹੀਂ ਦੂਰ ਕਰ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਾਵਨਾ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਲਤ ਲਈ ਲਿਟੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਲਿਟੇ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੇ ਸ਼ੀਲੰਕਾ ਦੇ ਤਾਮਿਲਾਂ ਲਈ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਬੇਲੋੜੀ ਹਿੰਸਾ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦਾ ਰਾਹ ਖੁਲ੍ਹਿਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ 29 ਜੁਲਾਈ ਦਾ ਸਮਝੌਤਾ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਸ਼ੀਲੰਕਾ ਵਿਚ ਬ੍ਰਤਾਨਵੀ ਅਤੇ ਇਸਰਾਇਲੀ ਭਾੜੇ ਦੇ ਸਿਪਾਹੀ ਆ ਜਾਂਦੇ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਖੇਤਰ ਹੀ ਇਕ ਅੱਗ ਦਾ ਜੰਗਲ ਬਣ ਜਾਂਦਾ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਕੋਲ ਸਮਝੌਤੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਰਾਹ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਜੰਗਬੰਦੀ ਬਾਰੇ ਲਿਟੇ ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਬਾਰੇ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ "ਅਸੀਂ ਹਾਲੇ ਵੀ ਹੁੰਗਾਰੇ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ।"

ਸੁਰੱਖਿਆ ਸੌਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਵਲੋਂ ਰੋਲੇ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਬੇਬੁਨਿਆਦ ਦੱਸਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਸਰਕਾਰ ਜਾਂ ਹੁਕਮਰਾਨ ਪਾਰਟੀ ਵਿਰੁਧ ਇਲਜ਼ਾਮਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਆਧਾਰ ਨਹੀਂ। ਉਹਨਾਂ ਸੰਕੇਤ ਕੀਤਾ ਕਿ ਬੇਫ਼ਰਜ਼ ਵਿਵਾਦ ਛੇਤੀ ਹੀ 'ਬੀਤੇ ਦੀ ਗੱਲ' ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ।

ਈਰਥ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿਚੋਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀਆਂ ਦਾ ਬਿਸਤਰਾ ਗੋਲ

ਲੰਡਨ — ਵਲੈਤ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਤੇ ਜਬਰੀ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨ ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿਚ ਲੜਾਈ ਝਗੜਾ ਤੇ ਕਿਰਪਾਨਾਂ ਲਿਸ਼ਕਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਬਿਸਤਰੇ ਗੋਲ ਹੋਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। 7 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਈਰਥ ਬਲਵੀਡੀਅਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਚੋਟ ਵਿਚ ਤੋੜੇ ਵਗਣ ਵਾਲੇ ਲਹਿਬਰ ਸਿੰਘ ਕੰਗ, ਅਰਜਣ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਤੇ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੂ ਵਗੇਰਾ ਦੇ ਧੜੇ ਨੂੰ ਲੋਕ ਤੌੜਵੀਂ ਹਾਰ ਹੋਈ ਹੈ। ਕਾਰ ਚੋਟ ਨਿਸ਼ਾਨ ਵਾਲੇ ਸ. ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਮਾਨਕ ਦੇ ਗਰੁਪ ਨੂੰ ਫਤਹਿ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਚੋਟ ਨਤੀਜੇ ਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਚ ਸਚੇ ਮੰਨੇ ਸ਼ਰਧਾ ਰਖਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਲਹਿਰ ਦੌੜ ਗਈ ਹੈ।

ਹਾਰਨ ਵਾਲੇ ਗਰੁੱਪ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਚੋਟ ਨਿਸ਼ਾਨ ਤੱਕੜੀ ਸੀ ਤੇ ਇਸ ਗਰੁੱਪ ਨੂੰ ਬ੍ਰਤਾਨੀਆ ਦੇ ਇਕ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਤੇ ਹਿੰਦੂ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਚ ਫਸਾਦ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਚੇ ਦੀ ਹਮੈਤ ਵੀ ਹਾਸਲ ਸੀ। ਇਸ ਪਰਚੇ ਦੀ ਪੇਸ਼ਨਗੋਈ ਦਾ ਵੀ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ।

ਇਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬੀਤੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਹੋਈਆਂ ਲੜਾਈਆਂ ਝਗੜੇ ਦੀਆਂ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਕਰਕੇ ਚਰਚਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਬਣਿਆ ਰਿਹਾ। ਇਸੇ ਮਈ 'ਚ ਹਾਰ ਦਾ ਮੂੰਹ ਵੇਖਣ ਵਾਲੇ ਧੜੇ ਦੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ 'ਚ ਸ਼੍ਰੀ ਸਾਹਿਬਾਂ ਨਾਲ ਕਈ ਅਮਨ ਪੰਦੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਨੂੰ ਭੁਰੀ ਤਰਾਂ ਜਖਮੀ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਕੋਰਟ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਗੁੰਡਾ ਗਰਦੀ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਵੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਹਾਰੇ ਧੜੇ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਬੜਾ ਦਹਿਲ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਜਿਤਣ ਲਈ ਇਕ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਪਰਚੇ ਵਿਚ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਪਰ ਹੁਣ ਗੱਲ ਨਿਤਰ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਪਰਚੇ ਦੇ ਅਸਰ ਰਸੂਖ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਦਮ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਮਨ ਏਕਤਾ ਤੇ ਭਰਾਤਰੀ ਭਾਵ ਵਿਚ ਯਕੀਨ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਇਸ ਪਰਚੇ ਦੀਆਂ ਚਾਲਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲੱਗਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਖਬਰ ਵੀ ਮਿਲੀ ਹੈ ਕਿ ਚੋਟ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਇਕ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਨੂੰ ਪੁਲਸ ਇਸ ਕਰਕੇ ਬਾਣੇ ਲੈ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੁਟਣ ਦੇ ਮੁਢ ਵਿਚ ਸੀ।

ਵੇਂਡੀ ਦਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਮੈਂ ਫਲੈਟ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕੈਦੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੀ ਹਾਂ। ਜਿਥੇ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਜਿਉਂਦੀ ਨੂੰ ਸਾੜ ਦੇਣ ਦੀਆਂ ਯਮਕੀਆਂ ਫੋਨ ਦੁਆਰਾ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਵੈਲਫੇਅਰ ਦੀ ਰਕਮ 'ਚ ਵਾਧਾ

ਸੂਬੇ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ 1 ਦਸੰਬਰ ਤੋਂ ਵੈਲਫੇਅਰ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਾਧੇ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪਰ ਆਪੋਜੀਸ਼ਨ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ ਦੇ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਵਲੋਂ ਇਸ ਦੀ ਫੌਰੀ ਅਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸਦਾ ਲਾਭ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਰ ਮੰਤਰੀ ਕਲੈਂਡ ਰਿਚਮੰਡ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਵਾਧਾ ਕਿਰਾਏ ਅਤੇ ਖੁਰਾਕ ਤੇ ਕੱਪੜੇ ਦੇ ਹਿਸਾਬਾਂ ਵਿਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਰ ਬੇਸਿਕ ਵਾਧਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਸਮਿਸ ਨੂੰ ਕਵਾਰਿਆਂ ਲਈ 28 ਡਾਲਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਵਾਰਾਂ ਲਈ ਸੱਤਰ ਡਾਲਰ ਬੇਨਸ ਮਿਲੇਗਾ। ਇਕੱਲੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਕਿਰਾਇਆ 209 ਤੋਂ ਵਧ ਕੇ 250 ਡਾਲਰ ਤੱਕ, 19 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹੋਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਖੁਰਾਕ ਤੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਰਕਮ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਸਿਰਫ ਸੱਤ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹੋਵੇਗਾ।

ਗਰੀਬੀ ਹਟਾਓ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜੀਨ ਸਵੈਨਸਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿਰਫ ਇਹ ਕਟੌਤੀ ਕਰਨ ਨਾਲੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਸਵੈਨਸਨ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲ ਨਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਇਹ ਸਾਰੀ ਰਕਮ ਮਾਲਕ ਮਕਾਨਾਂ ਨੂੰ ਚਲੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ ਅਲੋਚਕ ਜੌਹਨ ਕੈਸ਼ੋਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਭਾਵੇਂ ਇਸ ਵਾਧੇ ਦਾ ਲਾਭ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਵੇਗਾ ਤੇ ਲੋਕ ਅਜੇ ਵੀ ਗਰੀਬੀ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਥੱਲੇ ਰਹਿਣਗੇ।

ਜਿਮ ਗਰੀਨ ਦੇ ਕਹਿਣ ਮੁਤਾਬਕ ਡਾਊਨ ਟਾਊਨ ਈਸਟ ਦੇ ਹੋਟਲਾਂ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਵੀ ਵਧਾ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਹੁਣ ਔਸਤਨ ਮਹੀਨੇ ਜਾਂ ਦੋ ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਇਥੇ ਦਾ ਰੇਟ 210 ਤੋਂ 250 ਡਾਲਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਪੰਮਾ ਤੇ ਹੇੜੀਆਂ ਵੀ ਹਲਾਕ

ਗੜ੍ਹਸ਼ੰਕਰ ਦੇ ਲਾਗਲੇ ਪਿੰਡ ਨੈਨੇਵਾਲ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਏ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਦੋ ਖਤਰਨਾਕ ਅਤਿਵਾਦੀ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਮਾ ਪਿੰਡ ਭੀਲੋਵਾਲ, (ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ) ਅਤੇ ਪਿੰਡ ਹੇੜੀਆਂ ਦਾ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਉਹ ਇਕ ਹੋਰ ਰੰਗ ਦੇ ਸਕੂਟਰ ਉੱਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਪੁਲਸ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਅਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਫਾਇਰਿੰਗ ਕੀਤੀ। ਪੁਲਸ ਦੀ ਜਵਾਬੀ ਫਾਇਰਿੰਗ ਵਿਚ ਦੋਵੇਂ ਮੌਕੇ ਉੱਤੇ ਹੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਚਰਨਜੀਤ ਕੋਲ ਸਟੇਨ ਗੰਨ ਤੇ ਪੰਮੇ ਕੋਲ ਦੋਨਾਲੀ ਸੀ। ਚਰਨਜੀਤ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਤਲ ਕੇਸ ਵਿਚ ਫੜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਅਜ ਕਲ ਉਹ ਜਮਾਨਤ ਉੱਤੇ ਰਿਹਾਸ ਸੀ।

ਮਨਜੀਤ ਵਿਰੁਧ ਗਵਾਹੀ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਵੇਂਡੀ ਨੂੰ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਤੋਂ ਖਤਰਾ

ਸਾਊਥਾਲ — ਲੋਕਲ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਪੇਪਰ ਨੇ ਵੇਂਡੀ ਬਰਗਸ ਦੀ ਫੋਟੋ ਸਹਿਤ ਉਸਦੀ ਖਬਰ ਛਾਪੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਵੇਂਡੀ ਨੇ ਖਤਰਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਦੀ ਉਸਨੇ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਤਲ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਕੇਸ ਵਿਚ ਬਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਕੈਦ ਹੋਈ ਹੈ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਗਵਾਈ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਉਦੋਂ ਦੀ ਉਸਦੀ ਜਾਨ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਪੁਲਸ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਨੌਰਥੋਲਟ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਫਲੈਟ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਲੱਗੀ ਹੈ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਉਸਨੂੰ ਜਾਨ ਦਾ ਧੁੜਕੂ ਲੱਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸੋਚਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਜਲਦੀ ਹੀ ਉਸਨੂੰ ਕਢਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਫਿਰ ਉਹ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਕੋਈ ਮਾੜਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਦੂਸਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਉਸਨੇ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਹੀ ਕੀਤਾ ਸੀ।



ਵੇਂਡੀ ਬਰਗਸ

ਮਿਸ ਵੇਂਡੀ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮਨਜੀਤ ਗਿੱਲ ਜੋ ਹੁਣ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਹੈ ਨੂੰ ਦੋ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਡਾਰਟਫੋਰਡ ਕੋਟ ਦੇ ਹੋਲਬ ਐਂਡ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿਚ ਮਿਲੀ ਸੀ ਜਿਥੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਦੋਸਤੀ ਹੋਈ। ਪਿਛਲੇ ਨਵੰਬਰ ਵਿਚ ਉਸਨੇ (ਮਨਜੀਤ) ਮੈਨੂੰ ਉਸਦੇ ਸਾਲੇ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕਰਨ ਲਈ ਪੈਸੇ ਤੇ ਗੰਨ ਦੇਣ ਦਾ ਲਾਲਚ ਦਿੱਤਾ ਪਰ ਮੈਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਉਸਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸਕੀਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ। ਫਿਰ ਪੁਲਸ ਅਫੀਸਰ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਪਰ ਮੈਂ ਅਜਿਹਾ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਸਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਪੁਲਸ ਅਫੀਸਰ ਮਿ. ਕੋਰਨਜ਼ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਤਮ ਹਤਿਆ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਬੁਆਏ ਫਰੈਂਡ ਤੋਂ ਵਿਛੜ ਕੇ ਮਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਸੀ।

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿਚ ਸੂਟ ਸਾੜੀਆਂ
ਵਧੀਆ ਪਰਦੇ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਕੋ ਇਕ ਭਰੋਸੇ ਯੋਗ ਸਟੋਰ



SHAN
SAREES &
DRAPERY LTD.

Serving you since 1970

ਸਾਡੇ ਤਜਰਬੇ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਉਣ ਲਈ
ਅੱਜ ਹੀ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ
ਜਾਂ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਓ

6543 Main St., Vancouver, B.C.

Ph. 321-1955, 321-0847

ਜਦੋਂ ਨੇਤਾ ਜੀ ਨੇ 44 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਬਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚ ਆਜ਼ਾਦ ਹਿੰਦ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾਈ

ਲੰਡਨ — ਆਜ਼ਾਦ ਹਿੰਦ ਦੀ 44ਵੀਂ ਜਯੰਤੀ ਇੰਡੀਆ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਮਨਾਈ ਗਈ। ਜਿਸ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੇਤਾ ਜੀ ਮੋਮੋਰੀਅਲ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਮਿ. ਚਕਰਵਰਤੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਕੀਤਾ ਸੀ।
ਮਿ. ਚਕਰਵਰਤੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਜ ਤੋਂ 43 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਸਿੰਘਪੁਰ ਵਿਚ ਆਜ਼ਾਦ ਹਿੰਦ ਦੀ ਕਮਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਨੇਤਾ ਜੀ ਸੁਭਾਸ਼

ਚੰਦਰ ਬੋਸ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆਰਜ਼ੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਹਿੰਦ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਮਿ. ਚਕਰਵਰਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨੇਤਾ ਜੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸੁਪਰੀਮ ਲੀਡਰ ਸਨ ਜੋ ਨਸਲੀ ਅਤੇ ਮਜ਼ਹਬੀ ਸਦਭਾਵਨਾ ਤੇ ਏਕਤਾ ਦੀ ਮੂਰਤ ਸਨ।

ਚਕਰਵਰਤੀ ਨੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਮੌਕੇ ਜਾਪਾਨ ਦੇ ਜਨਰਲ ਟੋਜੋ (ਜੋ ਆਜ਼ਾਦ ਹਿੰਦ ਫੌਜ ਦੇ ਸਮਰਥਕ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਸਨ) ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਮਿ. ਬੋਸ ਹੀ ਆਜ਼ਾਦ ਵਿਚ ਸੁਪਰੀਮ ਨੇਤਾ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਨੇਤਾ ਜੀ ਨੇ ਜਨਰਲ ਟੋਜੋ ਨੂੰ ਗਲਤ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜਨਰਲ ਟੋਜੋ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਭਾਰਤ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਕਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਦੇਸ਼

ਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਕਿਸ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵਾਗਡੋਰ ਸੰਭਾਲਣੀ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਦੇਸ਼ ਪਾਸ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ, ਪੰਡਤ ਨਹਿਰੂ ਤੇ ਮੌਲਾਨਾ ਆਜ਼ਾਦ ਜਿਹੇ ਲੀਡਰ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। ਮੈਂ ਦੂਰ ਪੂਰਬ ਤੋਂ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਉਹ ਕੁਝ ਹੀ ਕੁਝ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਜੋ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

- * ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਿਚ ਵਰਤੋਂ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਨਾਮਕ, ਮਿਰਚ, ਟੈਕ, ਹਲਦੀ, ਅਦਰਕ ਅਤੇ ਜਵੇਟ।
- * ਜੇਕਰ ਕਾਲੀ ਖੰਭ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ ਹਿੰਗ ਅਤੇ ਬਾਕੂਰ ਬਰਾਬਰ ਲੈ ਕੇ ਲੋਢੀਆਂ ਬਣਾ ਲਵੋ। ਸਵੇਰੇ, ਸ਼ਾਮ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਆਰਮ ਆਏਗਾ।



CALL US FIRST

Express International Travel (1986) Ltd. ATAC

Approved Agent All Major Airlines

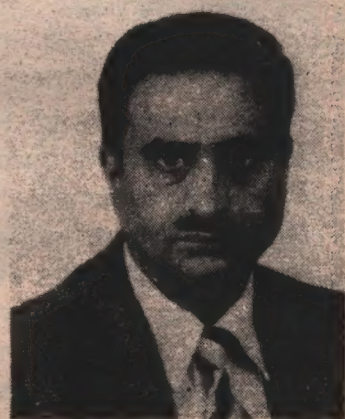
ਭਾਰਤ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਲੰਡਨ, ਫੀਜ਼ੀ, ਹਵਾਈ ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕੋਨੇ ਵਿਚ

ਸਪੈਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ

ਵੀਜ਼ਾ ਅਤੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਲੈਣ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

321-8777

5787 Victoria Drive, VANCOUVER, B.C. V5P 3W5



AJIT KANG



NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY
2030-1055 W. Georgia Street.
Vancouver, B.C. V6E 3P3

**LIFE ■ HEALTH ■ GROUP ■
DISABILITY INSURANCE**

ਬੀਮਾ ਲੋੜਾਂ ਹਰ ਇਕ ਆਦਮੀ ਦੀ ਮਾਸਕ ਆਮਦਨ ਮੁਤਾਬਕ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ
ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੇ ਬੀਮੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਗੈਰਾਇਰ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਕਿੰਨੀ ਆਮਦਨ ਮੰਗਦੇ
ਹੋ,

ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਾਂਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਵਾਜਬ ਹੈ ?

Off: 685-7364 **Bhupinder Dhaliwal** Res: 589-1559



Bhupinder Dhaliwal

ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੌਟਰੀ ਪਬਲਿਕ (ਬੀ. ਏ. ਐਲ. ਐਲ. ਬੀ. (ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ

- ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਨੌਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੇ ਆਮ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ:—
- ਘਰ ਜਾਂ ਜ਼ਮੀਨ ਖ਼ੀਦਣ, ਵੇਚਣ ਲਈ ਜਾਂ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਲੈਣ, ਦੇਣ ਜਾਂ ਕੈਂਸਲ ਕਰਨੀ
- ਆਦਿ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ਾਤ ਤਿਆਰ ਕਰਨੇ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟਰੀ ਕਰਵਾਉਣੀ
- ਵਸੀਅਤ, ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ, ਐਡੀਭੇਫਟ, ਡੇਕਲਾਰੇਸ਼ਨ, ਐਗਰੀਮੈਂਟ, ਬਾਰਰੋ
- ਆਦਿ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਲਈ "ਹਾਏਦਾਰੀ"
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਨਾਂ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ

Off. 324-6727

Res. 324-4160

ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

ਦੇ ਆਮ ਮਸਲੇ ਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਬੋਰਡ ਦੇ ਕੇਸ ਲੜਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੇ ਯੋਗ
ਸਹਾਇਤਾ



ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ B.A.L.L.B. (Pb.U.)
(ਸਾਕਸ਼ਾ ਐਡਵੋਕੇਟ ਪੰਜਾਬ ਹਾਈਕੋਰਟ)

#201 - 2001 East 36th Ave. [at victoria]
Vancouver, B.C. V5P 1C9

Via Rail Tickets
Now issued here

to U.S.A and CANADA

ਹੁਣੇ ਬੁੱਕ ਕਰਾਓ

Travel to India,
Europe &

ONE WAY FARE IS ALSO AVAILABLE TO TORONTO ONLY
BOOK EARLY TO AVOID DISAPPOINTMENT

For booking conditions please call:

Fourways Travel Limited

9341 - 120 St., (Scott Rd.) Delta, B.C.

Anywhere in the world.

Ph. (604) 584-1411

ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ, ਇੰਗਲਿਸ਼
ਵਿਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



ਸਰੀ-ਡੇਲਟਾ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ
ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ — ਅਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹੀ
ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਲਈ ਟਿਕਟਾਂ
ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਚੋਣ ਹਲਕਿਆਂ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਇੱਕਾ ਦੀਆਂ ਜਥੇਬੰਦਕ ਹੱਦਬੰਦੀ ਲਈ ਸੰਵਿਧਾਨ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਵਿਚ ਸੋਧ ਹੋਵੇਗੀ ਸੋਧ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਤੁਰੰਤ ਸੋਧ ਕਰੇ ਤਾਂ ਕਿ ਆਗਾਮੀ ਆਮ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਲੋਕ ਸਭਾ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਹਲਕਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬਦਲੇ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਵੇਂ ਸਿਰਿਓਂ ਹੱਦ-ਬੰਦੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਮੁਖ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸ਼੍ਰੀ ਆਰ ਵੀ ਐਸ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਲਿਖੇ ਇਕ ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਹੱਦ-ਬੰਦੀ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ 'ਫੋਰੀ ਕੰਮ' ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

1976 ਵਿਚ ਐਕਟ ਦੀ 42ਵੀਂ ਸੋਧ ਵਿਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਰਾਜਾਂ 'ਚ ਲੋਕ ਸਭਾ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਹਲਕਿਆਂ ਦੀ ਕੁਲ ਗਿਣਤੀ ਵਧਾਉਣ ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਐਕਟ ਵਿਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲ 2000 ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਪਹਿਲੀ ਜਨਗਣਨਾ ਦੇ ਅੰਕੜੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਣ, ਹਰੇਕ ਰਾਜ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਲੋਕ ਸਭਾ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਹਲਕਿਆਂ ਦੀ ਕੁਲ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਅਦਲ-ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਆਪਣੀ ਮਸ਼ੀਨਰੀ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੁਝ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਜੇ ਹੱਦ-ਬੰਦੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਈ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਨਿਪਟਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਉਤਰ-ਪੂਰਬੀ ਰਾਜਾਂ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸ਼ਾਸਤ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਜਨਜਾਤੀ ਕਬੀਲਿਆਂ ਅਤੇ ਸਿਕਮ ਵਿਚ ਕਬਾਇਲੀਆਂ ਲਈ ਸੀਟਾਂ ਰਾਖਵੀਆਂ ਰਖਣ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 330, 332 ਅਤੇ 371 (ਐਫ) ਵਿਚ ਵੀ ਸੋਧ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਕੇਂਦਰੀ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਮਹਾਂ ਨਗਰ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਹਲਕਿਆਂ ਦੀ ਮੁੜ ਹੱਦਬੰਦੀ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਐਕਟ-1966 ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸ਼ਾਸਤ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਐਕਟ-1963 ਵਿਚ ਵੀ ਸੋਧ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ। ਕਮਿਸ਼ਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਿਧਾਂਤਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਾਰੀ ਸਿਰ ਅਨੁਸੂਚਿਤ ਕਬੀਲਿਆਂ ਨੂੰ ਰਿਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਦੇਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਹੱਦਬੰਦੀ ਬਿਲ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ।

ਮੈਂ ਅੰਤਿਵਾਦੀ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਪਰ ਨੌਜਵਾਨ ਅੰਤਿਵਾਦੀ ਮਜ਼ਬੂਰਨ ਬਣੇ ਹਨ — ਸੁਖਜਿੰਦਰ

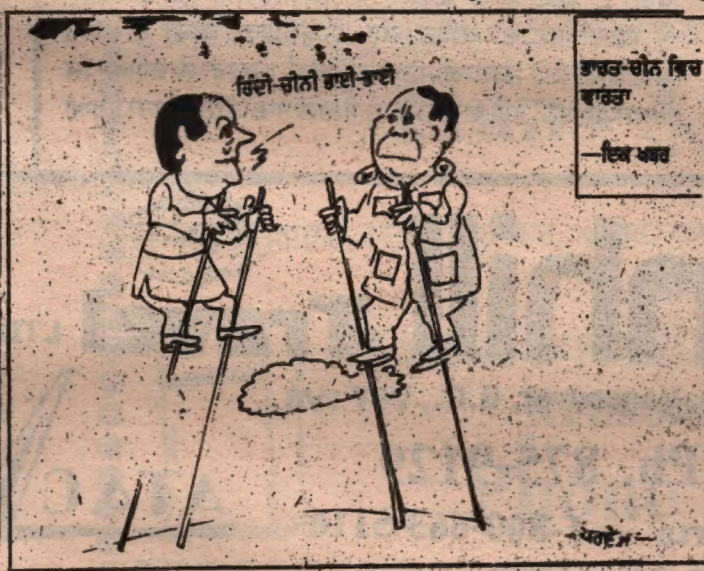
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ — ਭਾਵੇਂ ਸਾਬਕਾ ਵਿਦਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਖੁਫੀਆ ਪੁਲਸ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਰੱਖ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਸ਼ਹਿਰ ਸ਼ਹਿਰ ਫਿਰ ਕੇ ਖਾੜਕੂਆਂ ਦਾ ਪੱਖ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਦੇ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰੇਰਕ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਰਾਜਪਾਲ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇਸ ਦਾਅਵੇ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ 90 ਫੀ ਸਦੀ ਸਿੱਖ ਰਾਜਪਾਲ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਰੋਅ ਅਤੇ ਮਿ ਰਿਬੇਰੇ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਕਬੂਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਖਾੜਕੂਆਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਸਲਾ ਹਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਪੁਲਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਸਰਾਸਰ ਗਲਤ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਭੂਟੇ ਪੁਲਸ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੇ ਉਹਨਾਂ ਆਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਕਿ ਬਾਦਲ ਅਤੇ ਜਥੇਦਾਰ ਟੋਹੜੇ ਨੂੰ ਦਸੰਬਰ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹਫਤੇ ਰਿਹਾਅ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਇਸ ਸਮੇਂ ਪੁਲਸ ਰਾਜ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸਾਨੂੰ ਭੁਗਤਣੀ ਪੈ ਰਹੀ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਅੰਤਿਵਾਦ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਇਹ ਰਾਹ ਮਜ਼ਬੂਰਨ ਅਪਨਾਇਆ ਹੈ।

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਕਾਂਗਰਸ (ਏ) ਦੀਆਂ ਜਥੇਬੰਦਕ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਬਣਾਈ ਗਈ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਸੋਧ ਕਰਕੇ 1969 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਸਿਧੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਬਹਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸ਼੍ਰੀ ਉਮਾ ਸ਼ੰਕਰ ਦੀਕਸ਼ਤ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਿਪੋਰਟ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਸੋਧ ਕਰਨ ਪਿਛੋਂ ਹੀ ਚੋਣਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣ। ਕਮੇਟੀ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਾਅਲੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਤਾਂ ਹੱਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇ ਇਲੈਕਟੋਰਲ ਕਾਲਜ ਦੇ ਸਰਗਰਮ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਲੋਂ ਹੋਥ ਖੜੇ ਕਰਵਾ ਕੇ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇ। ਇਹ ਕਾਲਜ ਫਿਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਕਾਂਗਰਸ ਕਮੇਟੀਆਂ ਦੇ ਡੈਲੀਗੇਟ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਉਪਰਲੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਗੁਪਤ ਵੋਟ ਰਾਹੀਂ ਚੁਣੇਗਾ।

ਸ਼੍ਰੀ ਦੀਕਸ਼ਤ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹੇਠਲੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਮੁਖ ਸਮੱਸਿਆ ਬੋਗਸ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਹੈ। ਦੀਕਸ਼ਤ ਕਮੇਟੀ ਰਿਪੋਰਟ ਤੇ ਵਰਕਿੰਗ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਜੋ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਸੋਧ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਵੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਵਰਕਿੰਗ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿਤੀ ਜਾਣ ਪਿਛੋਂ ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਕਾਂਗਰਸ (ਏ) ਕਮੇਟੀ ਕੋਲ ਇਸ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸ਼੍ਰੀ ਦੀਕਸ਼ਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਲਗਭਗ ਚਾਰ ਕਰੋੜ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇ ਸੋਧ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਫਿਰ ਨਵੇਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਭਰਤੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜ਼ਿਲਾ ਕਾਂਗਰਸ ਦਫਤਰਾਂ ਕੋਲ ਕੋਈ ਪੱਕਾ ਰਜਿਸਟਰ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਮੁਢਲੇ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਰਿਨਿਊ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ।

ਕੇਂਦਰ 'ਚ ਗੈਰ-ਇੱਕਾ ਕੁਲੀਸ਼ਨ ਸਰਕਾਰ ਬਣੇਗੀ — ਵਾਜਪਾਈ

ਅਹਿਮਦਾਬਾਦ — ਭਾਜਪਾ ਨੇਤਾ ਸ਼੍ਰੀ ਅਟਲ ਬਿਹਾਰੀ ਵਾਜਪਾਈ ਨੇ ਇਥੇ ਪਾਰਟੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਇਕ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਵਿਚ ਗੈਰ ਕਾਂਗਰਸੀ ਕੁਲੀਸ਼ਨ ਸਰਕਾਰ ਬਣਨ ਦੀ ਆਸ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਰ ਥਾਂ ਲੋਕ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹਨ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਰਾਇ ਬਦਲ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗਣਜੋੜਾਂ ਨਾਲ ਕਾਂਗਰਸ (ਏ) ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਇਹ ਪਿੰਡਾਂ ਅਤੇ ਕਸਬਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਗੁਜਰਾਤ ਇਕਾਈ ਵਲੋਂ ਅੰਦੋਲਨ ਸੰਬੰਧੀ ਉਲੀਕੇ ਕਈ ਪਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ।



ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਲਿੱਧੜ) ਦਾ ਸਨਮਾਨ

ਵੈਨਕੂਵਰ — ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਬਜ਼ੁਰਗ ਆਗੂ ਸ: ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਪਿੰਡ ਲਿੱਧੜ) ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਇਥੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 'ਮੁਗਲ ਗਾਰਡਨ' ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਪਾਰਟੀ ਸਮੇਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਹੋਰ ਆਗੂਆਂ ਨਾਲ ਬੀ ਸੀ ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ ਵਲੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਈਸਟ ਦੇ ਐਮ ਐਲ ਏ ਮਿ: ਗਲਿਨ ਕਲਾਰਕ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਬਰਨਬੀ ਦੇ ਮੇਅਰ ਮਿ: ਬਿੱਲ ਕੋਪਲੈਂਡ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। 250 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕ ਇਸ ਸਨਮਾਨ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

ਸ: ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਲਿੱਧੜ) ਦੀਆਂ ਕੌਮ ਪ੍ਰਤੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਆਗੂ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸ: ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ 'ਧਰਮ-ਯੁੱਧ' ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਜਥੇ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ: ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰ ਜੇਲ੍ਹ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨੀ ਪਈ ਪਰ ਕੌਮ ਪ੍ਰਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਅਥਾਹ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਸ: ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਪਹਿਲਾਂ ਰਈਆ ਬਲਾਕ ਸੰਮਤੀ ਦੇ ਕਈ ਸਾਲ ਚੇਅਰਮੈਨ ਰਹੇ, ਸ਼ਹੀਦ ਫੋਰੂਮਾਨ ਟਰੱਸਟ ਦੇ ਵੀ ਚੇਅਰਮੈਨ ਰਹੇ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਹਿਮ ਰੋਲ ਭੁਲਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਸ: ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਢੁੱਡੀਕੇ) ਨੇ ਵੀ ਸ: ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਕਾਰਨ ਹੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਇਜ਼ਤ ਤੇ ਮਾਣ ਵਧਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਜਾਗਦੀ ਹੈ।

ਮਿ: ਗਲਿਨ ਕਲਾਰਕ ਐਮ ਐਲ ਏ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਬੀ ਸੀ ਲੈਜਿਸਲੇਚਰ ਵਲੋਂ ਸ: ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਹੋਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕੌਮ ਪ੍ਰਤੀ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਲਈ ਆਪਣੀ ਸ਼ਰਧਾ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਨ ਲਈ ਆਏ ਹਨ।

ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼੍ਰੀ ਸੋਹਣ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘਾ ਨੇ ਚਲਾਈ। ਸ: ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ ਨੇ ਸ: ਗਿੱਲ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਭੇਟ ਕੀਤਾ।

ਸਮਾਗਮ ਪਿਛੋਂ 250 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਪ੍ਰੀਤੀ ਭੋਜਨ ਕੀਤਾ।

ਟੋਹੜਾ, ਬਾਦਲ, ਤਲਵੰਡੀ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਨਾਲ ਮਾਹੌਲ ਠੀਕ ਹੋਵੇਗਾ

ਲੁਧਿਆਣਾ — ਇਥੋਂ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਅਕਾਲੀ ਜਥਾ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸ਼੍ਰੀ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਜ, ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਮੱਕੜ, ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਬੱਬੂ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਕ ਸਾਂਝੇ ਬਿਆਨ 'ਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਅਕਾਲੀ ਲੀਡਰਾਂ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਟੋਹੜਾ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ, ਜਗਦੇਵ ਸਿੰਘ ਤਲਵੰਡੀ ਤੇ ਸਾਬੀਆਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਮਗਰੋਂ ਹੀ ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਲਈ ਅਸੀਂ ਸਾਂਝੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਲੀਡਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਅਪੀਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸ਼ਾਂਤ ਪਰੋਗਰਾਮ ਦੇਣ। ਅਸੀਂ ਸਭ ਸਾਂਝੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਇਸ ਪਰੋਗਰਾਮ ਤੇ ਅਮਲ ਕਰਾਂਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮਾਂ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣ ਦਾ ਹੈ।

ਗੋਪੀ ਗਜਵਾਨੀ ਨੂੰ ਉਚ ਪੁਰਸਕਾਰ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਭਾਰਤੀ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਗੋਪੀ ਗਜਵਾਨੀ ਨੂੰ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਵਿਚ ਅਮਰੀਕੀ ਸੂਚਨਾ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਦਾ 1987 ਦਾ ਉਚ ਪੁਰਸਕਾਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਅੰਤਰ-ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਐਵਾਰਡ ਅਜੇ ਤਕ ਗਜਵਾਨੀ ਸਹਿਤ ਕੇਵਲ ਦਸ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੀ ਗਜਵਾਨੀ ਕਲਾ ਚਿੱਤਰਾਂ, ਪੁਸਤਕ ਕਵਰ ਡੀਜ਼ਾਇਨਾਂ, ਕਾਰਟੂਨਾਂ, ਫੋਟੋਗਰਾਫੀ ਤੇ ਲਘੂ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਲਈ ਮੰਨੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਲਾਕਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸੂਚਨਾ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਲਗਭਗ 25 ਸਾਲ ਕਾਰਜ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

MERIDIAN INSURANCE

Life &
Accident sickness

LOCATION 1

LOCATION 2

3268 COAST MERIDIAN RD.,
PORT COQUITLAM, B.C. V3B 3N4

Unit 115-8980 - No. 3 Road, RICHMOND, B.C. V6Y 2E8

(ਜੋ ਕਿ ਫਰਾਂਸਿਸ ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਨੰਬਰ 3 ਰੋਡ ਦੇ ਕੋਨੇ ਤੇ ਹੈ)



FOR ALLSTATE LOW RATES PLUS AUTOPLAN FINANCE
— AVAILABLE ON APPROVED CREDIT

ਘਰਾਂ ਦੀ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਾਉਣ ਲਈ

ਸੰਤਬੀਰ ਸਿੰਘ ਮਿਨਹਾਸ

Ph. 272-0700

Santbir Minhas

Res. 271-1248

ICBC, house, tenant, commercial

ਭੁਪਾਲ ਗੈਸ ਲੀਕ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਭਵਿੱਖ ਹਾਲੇ ਤਕ ਵੀ ਗੈਰ ਯਕੀਨੀ

ਭੁਪਾਲ — ਗੈਸ ਲੀਕ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕ, ਜਿਹੜੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਵਿੱਖ ਹਾਲੇ ਵੀ ਗੈਰ ਯਕੀਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਇਲਾਜ ਵਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਹਾਲੇ ਗੈਸ ਦੁਖਾਂਤ ਨੂੰ ਵਾਪਰਿਆ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਹੋ ਚੁਕੇ ਹਨ। ਚੇਤੇ ਰਹੇ ਕਿ ਗੈਸ ਦੁਖਾਂਤ ਨੇ 2500 ਆਦਮੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਲੈ ਲਈਆਂ ਸਨ। ਫੇਵਿਕਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਿਆ ਨੁਕਸਾਨ, ਨਜ਼ਰ ਦਾ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਘਟਦੇ ਜਾਣਾ, ਆਮ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਅਤੇ ਮਾਯੂਸਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਦੁਖਾਂਤ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਬਹੁਤਿਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਉਹ ਆਪਣੇ ਹੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਤੇ ਬੋਝ ਬਣ ਗਏ ਹਨ। ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਖੇਤਰ ਭਾਵ ਕਿ ਜੇ ਪੀ ਨਗਰ, ਚੋਲਾ ਰੋਡ ਅਤੇ ਸਿੰਧੀ ਕਾਲੋਨੀ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਾਲੇ ਵੀ ਦਮੇ, ਫਾਤੀ ਵਿਚ ਦਰਦ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਜਲਨ ਦਾ ਰੋਗ ਹੈ ਹਾਲਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਈ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤਕ ਆਪਣਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਜਿਹੜੇ ਡਾਕਟਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਗੰਭੀਰ ਕੇਸ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਗਰਭਵਤੀ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਨਵੇਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਰਨ ਦੀ ਦਰ ਅਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਦਰ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਹੈ। ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਜਾਣ ਤੇ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ। ਗੰਦੀਆਂ ਬਸਤੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਿਲੀਫ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ, ਪਰ ਬਹੁਤਿਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਿਲੀਫ ਦੀ ਰਕਮ ਮਿਲੀ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਬੋਝੀ ਹੈ ਇਸ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚ ਸਾਇੰਸਦਾਨਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਗੈਸ ਲੀਕ ਦੇ ਕਾਰਨ ਬੁਟਿਆਂ ਵਿਚ ਅੱਗਾਂ ਉਤਪਾਦਨ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।

ਪੈਸ ਕੌਂਸਲ ਵਲੋਂ ਫਿਰਕੂ ਲਿਖਤਾਂ ਉਤੇ ਸਖਤ ਟਿੱਪਣੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਭਾਰਤ ਦੀ ਪੈਸ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਕੁਝ ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਿਚ ਫੁਪੀਆਂ ਫਿਰਕੂ ਵੱਖਵਾਦੀ ਖਬਰਾਂ ਅਤੇ ਬਿਆਨਾਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। “ਪੈਸ ਜਨਯ” ਵਿਚ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਸ਼ਾਹੀ ਇਮਾਮ ਅਬਦੁਲ ਬੁਖਾਰੀ ਦੇ ਫੁਪੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ - ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ — ਪਹਿਲੇ ਇਸਲਾਮ ਫਿਰ ਮੁਲਕ। ਜਸਟਸ ਏ ਐਨ ਸੇਨ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਹੋਈ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਾਹੀ ਇਮਾਮ ਦਾ ਇੰਟਰਵਿਊ ਪੈਸ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਫਿਰਕੂ ਏਕਤਾ ਲਈ ਖਤਰਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

“ਟਾਈਮਜ਼ ਆਫ ਇੰਡੀਆ” ਵਿਚ ਫੁਪੇ ਐਚ ਐਸ ਬੇਦੀ ਦੇ ਪੱਤਰ ਜਿਸ ਦਾ ਹੇਡਿੰਗ ਹੈ “ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਕੌਣ ਦੋਂਦਾ ਹੈ” ਉਤੇ ਸਖਤ ਅਲੋਚਨਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਨਿਰੀ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਬੇਕਸੂਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕਤਲਗਾਹ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ — ਯੋਗੇਂਦਰ ਮਕਵਾਨਾ

ਬਸੀ ਪਠਾਣਾਂ — ਪੰਜਾਬ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਕਾਂਗਰਸ (ਏ) ਵਲੋਂ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਚਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਜਨ ਸੰਪਰਕ ਮੁਹਿੰਮ ਅਧੀਨ 14ਵੇਂ ਦਿਨ ਇਸ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਨੰਦਪੁਰ-ਕਲੋੜ ਬਰਾਸ ਅਤੇ ਬਸੀ ਪਠਾਣਾਂ ਆਦਿ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਰੈਲੀਆਂ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਯੋਗੇਂਦਰ ਮਕਵਾਨਾ, ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਮੈਂਬਰ ਰਾਜ ਸਭਾ, ਅਮਰਜੀਤ ਕੌਰ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਕੁਲ ਹਿੰਦ ਕਾਂਗਰਸ ਕਮੇਟੀ (ਏ) ਅੰਬਿਕਾ ਸੇਨੀ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਯੂਥ ਕਾਂਗਰਸ ਅਤੇ ਬੀਰਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ। ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਯੋਗੇਂਦਰ ਮਕਵਾਨਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਤੋਂ ਸਾਰਾ ਦੇਸ਼ ਚਿੰਤਤ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕੀਂ ਅੱਜ ਕਲ ਅਖਬਾਰ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੰਜਾਬ ਬਾਰੇ ਜਾਨਣ ਲਈ ਹੀ ਉਤਾਵਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲੋਂ ਦੁਖ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਰੱਖਿਆ, ਅੰਨ ਉਗਾਉਣ ਅਤੇ ਹਰ ਪੱਖੋਂ ਮੁਲਕ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਪੰਜਾਬ ਅੱਜ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦੀ ਬਜਾਏ ਕਤਲਗਾਹ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਨਿਰਦੋਸ਼ਾਂ ਦੇ ਕਤਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਅਜ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਫਤਹਿਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਜਦੋਂ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਥੇ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚੋਂ ਲਏ ਗਏ ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਵਿਚ ਨਰਾਇਣ ਦਾ ਵਰਨਣ ਅਤੇ ਉਸਤਤਿ ਸੁਣ ਕੇ ਹੈਰਾਨੀ ਵਿਚ ਪੈ ਗਿਆ ਹਾਂ ਕਿ ਆਖਰ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਝਗੜਾ ਕਿਸ ਗੱਲ ਦਾ ਹੈ। ਆਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸਾਡੇ ਕਿਸੇ ਗੁਰੂ, ਪੀਰ, ਗਿਰੀ ਮੁਨੀ ਅਤੇ ਪੈਗੰਬਰ ਨੇ ਕਿਸੇ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਇਹ ਸੋਚਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਆਖਰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਇਹ ਹਾਲਤ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੌਣ ਲੋਕ ਹਨ? ਆਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਤਾਂ ਅਸਲ ਵਿਚ ਸਾਜਿਆ ਹੀ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਸੀ ਤੇ ਆਪਣੇ ਰੱਖਿਆਕਾਂ ਤੋਂ ਕੌਣ ਨਵਰਤ ਕਰੇਗਾ? ਆਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਇਹ ਦਸਣਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੌਣ ਹੈ?

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸ. ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਾਜ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਸ਼੍ਰੀ ਰੇਅ ਅਤੇ ਪੁਲਸ ਦੇ ਮੁਖੀ ਸ਼੍ਰੀ ਰਿਬੇਰੋ ਵਲੋਂ ਅਰੰਭੀ ਗਈ ਮੁਹਿੰਮ ਦੇ ਚੰਗੇ ਨਤੀਜੇ ਨਿਕਲੇ ਹਨ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਆਤਮ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਰਾਜ ਵਿਚ ਛੇ ਕਤਲ ਇਕ ਦਿਨ ਵਿਚ ਹੋਣ ਤੇ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਪਦ ਤਿਆਗ ਦਿਤਾ ਸੀ। ਆਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਧਰਮ ਅਤੇ ਸਿਆਸਤ ਨੂੰ ਆਪਸ ਵਿਚੋਂ ਨਿਖੇੜਨ ਬਿਨਾਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅਮਨ ਸਦੀਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗਾ।

ਇੰਡੀਅਨ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਪਟਾ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਥੇ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਜ਼ਫਰ ਮਾਰਗ ਤੇ ਸਥਿਤ ਇੰਡੀਅਨ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਪਟਾ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇੰਡੀਅਨ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਸਥਾਈ ਪਟੇ ਦੀ ਕਥਿਤ ਤੌਰ ਤੇ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਥੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦਿੱਤੀ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਨੋਟਿਸ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਕਿਰਪਾਨ ਦੇ ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਰੁਕੀ

ਹਿੰਦੁਮਨ ਰਾਈਟਸ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਕੰਪਨਸੇਸਨ ਬੋਰਡ ਵਿਰੁਧ ਇਕ ਸਿੱਖ ਦੇ ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਇਕ ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਬੀ. ਸੀ. ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਮਿਥੇ ਸਮੇਂ ਅਨੁਸਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗੀ। ਜੱਜ ਮੇਰੀ ਸਾਊਥਿਨ ਨੇ ਸੁਣਵਾਈ ਇਸ ਕਰਕੇ ਰੋਕ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਣ।

ਜਸਟਿਸ ਸਾਊਥਿਨ ਨੇ ਕੰਪਨਸੇਸਨ ਬੋਰਡ ਵਲੋਂ ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਸੰਬੰਧੀ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖ ਲਿਆ ਹੈ। ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁਨਖੁਨ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਤੇ ਇਹ ਸੁਣਵਾਈ ਹੋਣੀ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਬੋਰਡ ਨੇ ਕਿਰਪਾਨ ਪਹਿਨਣ ਤੋਂ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਕੇਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਹੋਣਾ ਸੀ। ਕੰਪਨਸੇਸਨ ਬੋਰਡ, ਹਿੰਦੁਮਨ ਰਾਈਟਸ ਕੌਂਸਲ ਅਤੇ ਖੁਨ ਖੁਨ ਦੇ ਵਕੀਲਾਂ ਲਿਖਤੀ ਪੱਖ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਸੁਣਵਾਈ ਵੇਲੇ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਕਿਰਪਾਨ ਪਹਿਨ ਕੇ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਨੇ ਡਿਪਟੀ ਸ਼ੈਰਿਫ ਨੂੰ ਲਾਹ ਕੇ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਜੱਜ ਸਾਊਥਿਨ ਅਨੁਸਾਰ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਹਥਿਆਰ ਪਹਿਨ ਕੇ ਜਾਣ ਦੀ ਰੋਕ ਲਗੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਖੁਨ ਖੁਨ ਦੇ ਵਕੀਲ ਕਰੇਗ ਪੇਟਰਸਨ ਨੇ 8 ਸਤੰਬਰ 1976 ਅਟੋਰਨੀ ਜਨਰਲ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਲਾਅ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਨੀਲ ਮੈਕਡਾਇਮਡ ਵਲੋਂ ਕਰਾਊਨ ਕੌਂਸਲ ਅਤੇ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅਤੇ ਕਿਰਪਾਨਾਂ ਬਾਰੇ ਚਿਠੀ ਦੀ ਕਾਪੀ ਕੱਢ ਕੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿਰਪਾਨ ਰੱਖਣਾ ਕੋਈ ਅਪਰਾਧ ਨਹੀਂ ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਅਧੀਨ ਇਕ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਾਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਕ ਅਪਰਾਧ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ ਸੀ ਜਿਥੇ ਪਬਲਿਕ ਗਤਾਵਰਤ ਜਾਂ ਸਿੱਖ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਿਚ ਲੜਾਈ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੋਵੇ।

ਮੈਕਡਾਇਮਡ ਦੀ ਚਿਠੀ 'ਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਆਪਣੇ ਪੈਰੋਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵਰਨਣ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਾਸ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਚਿੰਨ ਹੋਣ, ਉਸ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਦਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਦੀ ਆਸ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇਹ ਚਿੰਨ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ।

ਲੱਸਣ ਦੀਆਂ ਕਰਾਮਾਤਾਂ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਉਣ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਲਿਖੀ ਪੁਸਤਕ ਅੱਜ ਹੀ ਮੰਗਵਾਓ

GARLIC! THE MIRACULOUS HEALTH PROMOTER
DISEASES PREVENTIVE, PRAISED DELICIOUS HERB
40 EASY WAYS TO USE. \$4.00 (Post Paid)
Impel Publishing Company
Box 6742 Stn. J
Ottawa, ONT. CANADA K2A 3Z4 (c)



Dunhill Travel LTD.

10 East Broadway, Vancouver, B.C., V5T 1V6

ਡਨਹਿਲ
ਟਰੈਵਲ ਲਿਮ:

Ph. 875-9129

Toll Free B.C., Alberta — 1-800-663-5116

Authorized Agents — PAN AM

Singapore Airlines

ਆਬੋਰਾਈਜ਼ਡ ਟਿਕਟ ਏਜੰਟ

PAN AM

ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ 'ਤੇ ਸਫਰ ਕਰੋ
ਦਿੱਲੀ, ਬੰਬਈ, ਮਦਰਾਸ,
ਕਲਕੱਤਾ, ਢਾਕਾ, ਕਰਾਚੀ

Special London Sale
from \$279 U.S. One way

AMSTERDAM

from \$325 US one way

FRANKFURT

from \$309 U.S. one way

ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ!

ਡਨਹਿਲ ਟਰੈਵਲ ਦਾ ਦੂਜਾ ਦਫਤਰ
ਐਡਮਿਟਨ ਵਿਚ ਖੁਲ੍ਹ ਗਿਆ

ਐਡਮਿਟਨ 'ਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਆਪਣੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਏਥੇ ਹੀ
ਖਰੀਦੋ

New Location In
EDMONTON

Ph. (403) 462-4804

DUNHILL TRAVEL LTD.

4214 - 66 St.

Michaels Park Plaza
EDMONTON - ALTA

3000 ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਚਲੇ ਗਏ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ — ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਦੌਰਾਨ ਘੱਟੋਘੱਟ 3000 ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰ ਹਿਜਰਤ ਕਰਕੇ ਦਿੱਲੀ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ। ਕੇਵਲ ਪਿਛਲੇ ਅਕਤੂਬਰ ਦੇ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ 300 ਪਰਿਵਾਰ ਰਾਜ ਵਿਚੋਂ ਦਿੱਲੀ ਹਿਜਰਤ ਕਰ ਗਏ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਮੁਖ ਵਸੋਬਾ ਸੈਲ ਦੇ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਇਹ ਵੀ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ 3000 ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਾਰਨਾਂ ਅਧੀਨ ਵਾਪਸ ਪਰਤਣ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦਾ ਠਿਕਾਣਾ ਦਸਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਕੰਮ ਦੇ ਇਚਾਰਜ ਵਿੱਤ ਕਮਿਸ਼ਨਰ (ਮਾਲੀਆ) ਸ਼੍ਰੀ ਤੇਜਿੰਦਰ ਖੰਨਾ ਨੇ ਵੀ ਪੁਛਣ ਉੱਤੇ ਵਾਪਸ ਪਰਤਣ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਵੀ ਦਸਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਰਾਜਪਾਲ ਸ਼੍ਰੀ ਸਿਧਾਰਥ ਸ਼ੰਕਰ ਰੇਅ, ਸ਼੍ਰੀ ਪੰਨਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਕੈਂਪਾਂ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਸਨ। ਕੁਝ ਹੋਰ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਵਾਪਸ ਪਰਤਣ ਦੀ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰੀ ਹਲਕਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਤੇ ਜਲੰਧਰ ਜ਼ਿਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਹਿਜਰਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਰੋਪੜ ਅਤੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਜ਼ਿਲਿਆਂ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹਿਲਚਲ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਅਰਸੇ ਵਿਚ ਪਿੰਡਾਂ ਤੋਂ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਵਸਣ ਦਾ ਰੁਝਾਨ ਵੀ ਵਧਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਕੋਈ 2000 ਪਰਿਵਾਰ ਦਿੱਲੀ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਤੋਂ ਹਿਜਰਤ ਕਾਰਨ ਸਹੂਲਤਾਂ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ। ਦਿੱਲੀ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਕੇਵਲ ਉਹਨਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਤਸਦੀਕ ਕਰ ਕੇ ਭੇਜਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪਰਿਵਾਰ ਅਮਲੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਖਤਰੇ ਕਾਰਨ ਗਏ ਹਨ।

ਬੋਝੀ ਕੁ ਏਥੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਕੁਮਕੀ ਤਾਂ ਹੈ ਜ਼ਰੂਰ
ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਹੜ੍ਹ ਕਦ ਆਏਗਾ ਇਹਦਾ ਹਿਸਾਬ ਸੋਚ।

ਬੀਤੀ ਜੋ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੈ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ 'ਚ 'ਜੋਸ਼'
ਮੁੜਕੇ ਨਾ ਏਦਾਂ ਵਾਪਰੇ ਇਹਦਾ ਹਿਸਾਬ ਸੋਚ।

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕਾਤਲ ਮਾਰ ਮੁਕਾਏ

ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ — ਇਥੋਂ 25 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਪਿੰਡ ਬਾੜੀਆਂ ਕਲਾਂ, ਜਿਥੇ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ 8 ਬੰਦੇ ਮਾਰੇ ਸਨ ਦੇ ਨੇੜੇ "ਬਾਬੇ ਦਾ ਬਾਗ" ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਦੋ ਖਤਰਨਾਕ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦਾਂ ਨੂੰ ਪੁਲਸ ਨੇ ਹਲਾਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਦੋ ਸਾਥੀ ਭਜਣ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ। ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੇਦੀਆਂ ਦਾ ਇਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਬੰਦ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਬਾਂ ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਹੈ ਉਤੇ ਤਾਲਾ ਲੱਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਸ਼ੱਕ ਹੈ ਕਿ ਬਾੜੀਆਂ ਕਲਾਂ ਦੇ ਕਤਲਾਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਾਤਲ ਇਸ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿਚ ਹੀ ਠਹਿਰੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਪੁਲਸ ਰਾਤ ਭਰ ਸਾਰੇ ਜੰਗਲੀ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਫੈਲੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਹ ਚਾਰ ਨੌਜਵਾਨ ਬਾੜੀਆਂ ਚਮੇਲਾ ਰੋਡ ਉਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ ਜਦੋਂ ਪੁਲਸ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਤਾਂ ਮੁਕਾਬਲਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਦੋ 20-21 ਸਾਲ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਮਾਰੇ ਗਏ ਤੇ ਦੋ ਭੱਜ ਗਏ। ਪੁਲਸ ਅਨੁਸਾਰ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਇਕ ਬਾਣਾ ਮਾਹਲਪੁਰ ਦਾ ਮਹਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਾਲੀ ਸੀ ਤੇ ਦੂਜਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਈਸਰਵਾਲ ਦਾ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਉਰਵ ਛਿੰਦਾ ਸੀ। ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਬੀ ਸ਼੍ਰੋਟੀ ਦੇ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦ ਸਨ। ਪਾਲੀ ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ ਜਲੰਧਰ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਤੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਸਿਖ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਹਿ ਚੁਕਾ ਸੀ। ਉਸਨੂੰ ਪ੍ਰਸਿਧ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਨੇਤਾ ਕਾਮਰੇਡ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੇ ਕਤਲ ਕੇਸ ਵਿਚ ਭਗੋੜਾ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਉਹ ਮਾਹਲਪੁਰ ਦੇ ਆੜਤੀ ਵਰਗਾਦਾਸ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਚੁਕਾ ਸੀ।

ਅਫਗਾਨ ਬਾਗੀਆਂ ਨਾਲ ਰੂਸ ਦੀ ਸਿੱਧੀ ਵਾਰਤਾ ਹੋਵੇ

ਨਿਊਯਾਰਕ — ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਹੁਕਮਰਾਨ ਮੁਹੰਮਦ ਜ਼ਹੀਰ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸ ਅਤੇ ਅਫਗਾਨ ਬਾਗੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਸਿੱਧੀ ਗੱਲਬਾਤ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਦੱਖਣੀ ਪੱਛਮੀ ਏਸ਼ੀਆ ਵਿਚ ਸਥਾਈ ਰਾਜਸੀ ਹੱਲ ਲਭਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਤਾਕਤਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਹੀ ਪਿਛਲੇ ਅੱਠ ਸਾਲ ਤੋਂ ਲੜਾਈ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਜ਼ਹੀਰ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਮੁਹੰਮਦ ਖਾਨ ਦਾਉਦ ਵਲੋਂ ਤਖਤਾ ਉਲਟਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਹ 1973 ਵਿਚ ਇਲਾਹੀ ਵਿਚ ਇਲਾਜ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਰੋਲ ਦੇਣਗੇ, ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਭਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦੀ ਵਰਤਮਾਨ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਰੂਸ ਦੇ ਚਲੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਸ ਨੂੰ ਸੱਤਾ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਦੇਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਭਾਰਤ ਦੇ ਡੀਫੈਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਕੇ. ਸੀ. ਪੰਤ ਨੇ ਕੱਲ੍ਹ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੇ ਮਸਲੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਹਾਲਾਤ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ। ਸ਼੍ਰੀ ਪੰਤ ਨਾਲ ਬਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਨਟਵਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ।

ਸ਼੍ਰੀ ਨਟਵਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਯਤਨਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਤਾਮਿਲ ਗੁਰਿਲੇ ਹਥਿਆਰ ਸੁਟਣ ਲਈ ਰਜ਼ਾਮੰਦ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਗਾਤਾਰ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਾਮਿਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਪਰ ਇਹ ਤਾਂ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਗੁਰਿਲੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹਥਿਆਰ ਸੁਟਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦਾ ਸਾਰਿਆਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਆਗਤ ਹੋਇਆ ਪਰ ਗੁਰਿਲੇ ਫਿਰ ਵੀ ਬਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਆਏ।

ਸ਼੍ਰੀ ਨਟਵਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਦੇ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮਚੰਦਰਨ ਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਵਿਚ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ, ਬੀ. ਜੇ. ਪੀ., ਸੀ. ਪੀ. ਐਮ., ਵਾਰਵਰਡ ਬਲਾਕ, ਲੋਕ ਦਲ (ਬ), ਤੇਲਗੂ ਦੇਸ਼ਮ, ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਬਰਨਾਲਾ), ਅੰਨਾ ਡੀ. ਐਮ. ਕੇ ਤੇ ਡੀ ਐਮ ਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ।

ਭਾਰਤੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਸੈਨਾ ਯੁੱਧ-ਬੰਦੀ ਕਰੇ — ਲੋਕ ਦਲ (ਬ)

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਲੋਕ ਦਲ (ਬ) ਦੀ ਕਾਰਜਕਾਰਨੀ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਲੋਂ ਤੁਰੰਤ ਯੁੱਧ-ਬੰਦੀ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਾਰਜਕਾਰਨੀ ਨੇ ਇਥੇ ਆਪਣੀ ਬੈਠਕ ਵਿਚ ਪਾਸ ਇਕ ਮਤੇ ਵਿਚ ਇਹ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਕਾਰਜਕਾਰਨੀ ਦੇ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਬੈਠਕ ਇਥੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਜਿਸ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਸ਼੍ਰੀ ਬਹੁਗੁਣਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਕੀਤੀ ਬੈਠਕ ਵਿਚ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਚੌ. ਦੇਵੀ ਲਾਲ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ ਬੈਠਕ ਪਿਛੋਂ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਲੋਕ ਨਾਥ ਜੋਸ਼ੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਕਾਰਜਕਾਰਨੀ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਸਥਿਤੀ ਤੇ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਆਮ ਸਹਿਮਤੀ ਸੀ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਸਮਝੌਤਾ ਕਾਹਲੀ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸਮਝੌਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਈ ਅੜਿਚਨਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ।

A Lifetime of Memories

ਵਿਆਹ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਮੌਕਿਆਂ ਲਈ
ਪੋਰਟਰੇਟ ਖਾਸ ਰਿਆਇਤ ਤੇ
ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੋਟੋਗਰਾਫੀ ਲਈ ਸਸਤੇ ਰੇਟ

Portraits by
Andrew W. Simpson
Master of Photographic Arts

Clearbrook Photographic Arts Inc.
2623 Cedar Park Place Clearbrook, B.C. V2J 3S4

Ph. 859-4222

ਕਰਤਾਰ ਫੋਟੋ ਸਟੂਡੀਓ

1 HOUR PHOTO SERVICE
KARTAR PHOTO STUDIO

4279 - Fraser St. (27th Ave.)

Vancouver, B.C.

We Do Passport, 5 Mins. Service,
Portrait Photos & Weddings

Off; 872-6060



GM

WESTMINSTER

12th. STREET AT QUEENS AVE., NEW WESTMINSTER, B.C.

ਆਪ ਨਵੀਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਵੇਚਣੀ ਜਾਂ ਖ਼ੀਦਣੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਵਧੀਆ ਡੀਲ ਲਈ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸੇਲਸਮੈਨ

ਗੁਰਜੀਤ ਬਾਵਾ ਚੀਫ਼ਸ

ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮਿਲੇ ਜਾਂ ਵੇਚ ਕਰੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਕਾਰ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਦਿਵਾਉਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

● ਬੋਝੀ ਜਿਹੀ ਡਾਊਨ ਪੇਮੈਂਟ ਦੇ ਕੇ ਆਸਾਨ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਤੇ ਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

WESTMINSTER GM ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਐਕਸ਼ਨ ਵਿਚ 1987 ਦੇ ਮਾਡਲ ਹੁਣ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ ਤੇ 1986 ਦੇ ਮਾਡਲਾਂ ਤੇ ਸੇਲ ਅਜੇ ਵੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਐਕਸ਼ਨ ਵਿਚ ਆਉ ਤੇ ਸੇਲ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਓ!



BUS. 521-7731

Pager 687-1985 #5531



ਗੁਰਜੀਤ ਬਾਵਾ ਚੀਫ਼ਸ

[illegible]

ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਮਾਣ ਡਾ: ਨਰਿੰਦਰ ਢੱਲਾ



ਵਿਨੀਪੇਗ — 'ਵਿਨੀਪੇਗ ਫਰੀ ਪ੍ਰੈਸ' ਦੀ ਖਬਰ ਅਨੁਸਾਰ ਡਾ: ਨਰਿੰਦਰ ਢੱਲਾ ਨੇ ਸਾਇੰਸ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਕਈ ਮਾਮਲੇ ਮਾਰੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਯੁਗ ਦੇ ਦੌਰੇ ਸਮੇਂ ਚਾਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਿਤੇ।

ਇਕ ਸੋਨੇ ਦਾ ਤਗਮਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਲੋਵਕ ਅਕੈਡਮੀ ਆਫ ਸਾਇੰਸ ਵਲੋਂ ਬਿਆਲੋਜੀ ਬਾਰੇ ਦਿਤਾ ਗਿਆ। ਪਰਾਗ ਵਿਚ ਜੀ. ਈ. ਪੁਰਕਿਜੇ ਮੈਡਲ ਸਾਇੰਸ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਡਾ: ਢੱਲਾ ਨੂੰ ਚੈਕੋਸਲਵਾਕੀਆ ਵਿਚ ਆਨਰੇਰੀ ਫੈਲੋ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਹੰਗਰੀ ਦੀ ਕਾਰਡੀਓਲੋਜੀ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨੇ ਵੀ ਆਨਰੇਰੀ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਇਸ ਸਮੇਂ ਡਾ: ਢੱਲਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਕਾਰਡੀਓ ਵੈਸਕੁਲਰ ਸਾਇੰਸ ਡੀਵੀਜ਼ਨ ਦੇ ਮੁਖੀ ਹਨ।

ਡਾ: ਢੱਲਾ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸ਼ਾਇਰ ਕੁਲਵੰਤ ਢੱਲਾ ਦੇ ਵੱਡੇ ਭਰਾ ਤੇ ਹਨ।

'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਡਾ: ਢੱਲਾ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਾਨਯੋਗ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਲਈ ਸ਼ੁਭ ਇਛਾਵਾਂ ਭੇਜ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦਾ ਸੋਮਾ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਨਹੀਂ

ਬਰਨਾਲਾ — ਹਿੰਦੀ, ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ ਪ੍ਰੋ. ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਰਾਹੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਸੀ ਮੇਲ ਤੇ ਸਾਂਝ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸੋਮਾ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦਾ ਵੱਖ ਵੱਖ ਰੂਪ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਫੀ ਸ਼ਬਦ ਭੰਡਾਰ ਦਾ ਪਿਛੋਕੜ ਸਾਂਝਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਥੇ ਨਹਿਰੂ ਯੂਵਾ ਕੇਂਦਰ ਵਲੋਂ ਲਾਏ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯੁਥ ਕੈਂਪ ਦੇ ਕੋਈ 300 ਲੜਕੇ, ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਪ੍ਰੋ. ਰਾਹੀ ਨੇ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਨਾਲ ਰੋਸ਼ਨੀ ਪਾਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਵੇਦਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚੋਂ ਵਰਤਮਾਨ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ। ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵੀ ਵੇਦਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚੋਂ ਬਣ ਸੰਵਰਕੇ ਨਿਯਮਬੱਧ ਹੈ। ਰਿਗਵੇਦ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਜ਼ਿਲਾ ਸੰਗਰੂਰ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ। ਅੱਜ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਸ਼ਬਦ ਵੇਦ ਭਾਸ਼ਾ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੇ ਹਨ।

ਇਸੇ ਵਿਸ਼ੇ ਉੱਤੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਬੀ ਐਸ ਐਫ ਦੇ ਡੀ ਐਸ ਪੀ ਸ਼੍ਰੀ ਓ ਪੀ ਆਰੀਆ ਨੇ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੇ ਆਪਸੀ ਸਾਂਝ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਦੱਸ ਕੇ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਵਿਰਸੇ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ। ਪੱਤਰਕਾਰ ਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਸਭਾ ਦੇ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਜਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜਗਤਾਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਸੱਮਿਸਿਆ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਮੂਲ ਕਾਰਨ ਸਮੂਹ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਆਪਣੀ ਮਾਤ ਭਾਸ਼ਾ ਨਾ ਅਪਣਾਉਣਾ ਹੈ। ਸੋਝੇ ਰਾਜਸੀ ਹਿੱਤਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਫਿਰਕੂ ਲੀਹਾਂ ਉੱਤੇ ਵੰਡਣ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਪ੍ਰਚਾਰੀ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕੇਂਦਰ ਵਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਵਿਤਕਰੇ ਨੇ ਸਥਿਤੀ ਵਿਗਾੜੀ ਹੈ।

ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ 3 ਕਰੋੜ ਰੁ. ਪੰਜਾਬੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਗਏ

ਲੁਧਿਆਣਾ — ਇਕਸ਼ਾਣ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਬੀਤੇ ਸਾਲ ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਤਿੰਨ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਹੋਜ਼ਰੀ ਦੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਹਾਲਾਤ ਸੁਖਾਵੇਂ ਨਹੀਂ। ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਉਦਯੋਗਪਤੀਆਂ ਨੇ ਹਰਿਆਣਾ, ਦਿੱਲੀ, ਯੂ ਪੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਖਰੀਦ ਲਈਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਖਰੀਦ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਹੋਜ਼ਰੀ ਦੇ ਉਦਯੋਗਪਤੀਆਂ ਗਾਂਧੀ ਨਗਰ ਵਿਚ ਦੁਕਾਨਾਂ ਖਰੀਦ ਲਈਆਂ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਸ਼ਾਹਦਾ ਨੇੜੇ ਹੈ। ਨਗਰ ਵਿਚ ਇਕ ਦਰਜਨ ਉਦਯੋਗਪਤੀਆਂ ਉਚੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਕੇ ਇਸ ਮਾਰਕੀਟ ਵਿਚ ਦੁਕਾਨਾਂ ਖਰੀਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਏਸ਼ੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਮਾਰਕੀਟ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਨੂੰ ਤਾਲੇ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਸ਼ੇਰੂਮ ਖੁਲ੍ਹਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਪੈਸਾ ਬਲਾਕ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਟੋਹੜਾ ਗਰੁੱਪ ਵਲੋਂ ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਦਲ ਉਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ

ਅਖੇ—ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਾਰਨ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਘਟੀ ਆਮਦਨੀ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਏ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ (ਟੋਹੜਾ) ਨੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਵਲੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰਨ ਵਿਰੁਧ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਚੁਕੀਲਤ ਕਮਿਸ਼ਨ ਕੋਲ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੁਕੱਦਮਾ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਦੇ ਦੋ ਮੈਂਬਰਾਂ ਸ. ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ. ਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 142 ਅਧੀਨ ਦਾਇਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜਿਸ ਕੇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਲੋਂ) ਦੇ ਗਲਤ ਪ੍ਰਚਾਰ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਵਿਚ ਨਾ ਆਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਨਾਲ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੀ ਆਮਦਨੀ 10 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੀ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਘਟੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ 22 ਅਕਤੂਬਰ (ਚੋਣ ਦੀ ਤਰੀਕ ਤੋਂ) ਫੈਸਲਾ ਹੋਣ ਤੱਕ ਉਕਤ 15 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਦਲ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ।

ਯਾਦ ਰਹੇ ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਦਲ ਨੇ ਇਸੇ ਦਿਨ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਵੱਖਰੀ ਚੋਣ ਕਰਕੇ ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਹੁਡਿਆਰਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚੁਣ ਲਿਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਵਿਰੋਧੀ ਗਰੁੱਪ ਨੇ ਦਾਇਰ ਕੀਤੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿਚ ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਦਲ ਦੀ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੁਢਲੀ ਮੈਂਬਰੀ 'ਚੋਂ ਖਾਰਜ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਨਿਜੀ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਕਾਰਨ 4 ਬੰਦੇ ਕਤਲ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ — ਜੀਪ ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਆਏ ਕੁਝ ਅਣਪਛਾਤੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਹਰਿਆਣੇ ਦੇ ਸਿਰਸਾ ਜ਼ਿਲੇ ਵਿਚ ਪਿੰਡ ਮੰਗਲਾ ਨੇੜੇ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਚਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਸਿਰਸਾ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਲਈ ਆਏ ਸਨ। ਇਕ ਸਰਕਾਰੀ ਬੁਲਾਰੇ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਕੋਈ ਦਹਿਸ਼ਤਪੰਸ਼ਦੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਜ਼ਾਤੀ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਹੈ। ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਰਾਮ ਚੰਦਰ ਸ਼ਾਸਰਾ ਲੋਕ ਦਲ ਵਿਧਾਇਕ ਜਗਦੀਸ਼ ਬਾਨੇਵਾਲ ਦੇ ਕਤਲ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਸੀ।

ਦੁਸ਼ਮਣ ਜੋ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਨੇ ਯਾਰਾਂ ਦੇ ਭੋਸ ਵਿਚ
ਲਾਹੁਣਾ ਹੈ ਕੀਕਟ ਉਹਨਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਤੋਂ ਨਕਾਬ ਸੋਚ।

ਏ. ਡੀ. ਬਾਰੀਆ ਐਲ. ਐਲ. ਬੀ. ਵਕੀਲ

ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

- ਪਰਸਨਲ ਸੇਵਾ
- ਫੈਮਿਲੀ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਡਾਈਵੋਰਸ
- ਰੀਅਲ ਇਸਟੇਟ ਦੇ ਮਾਮਲੇ

ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਮਿਲੋ — ਮਸ਼ਵਰਾ ਮੁਫ਼ਤ ਦੇਣਗੇ

Arsad Dara Baria LL.B.

Lawyer

Ste. 209-6330 Fraser St., Vancouver, B.C.

Ph. 321-8300

To protect your family, your mortgage, or to ensure your children's education, for an RRSP or an annuity, contact:

AVTAR S. RANDHAWA

B.A., B.T.

AVTAR S. RANDHAWA



Metropolitan Insurance Companies

AVTAR S. RANDHAWA

687-5871 (office) or 325-3562 (Residence)
700-1176 W. GEORGIA ST. VANCOUVER.

● ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ●

- ਘਰਾਂ ਦੀ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ - ਬਹੁਤ ਹੀ ਘੱਟ ਰੇਟ
- ਲਾਈਫ ਤੇ ਸਿਕਨੈਸ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ
- ਬਿਜਨੈਸ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਤੇ ਆਟੋ

6415 MAIN ST. (at 48 Ave.)
VANCOUVER, B.C.

Off: & Res: 325-4744

ਪੀ. ਨਰਵਾਲ ਐਂਡ ਕੰ:

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ
ਤੇ ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਬੱਚੇ ਦਾ ਅਡਾਪਟ (ਗੇਂਦ ਲੈਣਾ)
- ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੇ ਸਲਾਹ
- ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਕਰਨੀ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਬੋਰਡ ਵਿਚ ਅਪੀਲ ਕਰਨੀ ਜਾਂ ਪੈਰਵਾਈ

6415 MAIN ST. (at 48th Ave.) Or 197 E. 48th Ave. (corner of main & 48th Ave.)

Open: Monday to Friday (9 a.m. to 5.00 p.m.)

ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨਰਵਾਲ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ

ਬੀ. ਏ. (ਪੰਜਾਬ) ਐਲ. ਐਲ. ਬੀ. (ਹਰਿਆਣਾ)
ਸਾਬਕਾ ਐਡਵੋਕੇਟ ਤੇ ਓਥ ਕਮਿਸ਼ਨਰ
ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ:

- ਘਰ ਵੇਚਣ ਤੇ ਖਰੀਦਣ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਤਿਆਰ ਕਰਨੇ
- ਮੋਬੀਲ ਸੰਬੰਧੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਤਿਆਰ ਕਰਨੇ
- ਲੀਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਬਣਾਉਣੇ
- ਹਲਫ਼ੀਆ ਬਿਆਨ ਲੇਣੇ
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਜਾਂ ਵੋਟ ਅਟੈਸਟ ਕਰਨੀਆਂ
- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਕਨਟਰੈਕਟ ਬਣਾਉਣੇ
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ ਤਿਆਰ ਕਰਨੇ
- ਵਸੀਅਤ ਆਦਿ



ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨਰਵਾਲ

325-4744

VANCOUVER, B.C.

ਬਰਨਬੀ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਐਸੋ: ਵਲੋਂ ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ

ਗਰਦਿਕ ਧੰਨਵਾਦ

**MAYOR
OF
BURNABY**



ਬਰਨਬੀ ਦੇ

ਨਵੇਂ

ਮੇਅਰ

BILL COPELAND

NEW COUNCIL MEMBERS



Derek Corrigan



Doug Drummond



Fred Randall



Lee Rankin



Jim Young



Joan Sawicki

NEW SCHOOL BOARD TRUSTEES



Ron Burton



Dorothy Caddell



Pietro Calendino



Sarah Carroll

**BURNABY CITIZENS' ASSOCIATION
THANKS**

**INDO-CANADIAN COMMUNITY
FOR SUPPORT OF ITS CANDIDATES**

**THIS VICTORY IS VICTORY
FOR
BURNABY**



Carol Jones



Stewart McLean

ਨਵੇਂ ਉਸਾਰੂ ਯਤਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਪ੍ਰੇਮ ਭਾਟੀਆ

ਜੇ ਭਾਰਤ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਕਿਸੇ ਅਣਕਿਆਸੇ ਚਮਤਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਹੀ ਲੈਣ ਕਿ ਇਕ ਦੂਜੇ ਵਿਰੁਧ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਿਆਨਬਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਤਾਂ ਵੀ ਇਹ ਪਾਬੰਦੀ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਤਕ ਫੈਲਾਉਣੀ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਸਾਡੀਆਂ ਕਿਰਕਟ ਤੇ ਹਾਕੀ ਦੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਬੜੀ ਬਹੁਤ ਆਪਸੀ ਬਦਮਾਸ਼ੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਬਾਰੇ ਦੋਹਾਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਆਪਸੀ ਸਮਝੌਤਾ ਵੀ ਕਾਰਗਰ ਸਿੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ।

ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ, ਸੱਜਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਲਵੋ। ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਰਿਲੀਏਂਸ ਕੌਪ ਲਈ ਇਕ ਕਿਰਕਟ ਮੈਚ ਸਮੇਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਰੁਧ ਨਾਅਰੇ ਲਾਏ ਗਏ ਹਲਾਂਕਿ ਉਸ ਦੀ ਟੀਮ ਇਹ ਮੈਚ ਨਹੀਂ ਸੀ ਖੇਡ ਰਹੀ। ਜਦੋਂ ਲਾਹੌਰ ਵਿਖੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਟੀਮ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਦੀ ਟੀਮ ਹੱਥੋਂ ਮੈਚ ਹਾਰ ਗਈ ਤਾਂ ਭਾਰਤ ਵਿਚਲੇ ਕੁਝ ਕਮਲੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਪਟਾਕੇ ਚਲਾਏ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਮੈਚ ਚਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਦੂਰਦਰਸ਼ਨ ਉਤੇ ਇਕ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਪੋਸਟਰ ਚੁੱਕੀ ਲਿਜਾਏ ਦਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਉਤੇ ਲਿਖਿਆ ਸੀ, "ਕਲਕੱਤੇ ਉਪਰ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਵੋ।" ਉਦੋਂ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਖਿਆਲ ਸੀ ਕਿ ਕਲਕੱਤੇ ਵਿਚ ਈਡਨ ਗਾਰਡਨ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿਖੇ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਆਖਰੀ ਮੈਚ ਭਾਰਤ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚਲੇ ਹੀ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਉਦੋਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦੇਵੇਗਾ। ਦੋਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਆਖਰੀ ਮੈਚ ਤਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਿਆ। ਕਲਕੱਤੇ ਉਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ "ਕਬਜ਼ਾ" ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ ਅਤੇ ਇਹ ਅਜੇ ਵੀ ਭਾਰਤ ਦਾ ਹੀ ਹਿੱਸਾ ਹੈ।

ਗੈਰ-ਦੋਸਤਾਨਾ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕਈ ਵਾਰੀ ਸਿਆਸੀ ਰੰਗ ਵੀ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 1960ਵਿਆਂ ਦੇ ਅੱਧ ਵਿਚ ਲੰਦਨ ਵਿਖੇ ਭਾਰਤ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀਆਂ ਹਾਕੀ ਟੀਮਾਂ ਵਿਚਲੇ ਮੈਚ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਕੁਝ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਦੀ ਹੌਸਲਾ ਅਫ਼ਜ਼ਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਸਥਾਨਕ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਲਾ ਕਿ ਕਹਿੰਦਿਆਂ ਸੁਣਿਆ, "ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਚੁਪ ਰਹੋ! ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਬਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕੇ। ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਹਾਕੀ 'ਚ ਹਰਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।" ਪਾਕਿਸਤਾਨੀਆਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਹਾਕੀ ਮੈਚ ਵਿਚ ਹਰਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਪਰ ਖੁਸ਼ਕਰ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਦੰਗੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਏ।

ਰਿਲੀਏਂਸ ਕੌਪ ਬਾਰੇ ਵੇਰ ਗੱਲ ਕਰੀਏ। ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਹੱਥੋਂ ਭਾਰਤ ਦੀ ਹਾਰ ਉਤੇ ਬੰਬਦੀ ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਈ ਪਰ ਅਜੇ ਤਕ ਇਹ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ ਕਿ ਉਹ ਲੋਕ ਕੌਣ ਸਨ। ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਲੋਕ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਬਰਤਾਨਵੀ ਨਹੀਂ ਸਨ, ਨਾ ਹੀ ਉਹ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਹੀ ਸਨ ਅਤੇ ਗੱਲ ਅਜੇ ਵੀ ਭੁੱਖਾ ਭੇਤ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਬਾਇਦ ਇਹ ਸਾਡੀ ਟੀਮ ਜਾਂ ਕਪਿਲ ਦੇਵ ਵਿਰੁਧ ਸਾਡੇ ਆਪਣੇ ਹੀ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨਰਾਜ਼ਗੀ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਸੀ। ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਪਰ ਇਹ ਘਟਨਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਾਧਾਰਨ ਚਰਚਾ ਹੈ।

ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਗੱਲ ਸੁਣ ਕੇ ਬੜੀਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਆਪਣੇ ਆਪਸੀ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ "ਸੁਖਵੇਂ" ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਫੇਰੀ ਹੀ ਯਤਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਕਦੇ ਕਦਾਈਂ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਵੇਰ ਵਿਦੇਸ਼ ਸਕੱਤਰਾਂ ਵਿਚਲੇ ਗੱਲਬਾਤ ਦਾ ਮਿਲਾਪਿਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਨਮੰਡੂ ਵਿਖੇ ਹੋਏ ਸਾਚਕ ਸੰਮੇਲਨ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹੈ।

ਜਿਵੇਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਿਚਲੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕੌਮਾਂ ਵਿਚਲੇ ਵੀ ਨਵੇਂ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਪੁਰਾਣੇ ਖੁਝੌਤਾ ਭਰੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਭੁਲਾਉਣਾ ਚਰਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬੰਗਲਾਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਆਇਆ ਸੋਲਾਂ ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਗੱਲ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਕੰਢੇ ਵਾਂਗ ਝੁਝ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਗੈਰ-ਦੋਸਤਾਨਾ ਕਾਰਵਾਈ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਆਤੰਕਵਾਦੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਚੇਤਾ ਅਜੇ ਵੀ ਸੱਜਰਾ ਹੈ। ਵੱਖਵਾਦੀ ਲਹਿਰ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦੇਣ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਪਾਏ ਹਿੱਸੇ ਬਾਰੇ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਵਲੋਂ ਜੋ ਬੁਨ ਬੋਲਿਆ ਗਿਆ ਤੇ ਬੋਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਤੋਂ ਬੜੀ ਹੋਰਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਆਤੰਕਵਾਦੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਹੱਥ ਚਰਚਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਫੜੇ ਗਏ ਆਤੰਕਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਮਿਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰੋ ਤੇ "ਖਲਿਸਤਾਨ" ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਮੁਹਿੰਮ ਤੇਜ਼ ਕਰੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੂਰੀ ਹਮਾਇਤ ਮਿਲੇਗੀ।

ਕੁਝ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਇਕ ਦੂਤ ਨੇ ਅੱਧ-ਪੱਥਰੀ ਸੱਚਾਈ ਵਾਲਾ ਜੋ ਬਿਆਨ ਮੈਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਉਹ ਵੀ ਕੋਈ ਘੱਟ ਹੋਰਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਸਿੱਖ ਆਤੰਕਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ ਲੜਾਈ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਜੁਆਬ ਦਿੱਤਾ, "ਪਰ ਹੁਣ ਤਾਂ ਕਾਫੀ ਚਿਰ ਤੋਂ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਿਹਾ।"

ਇਹ ਦੂਤ ਬਹੁਤ ਹੀ ਯੋਗ, ਦੋਸਤਾਨਾ ਤੇ ਦਿਲਕਸ਼ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਗੁਣਾਂ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੁਝ ਇਕ ਸਫਲ ਰਾਜਦੂਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਚੰਗੀ ਕਾਰਕੁਸ਼ਾਹੀ ਦਿਖਾਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਬਹੁਤਿਆਂ ਦਾ ਰਵੱਈਆ ਬੜਾ ਲਿੰਬਾ ਤੇ ਚੰਗੀ ਮਹਿਮਨ-ਨਿਵਾਜ਼ੀ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਕਈ ਚੰਗੇ ਮਿੱਤਰ ਵੀ ਬਣਾਏ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ ਕੋਈ ਰੁਕਾਵਟ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਾਈ ਜਾਂਦੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜਨਤਕ ਰਵੱਈਆ ਬੜਾ ਹੀ ਨਿਮਰਤਾ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਰਤੀਆਂ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀਆਂ ਦੇ ਆਪਸੀ ਮੇਲਜੋਲ ਤੋਂ ਕਈ ਵਾਰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਾਂ ਨੂੰ ਬੜੀ ਹੋਰਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਵੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਦੋਸਤੀ ਦੀ ਇੱਛਾ ਦਾ ਗੂਹਾਰਾ ਦੇਣ ਦੀ ਕਮੀ ਨਹੀਂ। ਭਵਿੱਖ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਨਵੇਂ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਤਤਪਰਤਾ ਦੀ ਘਾਟ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਨਰਲ ਜ਼ਿਆ ਦੀ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਲੜੀਵਾਰਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਆਮ ਰਾਏ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨਾਲ ਸਥਾਈ ਮਿੱਤਰਤਾ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹੀ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹੋ ਭਾਵਨਾ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਹਲਾਂਕਿ ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਕਾਫੀ ਸ਼ੱਕ ਸ਼ੁਰੂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ।

ਅਫਸੋਸ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਮਿੱਤਰਤਾ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਗੈਰ ਸਰਕਾਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਯਤਨਾਂ ਦਾ ਅਜੇ ਤਕ ਕੋਈ ਨੋਟਿਸ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਾਲ ਮਾਰਚ ਵਿਚ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਭਾਰਤ-ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਮਿੱਤਰਤਾ ਸਭਾ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਦੀ ਪਹਿਲ ਕਦਮੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਤੇ

ਪਿੱਛੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ ਰਹੇ ਸ਼੍ਰੀ ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਜਦੋਂ 1965 ਵਿਚ ਭਾਰਤ-ਪਾਕਿ ਜੰਗ ਲੱਗੀ ਤਾਂ ਸ਼੍ਰੀ ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ ਉਦੋਂ ਕਰਾਚੀ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਦੂਤ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਕਰਾਚੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਹੋਇਆ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਕਠਿਨ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਵਿਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰਨਾ ਪਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾ ਲਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾ ਲਿਆ ਸੀ।

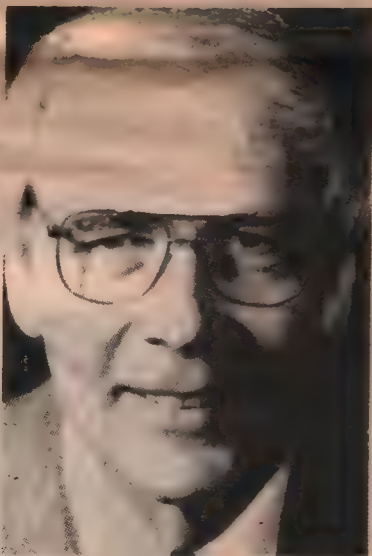
ਲੜਾਈ ਸਮੇਂ ਸ਼੍ਰੀ ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕਰਾਚੀ ਵਿਖੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀਆਂ ਦੇ ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਸੀ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਸ ਕਾਰਨ ਉਕਾ ਹੀ ਕੋਈ ਕੁਝੌਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ-ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਮਿੱਤਰਤਾ ਸਭਾ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਬਾਰੇ ਪਹਿਲ ਕਦਮੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਹੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਵੀ ਘੱਟ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕੁਝ ਹੋਰ ਸਾਬਕਾ ਉਘੇ ਰਾਜਦੂਤਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੀ ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪੂਰਵਗਰਤੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜੇਸ਼ਵਰ ਦਿਆਲ ਅਤੇ ਕੁਝ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅਧਿਆਪਕ ਤੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਮਗਰੋਂ ਸਭਾ ਦਾ ਸੰਵਿਧਾਨ ਬਣਾਇਆ ਤੇ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸਭਾ ਚਲ ਪਈ।

ਮੈਂ ਇਸ ਸਭਾ ਦੇ ਮੋਢੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹਾਂ। ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਹੋਰ ਕਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਇਹ ਸਭਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੂੰ ਸਭਾ ਦੇ ਮੰਤਵਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਸ ਯਤਨ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੇ ਹਮਾਇਤ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਯਤਨਾਂ ਦੇ ਇਰਾਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨਾ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੀ ਸੀ ਤਾਂ ਜੋ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਗਲਤਫਹਿਮੀ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਚੰਗੇ ਤੇ ਈਮਨਦਾਰ ਇਰਾਦਿਆਂ ਸਦਕਾ ਸਾਰੀ ਕਾਰਜ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਪਰ ਭਾਰਤ-ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਮਿੱਤਰਤਾ ਸਭਾ ਨੇ ਅਜੇ ਠੋਸ ਕਾਰਜ ਨਹੀਂ ਅਧੀਕਾਰਿਆ। ਕਾਰਨ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਭਾ ਦੇ ਕੰਮ-ਕਾਜ ਲਈ ਖੁਕਵੇਂ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਹੀ ਕੋਈ ਅਗਲੇ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਜਾ ਸਕਣਗੇ। ਸਾਵਧਾਨੀ ਵਰਤਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਹਰਜ ਨਹੀਂ ਪਰ ਇਹ ਗੱਲ ਦੱਸਣੀ ਵੀ ਚਰਚਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਅਜਿਹੇ ਮਾਨਸਿਕ ਵਤੀਰਿਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਣ ਲਈ ਭਾਰਤ-ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਮਿੱਤਰਤਾ ਸਭਾ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਲਿਆਂਦੀ ਗਈ ਹੈ।

ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ, ਸਰਕਾਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਘਿਆਨ ਹੁਣ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਜ਼ਤ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਵਰਗੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਤੇ ਵਿਭਿੰਨਤਾਵਾਂ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਲਈ ਪਹਿਲ ਵਾਲੇ ਕਾਰਜ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਬਦਲਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਵੱਲ ਵੀ ਹੁਣ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਘਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਪਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਬਿਲਕੁਲ ਵੱਖਰੀ ਹੈ।

ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਸਬੰਧ ਸਥਿਰਤਾ ਵਾਲੇ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਆਪਸੀ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਬਹੁਤੀ ਦੇਰ ਅੱਥੋਂ ਉਹਲੇ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਸਾਵਧਾਨੀ ਦੇ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਦੇ ਨਵੇਂ ਪੁਲ ਉਸਾਰਨ ਲਈ ਉਸਾਰੂ ਯਤਨਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।



Bob Bose

ਪੰਜਾਬੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਹਾਰਦਿਕ ਪੰਨਵਾਦ



Charan Gill

- ਮੈਂ ਇਹ ਗੱਲ ਮਾਣ ਨਾਲ ਲਿਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚ ਸਿਆਸੀ ਚੇਤਨਤਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧੀ ਹੈ। ਸੋ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਸਹੀ ਮਿਊਂਸਪੈਲਿਟੀ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਡਟ ਕੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਸਿਰਫ ਸਹੀ ਦੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਪਰ ਇਸ ਚੋਣ ਘੋਲ ਵਿਚ ਰਿਚਮੰਡ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਕੁਨੇਲ, ਪੈਨਟਿਕਟਨ, ਮਿਸ਼ਨ ਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਲੋਕ ਹੁੰਮ ਹੁੰਮਾ ਕੇ ਪਹੁੰਚੇ ਹੋਏ ਸਨ।
- ਪੰਜਾਬੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚ ਏਕਤਾ ਦਾ ਬੀਜ ਬੀਜਿਆ ਗਿਆ। ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਵੋਟਾਂ ਦੱਬਕੇ ਪਾਈਆਂ। ਬਾਬ ਬੋਸ ਦੀ ਸਲੇਟ ਐਨ. ਡੀ. ਪੀ. ਦੀ ਸਲੇਟ ਸੀ ਪਰ ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਹੋਰ ਸਲੇਟਾਂ ਨਾਲ ਭੀ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੇ ਨਾਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਵੋਟਾਂ ਪਾਈਆਂ। ਜੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੋਸ਼ ਰਿਹਾ ਤੇ ਇਕੱਠ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਉਹ ਦਿਨ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਜਦ ਸਫਲਤਾ ਸਾਡੇ ਪੈਰ ਚੁੰਮੇਗੀ।
- ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭੈਣਾਂ ਤੇ ਭਰਾਵਾਂ ਦਾ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਪੰਨਵਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਤੇ ਫਾਰਮਵਰਕਰਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਟੀਮਾਂ ਬਣਾਕੇ ਸਹੀ ਵਿਚ ਘਰ ਘਰ ਸ਼ੁਰੂ ਖੜਕਾਏ। ਸਿਆਸੀ ਸੂਝ ਜੋ ਤਿੱਖੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਉਸਦੀ ਮੈਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਇਸਦਾ ਫਾਇਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਇਥੋਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤੇ ਨਸਲਵਾਦ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਭੀ ਸਿਆਸੀ ਘੋਲ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਮੱਦਦ ਮਿਲੇਗੀ। ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਤੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਮੈਂ ਸਿਰ ਮੱਥੇ ਤੇ ਮੰਨਦਾ ਹਾਂ। ਇਹ ਗੱਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਟੀਮ ਦੇ ਨਾਲ ਰਲਕੇ ਹੀ ਜਿੱਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸਾਡੇ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਮੇਅਰ ਬਾਬ ਬੋਸ ਸਾਰੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਸ਼ੁਭ ਇਛਾਵਾਂ ਭੇਜਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪੰਨਵਾਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ

ਸਰੀ ਮਿਉਂਸਪਲ ਚੋਣਾਂ ਉਪਰ ਝਾਤ

ਸੁਭੀ ਅਮਰਜੀਤ

21 ਨਵੰਬਰ ਦੀਆਂ ਮਿਉਂਸਪਲ ਚੋਣਾਂ ਲੰਘ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਵਿਚ ਕਈ ਟਾਊਨਾਂ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਆਈਆਂ ਹਨ। N.D.P. ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਪਾਰਟੀ ਵਜੋਂ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਜੋ ਕਿ ਇਸ ਆਧਾਰ ਉਪਰ ਸੀ ਕਿ ਮਿਉਂਸਪਲ ਰਾਜਨੀਤੀ, ਸੂਬੇ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਲਈ ਆਧਾਰ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖੇ ਬਗੈਰ ਕਿ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਉਪਰ ਕੁਝ ਅਗੇਵਧੂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਗਰੁਪ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਨੂੰ ਹਮਾਇਤ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਨਾਲ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ।

ਸਰੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਦੂਜਾ ਟਾਊਨ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਅਗੇ ਵਧੂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਆਸਾਰ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਆਸਾਰ ਕਿੰਨਾ ਵੀ ਛੋਟਾ ਹੈ ਪਰ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ। ਅਜਿਹੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਨਾ ਲਿਆਉਣਾ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਘਾਟੇ ਬੰਦੀ ਗਲਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਸਰੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਵਾਂਗ ਹੀ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਚੰਗਾ ਖਾਸਾ ਗੜ੍ਹ ਵੀ ਹੈ।

ਸਰੀ ਮਿਉਂਸਪਲ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਚਾਰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਲੇਟਾਂ ਨੇ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲਿਆ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤਿੰਨ ਸਲੇਟਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮੇਅਰ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਵੀ ਸੀ। ਮਿ: ਪਾਲ ਈਸਟਨ ਅਤੇ ਮਿਸਜ਼ ਬੋਨੀ ਸ਼ਰੋਂਕ ਦੀ ਸਲੇਟਾਂ ਮੁਖ ਕਰਕੇ ਸੈਕਰਡ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਭਾਰੂ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਾਲੀਆਂ ਸਨ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਲਿਬਰਲ ਅਤੇ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਲੋਕ ਵੀ ਸਨ। ਪਾਲ ਈਸਟਨ ਦੇ ਸਲੇਟ ਨੂੰ ਸੈਕਰਡ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਮਨਿਸਟਰ ਗੀਟਾ ਜਾਹਨਸਨ ਦੀ ਹਿਮਾਇਤ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ, ਸਾਬਕਾ ਲਿਬਰਲ ਮੇਅਰ ਡੇਨ ਰੋਸ ਦੀ ਹਿਮਾਇਤ ਵੀ ਸੀ। ਬੋਨੀ ਸ਼ਰੋਂਕ ਖੁਦ ਤਕੜੀ ਸੈਕਰਡ ਮੈਂਬਰ ਹੈ। ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦੀ ਸਲੇਟ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਿ: ਬਾਬ ਬੋਸ ਮੇਅਰ ਦਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਸੀ, ਸਾਰੀ ਦੀ ਸਾਰੀ ਹੀ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਸਲੇਟ ਸੀ। ਚੌਥੀ ਸਲੇਟ ਸਰੀ ਕੁਲੀਸ਼ਨ ਆਫਿ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰੇਸਿਵ ਇਲੈਕਟਰਜ਼ (ਕੋਪ) ਦੀ ਸਲੇਟ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਮੇਅਰ ਦਾ ਕੋਈ ਉਮੀਦਵਾਰ ਖੜਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਇਹ ਬਾਬ ਬੋਸ ਦੀ ਮੇਅਰ ਲਈ ਹਿਮਾਇਤ ਕਰਦੇ ਸਨ।

ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਨਿਕਲਿਆ ਕਿ ਸੈਕਰਡਾਂ ਦੀ ਆਪਸੀ ਵੰਡ ਦੇ ਸਿਟੇ ਵਜੋਂ ਉਹ ਮੇਅਰ ਦੀ ਚੋਣ ਹਾਰ ਗਏ ਅਤੇ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਮੇਅਰ ਦੀ ਸੀਟ ਜਿੱਤ ਗਈ। ਪਰ ਇਕ ਸਾਲ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਮਿਸਟਰ ਗੈਰੀ ਰਾਬਸਨ ਵੀ ਜਿੱਤ ਗਿਆ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ ਇਕ ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਕਰੀਬ ਵੋਟਾਂ ਨਾਲ ਅਤੇ ਜੁਭੀ ਗਿਣਤੀ ਦੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਦੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਹਾਰ ਗਈ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਵੀਂ ਕੌਂਸਲ ਵਿਚ ਮੇਅਰ ਬਾਬ ਬੋਸ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਸੌਖਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਨਾਲ ਬਹੁ ਸੰਮਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।



Bose



Gill



Sorensen



Villeneuve



Robinson



Finnbogason

ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦੀ ਇਹ ਕਟੜ ਪਹੁੰਚ ਸੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਗੱਠਜੋੜ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ। ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਫੈਸਲਾ ਲੈਂਦਿਆਂ ਇਹ ਨਾ ਦੇਖਣਾ ਕਿ ਇਸ ਏਗੀਏ ਵਿਚ ਇਕ ਹੋਰ ਵੀ ਅਜਿਹੀ ਸੰਗਠਤਾ ਤਾਕਤ ਹੈ ਜੋ ਜਿੱਤ ਹਾਰ ਉਪਰ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸੱਤਰਵਿਆਂ ਦੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਨੂੰ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਹਰਾਉਣਾ ਹੀ ਸੀ।

ਸਰੀ ਦੀ ਇਸ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦੀ ਸਲੇਟ ਨੂੰ ਸਰੀ ਕੋਪ ਦੇ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਉਪਰ ਵੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਵਲੋਂ ਨਾ ਸੋਚਣਾ ਅੱਜ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਵਿਚ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਇਹ ਤਾਂ ਪ੍ਰੋਵੈਂਸਲ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਾਪਦਾ ਇਸ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਦੀ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦੀ ਸਲੇਟ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਬਹੁਤ ਚਿੰਤਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪ੍ਰੋਵੈਂਸਲ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਉਪਰ ਇਸ ਤੱਥ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਜ਼ੋਰ ਹੀ ਪਾਇਆ ਕਿ ਇਥੇ ਇਕ ਜਥੇਬੰਦ ਤਾਕਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੱਖੋਂ ਉਹਲੇ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇਹ ਜਾਪਦਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਦੀ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਨੂੰ ਇਹ ਭੁਲੇਖਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇਕੱਲਿਆਂ ਹੀ ਜਿੱਤ ਜਾਣਗੇ।

ਅਗਲੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮਿਉਂਸਪਲ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਜੇਕਰ ਇਹੋ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਨੇ ਇਹੋ ਨੀਤੀ ਧਾਰਨ ਕੀਤੀ ਰਖੀ ਤਾਂ ਨਿਸਚੇ ਹੀ ਜਿੱਟੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਕਲਣਗੇ। ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹਰ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਕਿ ਅਗੋਂ ਤੋਂ ਸੈਕਰਡ ਪਾਰਟੀ ਏਕਤਾ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰੇਗੀ। ਵਿਰ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਾ ਸੌਖਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਵੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਰੱਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਕਿ ਸਰੀ ਕੋਪ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਸਲੇਟ, ਸਮੇਤ ਮੇਅਰ ਦੇ ਹੀ ਖੜੀ ਕਰ ਦੇਵੇ। ਇਸ ਵਾਰ ਸਰੀ ਕੋਪ ਨੇ ਮੇਅਰ ਲਈ, ਇਕ ਸਾਲ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਲਈ ਅਤੇ ਇਕ ਸਕੂਲ ਬੋਰਡ ਅਤੇ ਐਲਡਰਮੈਨ ਦੀ ਪੂਰੀ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਵੋਟਾਂ ਪਾਈਆਂ।

ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਵਰਕਰਜ਼ ਐਸੋ: ਆਫਿ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰੀ ਕੋਪ ਦਾ ਇਕ ਅੰਗ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਐਲਡਰ ਮੈਨ ਲਈ ਮਿ: ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਵੋਟਾਂ ਪਾਈਆਂ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਾਕੀ ਸਰੀ ਕੋਪ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵੋਟਾਂ ਪਾਈਆਂ।

ਭਾਰਤੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚੋਂ ਮਿ: ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮਤਭੇਦ ਦੇ ਪੂਰੀ ਹਮਾਇਤ ਮਿਲਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ ਜੋ ਕਿ ਮਿਲੀ ਨਹੀਂ। ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕਈ ਪਾਸੀਂ ਹੁੰਗਾਰਾ ਭਰਿਆ। ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਾਈਆਂ। ਅਜਿਹੇ ਮੌਕਾਪ੍ਰਸਤ ਸਟੇਂਡ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਭੁਲੇਖੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਬਣਦੇ ਹਨ।

ਹਰ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਇਹ ਪੂਰਾ ਹੱਕ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਮੀਦਵਾਰ ਦੇ ਤੌਰ ਉਪਰ ਖੜਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਉਹ ਕਦੀ ਸਮਾਜੀ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਭਾਗ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ ਅਤੇ ਚੋਣਾਂ ਸਮੇਂ ਉਮੀਦਵਾਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਨਿਸਚੇ ਹੀ ਦਰੁਸਤ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਵੋਟਾਂ ਵੀ ਵਿਅਰਥ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਦੂਜੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਦੀ ਹਾਰ ਦਾ ਕਾਰਨ ਵੀ ਬਣਦੀਆਂ ਹਨ। ਚੋਣਾਂ ਵਰਗੇ ਮਸਲੇ ਵਿਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੈਰ ਸੰਜੀਦਾ ਖੇਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਲਈ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਆਖਰ ਵਿਚ ਇਹੋ ਹੀ ਨਤੀਜਾ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਦੀ ਨਵੀਂ ਚੁਣੀ ਗਈ ਕੌਂਸਲ ਮੇਅਰ ਬਾਬ ਬੋਸ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਪੱਖੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਮਸਲਿਆਂ ਉਪਰ ਆਪਣਾ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਪਾਉਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਐਲਡਰਮੈਨਾਂ ਦਾ ਇਹ ਗਰੁਪ ਵੱਖ ਵੱਖ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਹੈ।

ਇਥੇ ਇਹ ਵੀ ਆਸ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮਿਉਂਸਪਲ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਸਰੀ ਨੂੰ 'ਨੀਊਕਲਰ ਫਰੀ ਸਿਟੀ' ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਵੀ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਵੇਸ਼ੇ ਤਾਂ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਪੱਖਾਂ ਉਪਰ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਉਪਰੋਕਤ ਪੱਖ ਹੀ ਸੀ ਜੋ ਕਿ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਦੂਰਦਰਸ਼ਤਾ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਸੂਝਬੂਝ ਨਾਲ ਨਜਿਠਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ

ਫਿਲੌਰ — ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਫੀਲਡ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਰਾਜਪਾਲ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣ। ਬੱਸਾਂ ਵਿਚ ਮੁਫਤ ਸਫਰ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ, ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮੁਫਤ, ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪੈਨਸ਼ਨ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ, ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਇਹ ਮੰਗ-ਪੱਤਰ ਫੀਲਡ ਦੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਯੂਨੀਅਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਰੇਅ ਰਾਜਪਾਲ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਭਰੋਸਾ ਦੁਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਪੱਤਰਕਾਰ ਸਹੀ ਅਤੇ ਨਾ ਭੜਕਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਦੇਣਗੇ। ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਸਾਫ-ਸਾਫ ਲੋਕਾਂ ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ।

An Advance DRIVING SCHOOL

4677 Main St. & 30th, Vancouver, B.C. V5V 3R6

We'll help you in
getting Learner's Licence

BABU BANSAL

Ph. 872-7375

ਐਨ ਐਡਵਾਂਸ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ

4677 ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੀ. ਸੀ.

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਜਾਂ ਟੈਕਸੀ ਦਾ ਲਾਈਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ
ਹੋ ਤਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ :

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ

ਫੋਨ : 872-7375



ਬਾਬੂ ਬਾਂਸਲ

VANCOUVER

Bridal International & Wedding Centre

FOR ANYTHING AND EVERYTHING FOR YOUR MARRIAGE NEEDS DON'T MISS TO VISIT YOUR OWN SHOP

Contact : Sukhdev S. Saini

Ph. (604) 435-2421

Open : Mon. Wed. 10.00 a.m. to 6.00 p.m.

Thursday, Friday, Sat. 10.00 a.m. to 8.00 p.m.

Sun. 11.00 a.m. to 6.00 p.m.

- WEDDING ACCESSORIES ■ WEDDING CAKES
- WEDDING INVITATIONS ■ CAKE ORNAMENTS
- CAR DECORATIONS ■ WEDDING FLOWERS
- GIFTS AND ALLIED ITEMS, etc.

LADIES TAILOR FOR PUNJABI SUITS, SARI
BLOUSES & DRESSES

Bride & Groom Shop

216 E. 50th Ave. [Main St.] Vancouver

324-5662



3333 KINGSWAY AT JOYCE, VANCOUVER, B.C.



ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਕਲਾ



ਕਹਾਣੀ

ਪਿੰਜਰਾ

ਰਣਜੀਤ ਰਾਹੀ

ਸਮਾਂ ਕਿੰਨਾਂ ਬਲਵਾਨ ਹੈ। ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਕਿੰਨਾਂ ਕੁਝ ਉਜਾੜ ਦੇਂਦਾ ਹੈ—ਕਿੰਨਾਂ ਕੁਝ ਵਸਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਵਸੇ ਉਜੜੇ ਤਾਂ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਹਮਦਰਦੀ ਜਾਂ ਘ੍ਰਿਣਾ ਦੇ ਪਾਤਰ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਜੇ ਅੰਦਰੋਂ ਹੀ ਮਰਦੇ ਨੇ, ਵਸਦੇ ਜਾਂ ਉਜੜਦੇ ਨੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਰ ਕੱਟ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕੋਈ ਪਲ ਛਿਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਕਰ ਵੀ ਲਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਖੰਡਰਾਤ 'ਤੇ ਕਲੀ ਕੁਚੀ ਫੇਰਨ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਪੋਟਿਆਂ 'ਚ ਵੜੀ ਸਿਗਰਟ ਦੀ ਰਾਖ ਐਸ਼ ਟਰੇਅ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਇਕ ਰੁੱਖ ਵੱਲ ਵੇਖਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੀ ਹਾਂ। ਗੁਲਮੋਹਰ ਦਾ ਰੁੱਖ। ਇਹ ਅਸਾਂ ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸਲਾਹਗਾਹ ਤੇ ਬੀਜਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਹੁਣ ਇਕ ਵੱਡਾ ਰੁੱਖ ਬਣ ਗਿਆ। ਇਤਫਾਕ ਹੀ ਸਮਝੋ ਕਿ ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਇਹ ਫੈਲਦਾ—ਖਿਲਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਿਉਂ ਤਿਉਂ ਹੀ ਮੇਰੇ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪਤੀ ਵਿਚਕਾਰ ਫਾਸਲਾ ਚੌੜਾ ਹੁੰਦਾ ਗਿਆ। ਹੁਣ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਖਿਆਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। ਸਗੋਂ ਅਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਖੇਮਿਆਂ 'ਚ ਬੈਠੇ ਇਕ ਦੂਸਰੇ 'ਤੇ ਤੀਰ ਛੱਡਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਹੋਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਨਾ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਤਰਕਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਤੀਰ ਮੁੱਕੇ ਨੇ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਮੇਰਾ ਤਰਕਸ਼ ਕਦੇ ਖਾਲੀ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਐਰਿਕ ਤੇ ਲਿਜ਼ਾ। ਇਹ ਦੋ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਂ ਨੇ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵੱਡੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ, ਦੋਵੇਂ ਇਸ ਵੇਲੇ ਮਸ਼ੂਰੀ ਦੇ ਇਕ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਨੇ ਤੇ ਬੋਰਡਿੰਗ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਨੇ। ਉਂਜ ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਮੈਂ ਤੇ ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਕਈ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀਆਂ ਕਮੇਟੀਆਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹਾਂ। ਪਰ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਬੱਚੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਿਸੇ ਪਿਟੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਨ।

ਹਾਂ! ਰੁੱਖ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਹੀ ਸਾਂ। ਇਸ ਵਾਂਗ ਹੀ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਇਕ ਰੁੱਖ ਹੈ। ਉਸ ਰੁੱਖ 'ਤੇ ਇਕ ਪਿੰਜਰਾ ਹੈ; ਲਿਸ਼ਕਦੇ-ਚਮਕਦੇ ਉਸ ਪਿੰਜਰੇ ਵਿਚ ਇਕ ਪੰਛੀ ਬੈਠਾ ਹੈ। ਸੁਸਤਾਇਆ-ਅਲਸਾਇਆ ਪੰਛੀ। ਬਾਹਰ ਉਡਾਰੀ ਭਰਨੀ ਤਾਂ ਦੂਰ ਦੀ ਗੱਲ ਰਹੀ—ਉਹ ਤਾਂ ਬਾਹਰ ਵੱਲ ਦੇਖਦਾ ਵੀ ਨਹੀਂ।

ਰੁੱਖ ਦੇ ਇਕ ਪਾਸੇ ਇਕ ਗੁਫਾ ਹੈ। ਡੂੰਘੀ ਤੇ ਹਨੇਰੀ ਗੁਫਾ। ਇਸ ਗੁਫਾ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਮੋਹ ਜਿਹਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਦੇ ਉਦਾਸ ਹੋਵਾਂ, ਇਸ ਗੁਫਾ ਵਿਚ ਉਤਰ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਵੀ ਮੈਂ ਇਸ ਗੁਫਾ ਵੱਲ ਉਤਰਨ ਲਗਦੀ ਹਾਂ। ਪਰ ਅੰਤਰੀਵ ਮੇਰਾ ਰਾਹ ਰੋਕ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਜਲੀ ਖਾਹਮਖਾਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਨਾ ਉਲਝ' ਐਵੇਂ ਨਾ ਆਪਣੀ ਐਨਰਜੀ ਵੇਸਟ ਕਰੀ ਜਾਹ। ਜੇ ਕੁਝ ਸੋਚਣਾ ਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੱਲ੍ਹ ਬਾਰੇ ਸੋਚ। ਬਾਹਰ ਦੇਖ ਕਿੰਨੀ ਸੁਹਣੀ ਹਵਾ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਅੰਤਰੀਵ ਦਾ ਹੱਥ ਮੇਰੇ ਮੋਢੇ 'ਤੇ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤੇ ਬੋਲਾਂ 'ਚ ਹਮਦਰਦੀ ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਉਸ ਦਾ ਹੱਥ ਮੋਢੇ ਤੋਂ ਫਟਕ ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ। 'ਨਹੀਂ ਅੰਤਰੀਵ, ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਖਾਹਮਖਾਹ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਨਾ ਕਰ, ਪਲੀਜ਼ ਮੈਨੂੰ ਇਕੱਲਿਆਂ ਛੱਡ ਦੇਹ।' ਤੇ ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਲੰਘ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ।

ਬੁੱਢੀ ਮਾਂ ਮਰੀ ਪਈ ਹੈ। ਮੈਂ ਰੋ ਰੋ ਕੇ ਹਾਲਾਂ ਬੋਹਾਲ ਹੋਈ ਪਈ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੀ ਪਿੰਨ 'ਤੇ ਇਕ ਹੱਥ ਸਰਕਿਆ। ਮੈਂ ਤੁਝਕ ਕੇ ਪਿਛੇ ਵੱਲ ਵੇਖਿਆ 'ਹੈ, ਇਕ ਤਾਂ ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਹੈ, ਭੂਆ ਗੰਗਾ ਦੇਈ' ਮੈਂ ਰੋਂਦੀ ਕਲਾਂਦੀ ਉਸ ਦੇ ਗਲ ਨੂੰ ਚੰਬੜ ਗਈ। ਕਿੰਨਾ ਹੀ ਚਿਰ ਅਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਰੋਂਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ, ਮਰੀ ਮਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਯਾਦ ਕਰਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ।

ਕਿਰਿਆ ਕਰਮ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤੱਕ ਉਹ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵੇਂ ਵਾਂਗ ਚੰਬੜੀ ਰਹੀ। ਤੇ ਫਿਰ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਂਗ ਮੈਨੂੰ ਉਂਗਲੀ ਲਾ ਕੇ ਤੁਰ ਪਈ 'ਧੀਏ, ਹੁਣ ਇਥੇ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿੰਗੀ, ਚੱਲ ਤੁਰ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਵਾਂਗੀ ਵੀ ਤੇ ਵਿਆਹਾਂਗੀ ਵੀ — ਰੱਬ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਬਖੇਰਾ ਕੁਸ਼ ਹੈ, ਚੱਲ ਮੇਰੀ ਧੀ।'

ਰਾਹੋਂ ਭਟਕੇ ਲਈ, ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦਾ ਇਕ ਅੱਧ ਟਿਮਕਣਾ ਹੀ ਵਸਦੇ ਨਗਰ ਦਾ ਭੁਲੇਖਾ ਪਾ ਜਾਂਦੇ — ਤੇ ਜਿਥੇ ਮੈਨੂੰ ਭੂਆ ਲੈ ਕੇ ਗਈ, ਉਹ ਤਾਂ ਵਸਦਾ ਰਸਦਾ ਘਰ ਸੀ, ਲਿਸ਼ਕਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ, ਘਾਹ ਦਾ ਲਾਅਨ, ਅਣਗਿਣਤ ਕਮਰੇ, ਨੌਕਰ-ਚਾਕਰ, ਕਾਰ-ਕੋਠੀ ਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ।

ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੀ ਚਚੇਰੀ ਭੈਣ ਸੀ। ਪਰ ਉਹ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨਾਲ ਸਕਿਆਂ ਜਿਹਾ ਮੋਹ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਪਿਤਾ ਜੀ ਵੀ ਉਸਨੂੰ ਸਕੀ ਭੈਣ ਹੀ ਸਮਝਦੇ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਹ ਦਸਦੇ ਕਿ ਜਦੋਂ ਉਹ ਵਿਆਹੀ ਸੀ, ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਦੀ ਇਕ ਪਰਚੂਨ ਦੀ ਦੁਕਾਨ ਸੀ ਤੇ ਏਨਾ ਕੰਮ ਵੱਧ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕਾਰਾਂ ਕੋਠੀਆਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣ ਗਏ। ਏਨਾ ਕੁਝ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵੀ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਸੁਨਾ-ਸੁਨਾ ਉਦਾਸਿਆਂ ਜਿਹਾ ਲਗਦਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਭੂਆ ਕੋਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ 'ਭੂਆ ਜੀ, ਇਥੇ ਸਭ ਕੁਝ ਸੁਨਾ-ਸੁਨਾ ਲੱਗਦੇ, ਤੁਸੀਂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਇਥੇ ਕਿਵੇਂ ਰਹੀ ਜਾਂਦੇ ਓ'।

ਭੂਆ ਮੁਸਕਰਾਈ। 'ਅਜੇ ਨਵੀਂ ਨਵੀਂ ਆਈ ਐਂ, ਇਸ ਲਈ ਓਪਰਾ ਲਗਦੇ—ਨਾਲੇ ਤੈਨੂੰ ਮਾਂ ਦਾ ਵੀ ਤਾਂ ਗਮ ਹੈ। ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਸਭ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਊ।'

ਘਰ 'ਚ ਬਾਰਾਂ ਕੁ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦਾ ਇਕ ਮੁੰਡਾ ਵੀ ਸੀ, ਪੁਨੀਤ! ਮੈਂ ਕਈ ਦਿਨ ਉਸ ਨੂੰ ਭੂਆ ਦਾ ਪੁਤਰ ਹੀ ਸਮਝਦੀ ਰਹੀ। ਪਰ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਉਸ ਦੇ ਦਿਓਰ ਦਾ ਪੁਤਰ ਸੀ, ਜੋ ਇਕ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਵਿਚ ਮਰ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਬੀਵੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਭੂਆ ਨੇ ਦੱਸਿਆ, 'ਧੀਏ, ਮੇਰੇ ਕਰਮਾਂ 'ਚ ਮਾਂ ਬਣਨਾ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ, ਬਖੇਰੇ ਅਠਾਜ਼ ਕਰਾਏ, ਸਾਧਾਂ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਬਖੇਰਾ ਖੁਆਇਆ—ਪਰ ਸਭ ਪਾਸਿਓਂ ਕੋਰੀ ਨਾਹ ਹੀ ਮਿਲੀ—ਹਾਰ ਕੇ ਸਥਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਦਸ, ਏਨਾ ਪੈਸਾ, ਜੈਦਾਤ ਕਿਸ ਕੰਮ ਆਉਂਦੀ ਹੈ—ਸ਼ਰੀਕਾਂ ਹੀ ਸਾਡੇ ਲੋਟੇ ਹੋ—ਅਸੀਂ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਚਿਰ ਬੈਠੇ ਰਹਿੰਦੇ?' ਉਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਭਰ ਆਈਆਂ ਸਨ। ਕੁਝ ਦੇਰ ਉਹ ਚੁੱਪ ਰਹੀ ਫਿਰ ਬੋਲੀ 'ਇਸ ਨੂੰ ਪੁਤਰਾਂ ਵਾਂਗ ਪਾਲਿਆ ਪਰ ਬਰਾਨੇ ਕਦੇ ਆਪਣੇ ਹੋਏ ਨੇ, ਏਸ ਦਾ ਵੀ ਕੀ ਭਰੋਸੇ, ਵੱਡਾ ਹੋ ਕੇ ਸਿਆਣੇ ਜਾਂ ਨਾ ਸਿਆਣੇ।'

ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ ਪੈ ਗਈ ਕਿ ਪੁਨੀਤ ਨੂੰ ਘਰ ਵਿਚ ਲੋਕ ਲੱਜੋਂ ਈ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਂਜ ਉਸ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲਾਭ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਜੇ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹੇ, ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਦਾ ਤਾਂ ਨਾ ਪੜ੍ਹੇ। ਕੋਈ ਪੁੱਛ ਪੜਤਾਲ ਨਹੀਂ।

ਮੈਨੂੰ ਆਹਰ ਮਿਲ ਗਿਆ। ਵੇਲੇ ਕੁਵੇਲੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਬੈਠ ਜਾਂਦੀ। ਕਦੇ ਉਸ ਨਾਲ ਖੇਡਣ ਵਿਚ ਰੁੱਝ ਜਾਂਦੀ। ਦਿਨ ਮੈਂ ਘਰ ਵਿਚ ਰਚਣ ਮਿਚਣ ਲੱਗ ਗਈ।

ਘਰ ਵਿਚ ਜੋ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਆਉਂਦੀ, ਉਸ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਹਿੱਸਾ ਜ਼ਰੂਰ ਹੁੰਦਾ। ਮਹਿੰਗੇ ਤੋਂ ਮਹਿੰਗੇ ਕੱਪੜੇ, ਵਧੀਆ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਖਾਣੇ, ਪੜ੍ਹਣ ਲਈ ਭਾਂਤ-ਸੁਭਾਂਤੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ, ਗਲੇ। ਗੱਲ ਕੀ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਵੀ ਘਾਟ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਮੈਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ—ਮੌਜ ਨਾਲ ਉਠੋ—ਮੌਜ ਨਾਲ ਬੈਠੋ, ਪੜ੍ਹੋ ਜਾਂ ਲੇਟੋ।

ਮੈਂ ਬੀ. ਏ. ਤੱਕ ਪੜ੍ਹੀ ਹੋਈ ਸਾਂ। ਚਾਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਅੱਗੋਂ ਹੋਰ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦੀ ਸਾਂ—ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਸਾਂ। ਪਰ ਮੈਂ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਜ਼ਿਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਤੇ ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਦੀ ਭਤੀਜੀ ਨੌਕਰੀ ਵੀ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੀ।

ਮੈਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਗਰੀਬੀ 'ਚ ਕੱਟੀ ਸੀ। ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੀ ਮੌਤ ਪਿਛੋਂ ਮਾਂ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਿਊਟ ਪਰੋਟ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਇਆ ਸੀ ਤਾਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਚੰਗੇ ਸਰਦੇ ਪੁਜਦੇ ਘਰ 'ਚ ਵਿਆਹ ਸਕੇ। ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਬੁਦਰਤ ਨੇ ਬਹੁਤ ਜਲਦੀ ਸਾਂਭ ਲਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਵਿਆਹ ਕੇ ਸੁਰਖਰੂ ਹੁੰਦੀ। ਤੇ ਹੁਣ ਉਸ ਕੁਝ ਦੇ ਦੇਰ ਤੋਂ ਹਾਲਾਤ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਸਵਰਗ ਵਿਚ ਲਿਆ ਬਿਠਾਇਆ ਹੈ।

ਭੂਆ ਤੇ ਫੁੱਫੜ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਕਦੇ ਕਦਾਈਂ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਘੁਸਰ ਮੁਸਰ ਕਰਦੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ—ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਬਾਰੇ ਮਾੜਾ ਮੋਟਾ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜਾਣਦੀ ਹੁੰਦੀ ਸਾਂ। ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਮੁੰਡਾ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂ ਉਥੇ ਗੱਲ ਬਣ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਰਹੇ—ਬੜਾ ਵਧੀਆ ਖਾਨਦਾਨ ਹੈ—ਮੁੰਡਾ ਵੀ ਚੰਗਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸੁਣਦੀ ਸਾਂ ਤੇ ਅੰਦਰੋਂ ਅੰਦਰ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਲੈਂਦੀ ਸਾਂ।

ਪਰ ਦਿਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੇ ਵਰ੍ਹਿਆਂ 'ਚ ਵਟਦੇ ਰਹੇ ਤੇ ਮੇਰੇ ਲਈ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਵਰ-ਘਰ ਨਾ ਲੱਭਾ।

ਭੂਆ ਦੀ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਤੀ ਹਮਦਰਦੀ ਤਾਂ ਸਮਝ ਆਉਂਦੀ ਸੀ, ਪਰ ਫੁੱਫੜ ਦੀ ਹਮਦਰਦੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬੜੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਸਮਝ ਆਇਆ। ਜਦੋਂ ਸਮਝ ਆਇਆ ਤਾਂ ਮੈਂ ਰੋ ਰੋ ਕੇ ਅੱਖਾਂ ਸੁਜਾ ਲਈਆਂ।

ਮੈਂ ਉਸ ਦੀ ਕੀ ਲਗਦੀ ਸਾਂ ਕਿ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਿਆ ਕੇ ਦੇਂਦਾ—ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਘੁਮਾਉਂਦਾ। ਕਈ ਵਾਰ ਸਿਨੇਮੇ ਲੈ ਜਾਂਦਾ। ਜਦ ਵੀ ਇਕੱਲ ਜਾਂ ਵਿਹਲ ਮਿਲਦੀ, ਸ਼ਰਾਰਤੀ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਸਮਝ ਕੇ ਵੇਖਦਾ। ਉਸ ਦਾ ਹੱਥ ਮੇਰੇ ਸਿਰ ਤੋਂ ਤਿਲਕਦਾ ਹੋਇਆ ਕਦੇ ਮੇਰੇ ਮੋਢਿਆਂ 'ਤੇ ਤੇ ਕਦੇ ਮੋਢਿਆਂ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਥਰਕਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦਾ। ਮੈਂ ਸ਼ਰਮ ਨਾਲ ਪੱਥਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਲਗਦੀ ਵਾਹ ਮੈਂ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਬਚਦੀ ਫਿਰਦੀ ਤੇ ਵਿਹਲੇ ਸਮੇਂ ਜੀ ਭਰ ਕੇ ਰੋਂਦੀ। ਕਈ ਵਾਰ ਦਿਲ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਕਿ ਭੂਆ ਨੂੰ ਸੱਭੇ ਕੁਝ ਦੱਸ ਦਿਆਂ—ਫਿਰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂ ਹਰ ਵਾਰ ਇਹ ਗੱਲ ਮੇਰੇ ਮੂੰਹ ਤਕ ਆ ਕੇ ਰੁਕ ਜਾਂਦੀ।

ਦੂਰ, ਇਕ ਪਾਸੇ ਜਿਹੜੀ ਧੂੜ ਜਿਹੀ ਉੱਠੀ ਸੀ, ਇਕ ਦਿਨ ਹਨੇਰੀ ਵਿਚ ਬਦਲ ਗਈ। ਮੈਂ ਬਖੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਪਾਏ, ਇਥੋਂ ਤਕ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਉਸ ਦੀ ਧੀ ਵਾਂਗ ਹਾਂ—ਪਰ ਉਸ 'ਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਾ ਹੋਇਆ ਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਸੁਨਿਹਰੇ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਜ਼ਖਮੀ ਕਬੂਤਰੀ ਵਾਂਗ ਤੜਫ ਕੇ ਰਹਿ ਗਈ।

ਭੂਆ ਹਰ ਸਵੇਰ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਮੰਦਰ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਤੇ ਇੰਜ ਉਸ ਦੀ ਗ਼ੈਰ-ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਫੁੱਫੜ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆ ਹਾਜ਼ਰ ਹੁੰਦਾ।

ਘਰ ਦੀ ਚਾਰ ਦੀਵਾਰੀ 'ਚ ਏਦਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਵੇਂ ਲੁਕੀ ਰਹਿੰਦੀ ਪਰ ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਤਕ ਇਸ ਦੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਭਿਣਕ ਨਾ ਪਈ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਭੂਆ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਤੀ 'ਤੇ ਰੱਬ ਜਿਹਾ ਭਰੋਸਾ ਸੀ।

ਮੇਰੇ ਪੇਟ ਵਿਚ ਕੁਝ ਹਿਲ-ਚੁਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਆਪ ਕੁੱਟ-ਕੁੱਟ ਕੇ ਨੀਲਾ ਕਰ ਲਿਆ। ਪਰ ਸਿਰ ਪਈ ਬਲਾ ਰੋਇਆ-ਕੁਰਲਾਇਆ ਕਦੋਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ? ਉਸ ਸ਼ਾਮ ਉਸ ਦੀ ਕਾਰ ਚੁਰੇ ਅੱਗੀ ਰੁਕੀ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਮੱਥੇ ਤੇ ਤਿਉੜੀ ਨਹੀਂ, ਗੁੱਸੇ ਦੀ ਲੀਕ ਉਭਰੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਸ ਆਉਂਦਿਆਂ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਬਾਹਾਂ ਵਿਚ ਘੁਟਣਾ ਚਾਹਿਆ—ਪਰ ਮੈਂ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਪਰ੍ਹਾਂ ਫਟਕ ਦਿੱਤੇ।

"ਮੈਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਤੁਸਾਂ। ਦੱਸੋ ਹੁਣ ਮੈਂ ਕੀ ਕਰਾਂ। ਹਾਏ ਨੀ ਮਾਂ ਮੈਨੂੰ ਚੁੱਕ ਲੈ, ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਜੀਣਾ।" ਮੈਂ ਧਾੜੀ ਰੋ ਪਈ ਸਾਂ।

"ਕਿਉਂ ਕੀ ਗੱਲ ਗਈ। ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਨੇ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਕੁਝ? ਮੈਨੂੰ ਦੱਸ ਮੈਂ ਆਪੇ ਸੰਭਾਲ ਲਵਾਂਗਾ।" ਉਸ ਮੇਰੇ ਨੇੜੇ ਸਰਕਦਿਆਂ ਮੇਰੇ ਸਿਰ ਨੂੰ ਦੋਹਾਂ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਘੁੱਟ ਲਿਆ। ਮੇਰੇ ਅੱਖਰੂ ਪੁੱਛੇ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਘੁੱਟ ਲਿਆ।

THINKING OF BUYING or SELLING

(RESIDENTIAL, COMMERCIAL, FARMS & INDUSTRIAL)



Lake View Realty

FREE Consultation for BUYING or SELLING
FREE Information on Financing
FREE Knowledge of your existing Mortgage
FREE EVALUATION of your property

FOR FRIENDLY & EFFICIENT SERVICE

NIRMAL (NEIL) DHALIWAL
Bus: 588-9955 Res: 597-2069

I know the signs of a good neighbourhood.



● ਪੁਲਸ ਇੰਸਪੈਕਟਰ, 'ਤੁਹਾਡਾ ਘੋੜਾ ਗੁਆਚ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਖਬਾਰ ਵਿਚ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਏ?'
ਘੋੜੇ ਦਾ ਮਾਲਿਕ, 'ਸਾਹਿਬ ਮੇਰਾ ਘੋੜਾ ਅਨਪੜ੍ਹ ਹੈ।

● ਮਧੁਰ - ਪਾਪਾ ਬਾਹਰੋਂ ਆ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਅਚਾਨਕ ਫਿਸਲ ਗਏ ਅਤੇ ਨਾਲੀ ਵਿਚ ਡਿੱਗ ਪਏ।
ਮਾਂ - ਇਸ ਵਿਚ ਰੋਣ ਦੀ ਕੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਜੇ ਮੈਂ ਉਥੇ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਹਸਦੀ।
ਮਧੁਰ - ਹਸਿਆ ਤਾਂ ਮੈਂ ਵੀ ਸੀ।

● ਮਹਿਲਾ - ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਫੋਟੋ ਖਿਚਣ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਲੋਦੇ ਹੋ?
ਫੋਟੋਗਰਾਫਰ - ਚਾਲੀ ਰੁਪਏ ਦਰਜਨ।
ਮਹਿਲਾ - ਅੱਛਾ ਫਿਰ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਅਜੇ ਦੋ ਸਾਲ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਅਜੇ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਕੁਲ ਦਸ ਹੀ ਬੱਚੇ ਹਨ।

If your property is currently listed with a real estate broker, please disregard this offer. It is not our intention to solicit the offerings of other real estate brokers. We are happy to work with them and cooperate fully.

The Manitoba Mirror

ਮੈਨੀਟੋਬਾ

ਦਰਪਣ

V.I.P. SUPERMARKET

Ph. 774-8671

(ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੇਠ)

ਸਟੇਨਲੈਸ ਸਟੀਲ ਦੇ ਬਰਤਨ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਬੱਕਰੇ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਮੀਟ, ਨਵੇਂ ਗਾਣਿਆਂ ਦੀਆਂ ਟੇਪਾਂ ਖ਼ੀਦੋ

ਗੋਲਗੱਪੇ ਅਤੇ ਸਮੋਸਾ ਮੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ. ਆਈ. ਪੀ. ਸੁਪਰਮਾਰਕੀਟ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ

V.I.P. SUPERMARKET
739, Elice Ave. WINNIPEG, MAN.



ਵਿਨੀਪੈਗ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ ਫੈਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਡੀਜ਼ਾਈਨਾਂ ਦਾ ਇਕੋ ਇਕ ਸਟੋਰ ਜਿਥੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਸਮੇਂ ਮਿਲਦੇ ਹਨ :

- ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਟ, ਇਕ ਪੀਸ, ਦੋ ਪੀਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਪੀਸ
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਪਾਨੀ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਸਾੜੀਆਂ
- ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਸਮਾਨ
- ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਾਈਜ਼ਾਂ ਵਿਚ
- ਕਵਾਈ ਵਾਲੇ ਦੁੱਪਟੇ ਅਤੇ ਫੁਲਕਾਰੀ ਟਾਕੇ ਦੇ ਦੁੱਪਟੇ
- ਵਿਆਹ ਵਾਲੀਆਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸਾੜੀਆਂ ਅਤੇ ਜਾਲ ਵਾਲੇ ਦੁੱਪਟੇ
- ਕੁਮਾਲਿਆਂ ਦੇ ਕੱਪੜੇ, ਗੋਟੇ ਕਨਾਰੀਆਂ ਚਿਕਨ ਦੇ ਦੁੱਪਟੇ ਆਦਿ

ਆਓ ਤੇ ਅਜ਼ਮਾ ਕੇ ਦੇਖੋ!

BOMBAY FASHIONS

724 SARGENT AVE., WINNIPEG, MANITOBA R3E 0B2

Prop. BALDEV S. BEDI M.A.B.A. (Hons.)



NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE CO.

To Your Needs Which You Can Afford

ਕੇਵਲ ਤਿੰਨ ਜਾਂ ਚਾਰ ਜਾਂ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਭਰ ਦੀ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ



Sukhjinder S. Dhillon
Res: 669-2573

ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਮਾਨ
ਜਾਂ
ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ
ਨੂੰ ਮਿਲੋ

- ਲਾਈਫ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਗਰੁੱਪ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਮਾਰਗੇਜ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੀ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
- Personal ■ Children's ■ Group ■ Annuities

Ph. 943-1526

1507 - 330 Portage Ave. WINNIPEG, MAN. R3C 0C4



Raj Singh Maan Sales Manager
Res. 694-0731
Commissioner for oaths

“ਰਹਿਣ ਦਿਓ ਇਹ ਚਾਪਲੂਸੀਆ” ਮੈਂ ਝਟਕੇ ਨਾਲ ਉਸ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ।

“ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਹੈ ਮੇਰੇ ਵਿਚ, ਹੁਣ ਦੱਸੋ ਮੈਂ ਕਿਹੜੇ ਖੂਹ ਵਿਚ ਪਵਾਂ। ਭੂਆ ਸੁਣੇਗੀ ਤਾਂ ਕੀ ਸੋਚੇਗੀ, ਲੋਕ ਸੁਣਨਗੇ ਤਾਂ ਕੀ ਕਹਿਣਗੇ। ਇਕ ਗੱਲ ਮੈਨੂੰ, ਮੈਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਓ—ਐਹ ਲਓ, ਮੇਰਾ ਗਲਾ ਘੁੱਟ ਦਿਓ” ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਹੱਥ ਆਪਣੀ ਗਰਦਨ 'ਤੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੇ।

ਮੈਂ ਵੇਖਿਆ, ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਦੇ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਕਈ ਰੰਗ ਆਏ ਕਈ ਗਏ। ਫਿਰ ਉਹ ਗੰਭੀਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਸ ਦੇ ਹੱਥਾਂ 'ਚੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਰੀ ਸ਼ਰਾਰਤ ਅਲੱਪ ਹੋ ਗਈ। ਉਹ ਉਠਿਆ, ਮੇਰੀ ਪਿੱਠ ਥਾਪੜੀ “ਬਸ ਏਨੀ ਕੁ ਗੱਲ ਸੀ, ਫਿਰ ਕੀ ਹੋਇਆ, ‘ਅੰਜਲੀ ਡਾਰਲਿੰਗ ਤੂੰ ਚਿੰਤਾ ਨਾ ਕਰ, ਮੈਂ ਆਪੇ ਸੰਭਾਲ ਲਵਾਂਗਾ, ਤੂੰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਕਰੀ।” ਏਨਾ ਆਖ ਕੇ ਉਹ ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਅਗਲੇ ਕੁਝ ਦਿਨ ਮੈਂ ਸੋਚਦੀ ਰਹੀ ਕਿ ਹੁਣੇ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਨਰਸਿੰਗ ਹੋਮ ਲਿਜਾਵੇਗਾ ਤੇ ਅਥਰਸ਼ਨ ਕਰਵਾ ਦੇਵੇਗਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵੱਡੇ ਲੋਕ ਨਾ ਕੁਝ ਬੀਜਣ ਵੇਲੇ ਬਹੁਤਾ ਸੋਚਦੇ ਨੇ ਅਤੇ ਨਾ ਵੱਢਣ ਵੇਲੇ। ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਹੋਇਆ— ਸਿਵਾਏ ਇਸ ਦੇ ਕਿ ਭੂਆ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਵੱਡੀ ਵੱਡੀ ਰਹਿਣ ਲੱਗ ਪਈ।

ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਤੀਵੀਂ—ਆਦਮੀ ਦਰਮਿਆਨ ਕੀ ਗੱਲ ਹੋਈ। ਪਰ ਭੂਆ ਕੁਝ ਦਿਨ ਅੰਦਰੇ ਅੰਦਰ ਰਿੱਝਣ-ਤੜਫਣ ਕਰਦੀ ਰਹੀ। ਫਿਰ ਸਭ ਕੁਝ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੋ ਗਿਆ।

ਇਕ ਦਿਨ ਉਹ ਆਇਆ ਤਾਂ ਮੈਂ ਪੁਛਿਆ, “ਫਿਰ ਕੀ ਸੋਚਿਆ? ਅਜੇ ਤਾਂ ਗੱਲ ਲੁਕੀ ਛਿਪੀ ਹੈ, ਫਿਰ ਸਭ ਕੁਝ ਜਗ ਜਾਹਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।”

“ਤੂੰ ਚਿੰਤਾ ਕਿਉਂ ਕਰਦੀ ਹੈਂ ਡਾਰਲਿੰਗ। ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਤੂੰ ਅਤੇ ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਜਲੰਧਰ ਚਲੀਆਂ ਜਾਇਓ। ਤੇ ਜਦੋਂ ਤਕ ਬੱਚਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਥੇ ਹੀ ਰਹਿਣਾ। ਮੈਂ ਉਥੇ ਇਕ ਕੋਠੀ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈ ਲਈ ਹੈ। ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਨੂੰ ਸਮਝਾ ਦਿਤੇ। ਨੌਕਰਾਂ-ਚਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਆਖ ਦਿੱਤੇ ਕਿ ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਦੇ ਬੱਚਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।”

ਇਵੇਂ ਹੀ ਹੋਇਆ। ਮਿਥੇ ਸਮੇਂ ਅਸੀਂ ਜਲੰਧਰ ਚਲੀਆਂ ਗਈਆਂ।

ਅੰਤਰਿਕਸ਼ ਜੰਮਿਆਂ। ਪਹਿਲਾਂ ਤੈਅ ਕੀਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹਰ ਭਗਵਾਨ ਨੇ ਬੱਚਾ ਮੇਰੇ ਕੋਲੋਂ ਚੁੱਕ ਕੇ ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਨਾਲ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੁਣ ਮੈਂ ਸੁਰਖਰੂ ਸਾਂ।

ਡਾਕਟਰ ਦੀਆਂ ਦੁਆਈਆਂ ਤੇ ਮਹਿੰਗੇ-ਮਹਿੰਗੇ ਟੌਨਿਕਾਂ ਨਾਲ ਮੈਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਨੌ-ਬਰ-ਨੌ ਹੋ ਗਈ।

ਘਰ ਪਰਤੀਆਂ ਤਾਂ ਬੜਾ ਜ਼ਜ਼ਨ ਹੋਇਆ। ਹੁੰਦਾ ਵੀ ਕਿਉਂ ਨਾ, ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਦੀ ਤਪੱਸਿਆ ਬੜੇ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਪਿਛੋਂ ਰਾਸ਼ ਆਈ ਸੀ। ਮਿਲਣ ਗਿਲਣ ਆਈ ਕੋਈ ਤੀਵੀਂ ਬੱਚੇ ਦੇ ਨਕਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਰਭਗਵਾਨ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ ਦੇਂਦੀ ਦੇ ਕੋਈ ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਦਿਆਂ ਨਕਸ਼ਾਂ ਨਾਲ। ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਇਹ ਖਿਆਲ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਬੱਚੇ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਨਕਸ਼ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਮਿਲਦੇ ਸਨ।

ਜਦੋਂ ਕਦੇ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਮਮਤਾ ਜਾਗਦੀ, ਮੈਂ ਗੰਗਾ ਦੇਈ ਦੇ ਮੰਜੇ ਕੋਲ ਜਾ ਖੜਦੀ ਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਪਏ ਅੰਤਰਿਕਸ਼ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਹੱਥ ਵਧਾਉਂਦੀ, ਪਰ ਇਹ ਮਰ ਜਾਣਾ ਅੰਤਰੀਵ ਮੇਰੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸੱਤਿਆਗੀਟ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੇ ਮੰਜੇ ਤਕ ਛੱਡ ਆਉਂਦਾ। ਅਖੇ ‘ਅੰਜਲੀ ਕਮਲੀ ਨਾ ਬਣੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੇਰੇ ਉਤੇ ਬੜੇ ਅਹਿਸਾਨ ਨੇ। ਨਾਲੇ ਕਿਸ ਨੂੰ ਕਹੇਗੀ ਕਿ ਅੰਤਰਿਕਸ਼ ਤੇਰਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਬਾਪ ਦਾ ਕੀ ਨਾਂ ਦੱਸੇਗੀ। ਜੇ ਸੱਚ ਬੋਲੇਗੀ ਤਾਂ ਲੋਕ ਜੁੱਤੀਆਂ ਮਾਰਨਗੇ ਤੇ ਜੇ ਝੂਠ ਬੋਲੇਗੀ ਤਾਂ ਤਾਅਨੇ ਕੱਸਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਬਿਹਤਰ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਚੁੱਪ ਰਹੇ

ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਮੰਜੇ 'ਤੇ ਲਿਟਾ ਕੇ ਕਮਰੇ ਦੀ ਬੱਤੀ ਬੁਝਾ ਦੇਂਦਾ।

ਹੁਣ ਵੀ ਅੰਤਰੀਵ ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਗੁਫਾ ਵਿਚੋਂ ਮੋੜ ਲਿਆਇਆ। ਉਸ ਨੇ ਮੇਰੇ ਕੰਨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਫੋਨ ਆਇਆ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਮੁੜ ਆਇਆ ਹੈ ਤੇ ਫੈਕਟਰੀ ਤੋਂ ਉਸ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਦੌੜ ਕੇ ਗੁਫਾ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਆ ਗਈ। ਵਰਾਂਡੇ ਵਿਚ ਪਏ ਫੋਨ ਦਾ ਚੌਂਗਾ ਚੁੱਕਿਆ ਤਾਂ ਉਹੀ ਗਾਲ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੁਛਾੜ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ। ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਉਹ ਦਿੱਲੀ ਗਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤੇ ਅੱਜ ਹੀ ਪਰਤਿਆ ਸੀ, ਅੱਜ ਹੀ ਉਸ ਦੇ ਕੰਨ ਕਿਸੇ ਨੇ ਭਰ ਦਿੱਤੇ ਸਨ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਫੋਨ 'ਤੇ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਤਾੜਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ‘ਕੁੱਤੀ, ਭੁਲਟਾ, ਬਾਸਟਰਡ ਆਦਿ ਸ਼ਬਦ ਤਾਂ ਅੱਜ ਕੱਲ ਉਸ ਦੀ ਜ਼ਬਾਨ 'ਤੇ ਇੰਜ ਤਿਲੁਕਦੇ ਸਨ ਜਿਵੇਂ ਗਿੱਲੇ ਫਰਸ਼ ਤੋਂ ਸਾਬਣ ਦੀ ਟਿੱਕੀ।

ਦਰਅਸਲ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਰਾਤੀਂ ਯਨਿਸਮੇਥੇ ਕੋਲ ਠਹਿਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਮੈਂ ਸੋਚਾਂ ਵਿਚ ਝੁੱਬ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਆਖਰ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੀ ਕੋਈ ਨੌਕਰ ਹੀ ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਜ਼ਮੂਸੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਜਾਂ ਹਰਭਗਵਾਨ ਨੇ ਹੀ ਨਾਂ ਉਸ ਦੇ ਕੰਨ-ਵਲੇਲ ਪਾਈ ਹੋਵੇ। ਪਰ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਸਿੱਟੇ 'ਤੇ ਨਾ ਪਹੁੰਚ ਸਕੀ। ਬਸ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸੰਭਾਵਿਤ ਹਮਲੇ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਈ।

ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਫੈਕਟਰੀ ਵਿਚ ਇਕ ਮਜ਼ਦੂਰ ਦਾ ਕਤਲ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੇ ਕਤਲ ਦਾ ਕੇਸ ਹਰਭਗਵਾਨ ਤੇ ਮੇਰੇ ਪਤੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਦਰਜ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ। ਪੁਲੀਸ ਅਫਸਰ ਯਨਿਸ ਉਨ੍ਹੀਂ ਦਿਨੀਂ ਹੀ ਮੇਰੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆਇਆ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹਰਭਗਵਾਨ ਤੇ ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਘਰ ਲੈ ਕੇ ਆਏ। ਉਸ ਮੁਹਰੇ ਪੈਸਿਆਂ ਦੀ ਢੇਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਤੇ ਮੇਰੇ ਸਮੇਤ ਹਰ ਇਕ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ ਹੋਈ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ।

ਪੈਸੇ ਦੀ ਕਰਾਮਾਤ ਤੇ ਯਨਿਸ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ ਮੌਕੇ ਦੇ ਗਵਾਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਕਤਲ ਦਾ ਕੇਸ ਮਾਮੂਲੀ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਅਸਾਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮਾਮੂਲੀ ਰਕਮ ਮਿ੍ਤਕ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣੀ ਪਈ।

ਇਕ ਦਿਨ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਦਫਤਰ ਤੋਂ ਇਕ ਚਿੱਠੀ ਆਈ, ਪੁਨੀਤ ਦੇ ਨਾਂ। ਲਿਖਣ ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਸੰਧਿਆ ਨਾਂ ਦੀ ਕੁੜੀ ਸੀ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਉਹ ਪੁਨੀਤ ਦੀ ਸੈਕਟਰੀ ਸੀ। ਚਿੱਠੀ ਮੈਂ ਇਕੋ ਸਾਹੇ ਪੜ੍ਹ ਗਈ। ਉਹ ਕੋਈ ਗਰੀਬ ਵਿਧਵਾ ਸੀ ਤੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪਰਵਰਿਸ਼ ਲਈ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਚਿੱਠੀ ਵਿਚੋਂ ਜਾਹਰ ਸੀ ਕਿ ਪੁਨੀਤ ਦੇ ਉਸ ਨਾਲ ਸਰੀਰਕ ਸਬੰਧ ਸਨ। ਤੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਉਹ ਪੁਨੀਤ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਮਾਂ ਬਣਨ ਵਾਲੀ ਸੀ।

“ਕੁੱਤੇ! ਕਮੀਨੇ! ਬੇਤਰਸ!” ਚਿੱਠੀ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਮੈਂ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਭੁੱਕਿਆ। ਮੈਂ ਉਸ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੀ। ਇਕ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦਿਲਾਜ ਲਈ ਭੇਜੇ ਤੇ ਅੱਗੋਂ ਲਈ ਨੌਕਰੀ ਛੱਡ ਦੇਣ ਲਈ ਵੀ ਲਿਖਿਆ।

ਹੁਣ ਮੈਂ ਸੋਚਦੀ ਹਾਂ। ਇਹ ਪੈਸੇ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਕਿੰਨੀ ਨਿਬਨ੍ਹਰ ਹੈ। ਇਹ ਪੈਸੇ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਇਨਸਾਨ ਨਹੀਂ, ਚੀਜ਼-ਵਸਤ ਸਮਝਦੇ ਨੇ। ਹਰਭਗਵਾਨ ਤਾਂ ਕੀ ਸੀ, ਇਹ ਉਸ ਦਾ ਵੀ ਬਾਪ ਨਿਕਲਿਆ। ਕੀ ਇਹ ਉਹੋ ਪੁਨੀਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਬੋਲ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੁੰਦੇ, ਹਰਭਗਵਾਨ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਲੁਕਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੇਡਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਹੁਣ ਇਸ ਨੇ ਇਕ ਚੰਗੀ ਭਲੀ ਤੀਵੀਂ ਗਸ਼ਤੀ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਉਥੇ ਹੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਜ਼ਰੂਰ ਹੀ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਸਿਆਣੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਲਗਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝ ਆ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਬਲੀ ਦਾ ਬੱਕਰਾ ਤਾਂ ਬਣਨਾ ਹੀ ਪਏਗਾ। ਖਤਰਿਆਂ ਤੋਂ ਅਗਾਊਂ ਬਚਾਅ ਲਈ ਸੈਂਕੜੇ ਪ੍ਰੀਕਾਸ਼ਨਜ਼ ਹਨ, ਜੋ ਅਜਿਹੇ ਮਰਦਾਂ ਕੋਲ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦੀਆਂ ਨੜਿਨਵੇਂ ਫੀ ਸਦੀ ਔਰਤਾਂ ਵਰਤਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਹ ਕੁਝ ਚਿਤਵਦਿਆਂ ਮੈਂ ਹੋਰ ਸਿਗਰਟ ਬਾਲ ਲਈ ਹੈ। ਪਹਿਲਾ ਕਬ ਖਿੱਚਿਆ। ਧੂੰਆਂ ਹਵਾ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਕੇ ਹੀ ਸੋਚਾਂ ਦੀ ਹਨੇਰੀ ਗੁਫਾ ਵਿਚ ਫਿਰ ਉਤਰ ਗਈ।

ਇਕ ਦਿਨ ਹਰਭਗਵਾਨ ਆਇਆ। ਮੈਂ ਘਰ ਵਿਚ ਇਕੱਲੀ ਸਾਂ।

ਭੂਆ ਮੰਦਰ ਗਈ ਹੋਈ ਸੀ ਤੇ ਨੌਕਰਾਣੀ ਬਾਹਰ ਅੰਤਰਿਕਸ਼ ਨੂੰ ਖਿਡਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਆਉਂਦਿਆਂ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਬਾਹਾਂ ਵਿਚ ਘੁੱਟ ਲਿਆ— “ਡਾਰਲਿੰਗ, ਸਭ ਅਰੇਂਜਮੈਂਟ ਹੋ ਗਏ ਨੇ, ਬਸ ਹੁਣ ਤੂੰ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਲੈ” ਉਸ ਦੀਆਂ ਉਂਗਲਾਂ ਮੇਰੇ ਵਾਲਾਂ ਵਿਚ ਖੇਡ ਰਹੀਆਂ ਸਨ।

“ਕਾਹਦੀ ਤਿਆਰੀ?” ਮੈਂ ਪੁਛਿਆ।

“ਤੇਰੇ ਵਿਆਹ ਦੀ ਗੱਲ ਪੱਕੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ” ਉਸ ਭੁੱਲਾਂ ਥੀਂ ਮੁਸਕਰਾਉਂਦਿਆਂ ਕਿਹਾ।

ਅੰਤਾਂ ਦੀ ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਜਿਵੇਂ ਅਕਾਸ਼ 'ਚ ਬੱਦਲਾਂ ਦੀ ਗੜਗੜਾਹਟ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਉਸਦੇ ਬੋਲ ਮੈਨੂੰ ਇੰਜ ਜਾਪੇ।

“ਅੱਛਾ ਹੁਣ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਏਨਾ ਅੱਕ ਗਏ ਹੋ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਤੌੜ ਕੇ ਸੁੱਟਣ ਦੀ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹੋ। ਪਰ ਮੈਂ ਵੀ ਸੁਣਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਰਖੇਲ ਨੂੰ ਵਿਆਹੁਣ ਲਈ ਕੌਣ ਤਿਆਰ ਹੋਇਓ?” ਮੇਰੀ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਵਿਅੰਗ ਰਲਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।

“ਤੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣਦੀ ਹੈਂ। ਆਪਣਾ ਪੁਨੀਤ ਹੈ ਨਾ, ਉਹੀ ਹੈ। ਤੇਥੋਂ ਕੁਝ ਵਰ੍ਹੇ ਛੋਟਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਇਆ, ਹੈ ਤਾਂ ਸੁਨੱਖਾ, ਹੁਣ ਤਾਂ ਕੰਮ ਵੀ ਸੰਭਾਲਣ ਲਗ ਪਿਆ। ਵਿਆਹ ਪਿਛੋਂ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜੀ ਕੋਠੀ ਵਿਚ ਰਹੋਗੇ। ਮੇਰੇ ਭਰਾ ਦੀ ਕੋਠੀ ਹੈ—ਸਿਵਲ ਲਾਈਨਜ਼ ਵਿਚ।” ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਅਜੇ ਵੀ ਮੇਰੇ ਵਾਲਾਂ ਵਿਚ ਖੇਡ ਰਹੇ ਸਨ—ਤੇ ਮੇਰਾ ਸਿਰ ਉਸ ਦੀ ਹਿੱਕ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।

“ਹੈਂ ਪੁਨੀਤ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੈਂ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖਿਡਾਉਂਦੀ ਰਹੀ ਹਾਂ, ਭੈਣਾਂ ਵਾਂਗ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲਾਡ ਕਰਦੀ ਰਹੀ ਹਾਂ—ਹੁਣ ਮੈਂ ਉਸੇ ਦੀ ਬੀਵੀ ਬਣਾਂਗੀ—ਹੋ ਰੱਬਾ। ਇਹ ਕਿਹੋ ਜੇਹੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਹੈ!” ਮੈਂ ਮਨ ਹੀ ਮਨ ਸੋਚਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮੈਂ ਹੋਰ ਕਰ ਵੀ ਕੀ ਸਕਦੀ ਸਾਂ।

ਵਿਆਹ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਕੋਠੀ ਵਿਚ ਆ ਗਏ।

ਕੁਝ ਵੀ ਸੀ, ਪੁਨੀਤ ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਆਦਮੀ ਸੀ, ਮੇਰੇ ਸਿਰ ਦਾ ਤਾਜ। ਉਸ ਦੀ ਹਰ ਖੁਸ਼ੀ ਮੇਰੀ ਸੀ, ਤੇ ਉਸਦੀ ਹਰ ਗਮੀ ਵੀ ਮੇਰੀ। ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਸਾਂ।

ਦੁੱਖ ਸੀ ਤਾਂ ਬਸ ਇਕੋ ਕਿ ਚੰਨ ਦਾ ਦਾਗ ਲੱਖ ਧੌਣ ਤੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲੱਭਾ। ਹਰ ਭਗਵਾਨ ਗਾਹੇ-ਬਗਾਹੇ ਆ ਧਮਕਦਾ ਤੇ ਮੇਰੇ ਮਨ-ਸਾਗਰ ਨੂੰ ਗੰਧਲਾ ਕਰਕੇ ਤੁਰਦਾ ਬਣਦਾ। ਮੈਂ ਬਥੇਰੇ ਤਰਲੇ ਪਾਉਂਦੀ, ਪਰ ਪਾਣੀ 'ਤੇ ਕਦੇ ਲੀਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ। ਉਹ ਆਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਮੈਂ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਫੜੀ ਘੁੰਗੀ ਸੀ। ਜਿਸ ਦੇ ਖੰਭ ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਤੇ ਹਨ੍ਹੇਰੇ ਪਿੰਜਰੇ ਵਿਚ ਕੈਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਹਰਭਗਵਾਨ ਮੇਰੇ ਪਹਿਲੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਬਾਪ ਸੀ—ਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਰਾਸ਼ ਵੀ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੀ। ਇਹੋ ਮੇਰੀ ਦੁਖਦੀ ਰਗ ਸੀ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਹਰਭਗਵਾਨ ਤੇ ਅੰਗੂਠਾ ਰੱਖਿਆ ਸੀ।

ਪੁਨੀਤ ਉਨ੍ਹੀਂ ਦਿਨੀਂ ਬੜਾ ਭੋਲਾ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਕਦੇ ਵੀ ਹਰਭਗਵਾਨ ਦੇ ਆਉਣ ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਦੇ ਮੱਥੇ ਵੱਟ ਪਾਇਆ।

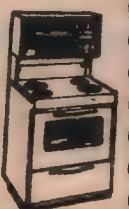
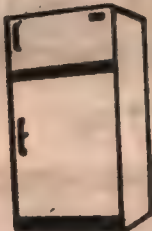
ਦਿਨ ਪੁਨੀਤ ਤੇ ਹਰਭਗਵਾਨ ਦੇ ਰਾਹ ਸਨ ਜੋ ਮੇਰੇ ਤਕ ਆ ਕੇ ਮੁਕਦੇ ਸਨ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਰਾਹ ਮੈਨੂੰ ਸਮਾਜ ਨੇ ਦਿੱਤੇ ਸਨ। ਇਕ ਜਬਰੀ ਤੇ ਇਕ ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਵਜੋਂ। ਜਾਹਰ ਹੈ ਜਬਰੀ ਨੱਸਿਆ ਗਿਆ ਰਾਹ ਉਬੜ-ਖਾਬੜ ਸੀ ਤੇ ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਵਾਲੇ ਰਾਹ ਤੋਂ ਵੀ ਕਦੇ ਸਕੂਨ ਤੇ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਇਆ। ਵਿਆਹ ਵਾਲਾ ਰਾਅ ਕੁਝ ਵਰ੍ਹੇ ਹੀ ਰਿਹਾ ਤੇ ਫਿਰ ਇੰਜ ਲਹਿ ਗਿਆ, ਜਿਵੇਂ ਹੱਥਾਂ ਤੋਂ ਮਹਿੰਦੀ ਦਾ ਰੰਗ ਉਤਰ

Hans Appliances

ਅਸੀਂ ਫਰਿਜ, ਸਟੋਵ, ਡਰਾਇਰ, ਵਾਸ਼ਰ, ਮਾਈਕਰੋਵੇਵ ਤੇ ਹੋਰ ਘਰੇਲੂ ਐਪਲਾਈਸਜ਼ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

We also buy/sell old & new appliances
Reasonable Rates

Phone 585-0782



ਬੰਬੇ ਸਵੀਟਸ ਮੈਨੂਫੈਕਚਰਰ ਇਨਕ

ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਦੁਕਾਨ!

BOMBAY SWEETS MANUFACTURER INC.

6556 —6560 MAIN (at 49th Ave.)

VANCOUVER, B.C. V5X 3G9

Tel. (604) 321-1414

Or 874-5722

CONTACT:

NARESH SHUKLA & BROS.

\$2.50 / ਪੌਂਡ ਵਾਲੀਆਂ
ਜਲੇਬੀਆਂ
\$1.00

\$2.50 / ਪੌਂਡ ਵਾਲੇ
ਲੱਛੂ
\$1.75

ਪ੍ਰਿੰਸ ਰੂਪਰਟ ਵਿਚ

ਹਿੰਦੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਮੁਵੀਆਂ ਲਈ

ਮੋਨੀਕਾ ਵੀਡੀਓ

ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ

ਜਿਥੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਵੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਤੇ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਿੰਟ ਮਿਲਦੇ ਹਨ

ਫੋਨ ਕਰੋ : ਪਾਲ ਮੋਦਗਿਲ

627-1637

ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਹੱਥ 'ਤੇ ਇਕ ਛਾਲਾ ਬਣ ਕੇ ਸਦਾ ਲਈ ਬੇਚੈਨ ਕਰੀ ਰਖਦਾ ਹੈ।

ਪੁਨੀਤ ਫੈਕਟਰੀ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਬੜੀ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਸਾਂਭਣ ਲਗਾ ਸੀ। ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਉਸ ਨੇ ਏਨਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਕੀਤਾ ਜੋ ਹਰਭਗਵਾਨ ਕਈ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਜਿਹੜਾ ਸਮਾਨ ਫੈਕਟਰੀ ਵਿਚ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਉਸ ਦੀ ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਦਫਤਰ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੀ। ਦਫਤਰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਤੇ ਪੁਨੀਤ ਨੂੰ ਉਸਦਾ ਵਿਚਾਰਜ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹੁਣੇ ਵਿਚ ਦੋ-ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਉਹ ਦਿੱਲੀ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ।

ਵਿਆਹ ਪਿਛੋਂ ਵਰ੍ਹੇ ਵਰ੍ਹੇ ਦੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਔਰਿਕ ਤੇ ਲਿਜ਼ਾ ਜੰਮ ਪਏ। ਇਸ ਪਿਛੋਂ ਮੈਂ ਏਨੀ ਰੁੱਝ ਗਈ ਸਾਂ ਕਿ ਹਰਭਗਵਾਨ ਤਾਂ ਕੀ, ਮੈਂ ਪੁਨੀਤ ਤੋਂ ਵੀ ਘਬਰਾਉਂਦੀ ਸਾਂ। ਪਰ ਹੋਣੀ ਨੂੰ ਇਹ ਕਦੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਸੀ—ਦੋਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਖਸ਼ਦਾ।

ਹੁਣ ਤਾਂ ਗੱਲ ਹੀ ਹੋਰ ਹੈ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕ ਤੀਜਾ ਯੂਨਿਸ ਦਾ ਨਾਂ ਵੀ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ।

ਬੱਚੇ ਵੱਡੇ ਹੋ ਗਏ ਨੇ ਤੇ ਬੋਰਡਿੰਗ ਵਿਚ ਭੇਜ ਦਿਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਮੈਂ ਘਰ ਵਿਚ ਇਕੱਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਤੇ ਯੂਨਿਸ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਕੇ ਸੱਦ

ਲੈਂਦੀ ਹਾਂ। ਉਹ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੌਹਫੇ ਛੱਡ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਯੂਨਿਸ ਤੇ ਮੈਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਏਨਾ ਕਰੀਬ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ ਕਿ ਵਿਚਾਲੇ ਕੋਈ ਵਿਥ ਨਹੀਂ ਰਹੀ। ਅਸਲੀ ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਤੇ ਪਿਆਰ ਜੋ ਮੇਰੇ ਹਿੱਸੇ ਆਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਯੂਨਿਸ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਹੀ ਆਇਆ ਹੈ। ਜਿੰਨਾਂ ਚਿਰ ਅਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਇਸਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹਾਂ।

ਇਕ ਦਿਨ ਹਰਭਗਵਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ 'ਯੂਨਿਸ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਘੁੰਮਣਾ-ਫਿਰਨਾ ਠੀਕ ਨਹੀਂ, ਤੂੰ ਸੋਚ, ਤੂੰ ਇਕ ਵਿਜ਼ਤਦਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਨੂੰਹ ਹੈਂ।'

ਉਸ ਖਾਨਦਾਨੀ ਪੌਸ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਸਮਾਜ ਦਾ ਡਰਾਵਾ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਮੈਂ ਮੁਸਕਰਾਈ, ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਤੀਰ ਮੇਰੇ ਲਈ ਕੱਚੇ ਕਾਨਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਨਾ ਹੋਣ।

'ਅੱਛਾ! ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਹੈ। ਤਾਂ ਇਹ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰ ਪਤਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਮੈਂ ਜਿਸ ਆਦਮੀ ਦੀ ਨੂੰਹ ਹਾਂ, ਉਸ ਦੀ ਬੀਵੀ ਵੀ ਹਾਂ ਤੇ ਜਿਸਦੀ ਬੀਵੀ ਹਾਂ, ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਉਸ ਦੀ ਸੱਸ ਵੀ ਹਾਂ। ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਵਿਜ਼ਤ ਤੋਂ ਕੁਰਬਾਨ ਹੋਣ ਨੂੰ ਜੀਅ ਕਰਦੇ। ਯੂਨਿਸ ਨੂੰ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਸਾਂ ਜਾਣਦੀ, ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਲੈ ਕੇ ਆਏ, ਉਸ ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਈ ਬੁਰਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਸਗੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਤਲ ਕੇਸ ਵਿਚੋਂ ਬਰੀ ਕਰਵਾਇਆ—ਹੁਣ ਉਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੁਰਾ ਲਗਦੇ, ਦਰਅਸਲ ਉਹ ਏਨਾ ਬੁਰਾ ਨਹੀਂ, ਜਿੰਨਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਓ—

ਦਰਅਸਲ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਨੂੰ ਆਪਣੀ 'ਐਲਕ' ਥੀਂ ਦੇਖਦੇ ਓ।'

'ਠੀਕ ਹੈ। ਜੇ ਅਜੇ ਵੀ ਤੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਰਹੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਮਜ਼ਬੂਰ ਹੋਵਾਂਗਾ ਪੁਨੀਤ ਨੂੰ ਆਖਣ ਲਈ। ਫਿਰ ਦੇਖਾਂਗਾ ਤੂੰ ਕਿਵੇਂ ਨਹੀਂ ਮੰਨੇਗੀ? ਬੇ-ਹਯਾ... ਮੈਂ ਤੇਨੂੰ ਗੰਦ ਵਿਚੋਂ ਚੁੱਕ ਕੇ ਮਹਿਲਾਂ ਵਿਚ ਲਿਆ ਬਿਠਾਇਆ ਤੇ ਤੂੰ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਵਿਖਾਵੇਂ'

ਉਹ ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਤੱਕ ਮੈਨੂੰ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਹਿੰਦਾ ਰਿਹਾ ਤੇ ਚੁੱਪ ਚਾਪ ਖੜ੍ਹੀ ਮੁਸਕਰਾਉਂਦੀ ਰਹੀ।

ਪੁਨੀਤ ਆਇਆ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਅੰਗਿਆਰ ਧਰੇ ਹੋਏ ਸਨ।

'ਜੇ ਕੁਝ ਚਾਚਾ ਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਉਹ ਠੀਕ ਹੈ?' ਉਸ ਬਿਨਾਂ ਮੇਰੇ ਵੱਲ ਵੇਖੇ ਪੁਛਿਆ।

'ਕੀ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ ਚਾਚਾ ਜੀ' ਮੈਂ ਅਨਜਾਣ ਬਣਦਿਆਂ ਕਿਹਾ।

'ਦੇਖ ਕਿਵੇਂ ਖੇਖਨ ਕਰਦੀ ਹੈ' ਉਸ ਨੇ ਮੇਰੀ ਗੱਤ ਫੜ ਲਈ ਜਿਵੇਂ ਮੁਰਗੀ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਕੋਈ ਉਸ ਨੂੰ ਗਰਦਨ ਤੋਂ ਫੜਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਚੁੱਪ ਰਹੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਹਾੜ੍ਹੇ ਕੱਢਣੇ ਗੁੰਗੇ ਨੂੰ ਗੀਤਾ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਦੇ ਤੁਲ ਸਨ। ਸਿਰਫ ਏਨਾ ਹੀ ਕਿਹਾ ਤੇ ਉਹ ਵੀ ਪੂਰੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਨਾਲ ਕਿ

The Manitoba Mirror

ਮੈਨੀਟੋਬਾ

ਦਰਪਣ



Dino's at the New Location

ਡੀਨੋਜ਼ ਨਵੀਂ ਥਾਂ ਉਤੇ

DINO'S GROCERY MART

460 NOTRE DAME AVE. WINNIPEG, MAN. R3B 1R5

Ph. 942-1526

ਵਿੰਨੀਪੇਗ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਜੋ ਹੁਣ ਤੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੇ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ ਹਾਂ

- ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ ● ਹਿੰਦੀ - ਪੰਜਾਬੀ - ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਫਿਲਮਾਂ ● ਭਾਰਤੀ ਰੀਕਾਰਡ - ਕੈਸਟਾਂ ਤੇ ਭਾਂਡੇ
- ਤਾਜ਼ਾ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ● ਤਾਜ਼ਾ ਬੱਕਰੇ ਦਾ ਮੀਟ ● ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ, ਮੰਦਰਾਂ, ਵਿਆਹਾਂ, ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਇਕੱਠੀ ਗਰੋਸਰੀ ਖ਼ੀਦਣ ਉਤੇ ਡਿਸਕਾਉਂਟ ● ਵਿੰਨੀਪੇਗ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਗਾਹਕਾਂ ਲਈ ਮੇਲ ਆਰਡਰ ਉਤੇ ਗਰੋਸਰੀ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ● ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਅਖਬਾਰ ਅਤੇ ਰਸਾਲੇ

ਡੀਨੋਜ਼ ਉਤੇ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਸਾਰੀ ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਗਰੇ! ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਟੀ, ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ, ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸਰਵਿਸ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਨਾ ਮਾਹੌਲ ਡੀਨੋ ਦੇ ਸਟੋਰ ਉਤੇ "ਤੁਹਾਡੀ ਤਸੱਲੀ ਸਾਡਾ ਬਿਜ਼ਨਿਸ ਹੈ"

GIL'S NEW & USED

Furniture & Appliances Warehouse

All kinds of New and Used Furniture — Color TV — Stereos — Major Appliances — Refrigerators —
— Air Conditioners

WE BUY SELL TRADE

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਵਾਂ ਤੇ ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ :

582-8726

121 SALTER STREET WINNIPEG, MAN.

REDWOOD MOTORS LTD.

ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜਨਰਲ ਮੁਰੰਮਤ — ਬਰੇਕਾਂ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ

ਟੈਕਸੀਆਂ ਦੀ ਰੀਪੇਅਰ ਉਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਉਂਟ

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਜਲਦੀ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਰੈਡਵੁੱਡ ਮੋਟਰਜ਼ ਉਤੇ ਪਹੁੰਚੋ

PH. 582-7138

600 - Redwood Ave. WINNIPEG, MAN.



‘ਜੇ ਉਹ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਉਂਦਾ ਵੀ ਹੋ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਇਹ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਮੇਰੇ ਮਾਸ ਨੂੰ ਨੱਚਣ ਦੀ ਨੀਤ ਨਾਲ ਆਉਂਦੇ। ਮੈਂ ਮੰਨਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੀ ਉਸ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਹੈ—ਪਰ ਹਰ ਦੋਸਤੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸਰੀਰਕ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਮੁਹਤਾਜ ਵੀ ਹੋਵੇ।’

ਉਹ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਸਿਰ ਦੇ ਕੇ ਬੈਠ ਗਿਆ। ਮਨ ਵਿਚ ਆਈ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਹਰਭਾਗਵਾਨ ਦੀ ਹਕੀਕਤ ਵੀ ਦੱਸ ਦਿਆਂ। ਪਰ ਮੈਂ ਕੁਝ ਨਾ ਦੱਸ ਸਕੀ। ਚੁੱਪ ਰਹੀ ਤੇ ਉਡੀਕਦੀ ਰਹੀ ਕਿ ਵੇਖਾਂ, ਕਿ ਉਠ ਕਿਸ ਕਰਵਟ ਬੈਠਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਤਕ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ ਆ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਹਰਭਾਗਵਾਨ ਅਤੇ ਪੁਨੀਤ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਮੇਰੇ ‘ਤੇ ਦਿਲੋਂ ਵਿਦਾ ਨਹੀਂ। ਸਗੋਂ ਅਸੀਂ ਹਾਲਾਤ ਨੇ ਇਕੋ ਖੁਰਲੀ, ਇਕੋ ਕਿੱਲੇ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿਤੇ ਹਾਂ ਤੇ ਉਸੇ ਕਿੱਲੇ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹੇ-ਅਣਮਿੱਠੇ ਉਸੇ ਖੁਰਲੀ ਵਿਚੋਂ ਖਾਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਅਸੀਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜ਼ਹਿਰ ਬੀਜ ਰਹੇ ਸਾਂ ਤੇ ਇਹ ਵੀ ਮੰਨਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸਾਂ ਕਿ ਵਾਕਿਆ ਹੀ ਅਸੀਂ ਇਹ ਅਪਰਾਧ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਵਿਖਾਵੇ ਦੇ ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਸਾਂ। ਦੋ ਬੱਚਿਆਂ ਪਿਛੋਂ ਮੈਂ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਹਿਜ਼ ਮਸ਼ੀਨ ਵਜੋਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਾਂ ਜਿਉਂਦਾ ਚਾਹੁੰਦੀ। ਤੇ ਇਕ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਮੈਂ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਬੱਚੇ ਜੰਮ ਚੁੱਕੀ ਸਾਂ।

ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਆਦਮੀ ਬਾਹਰੀ ਦਿੱਖ ‘ਤੇ ਹੀ ਗੋਝਦਾ ਹੈ। ਸੁਹਣੀ ਔਰਤ ਭਾਵੇਂ ਮੁਰਖਾਂ ਵਾਂਗ ਗੱਲਾਂ ਮਾਰੀ ਜਾਵੇ, ਉਹ ਉਸਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਇੰਜ ਸੁਣੇਗਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਵਿਦਵਾਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। ਬਦਸੂਰਤ ਤੇ ਕੁਦਬੀ ਔਰਤ ਭਾਵੇਂ ਲੱਖ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਘੋਟੇ, ਆਦਮੀ ਉਸ ਤੇ ਅੱਖ ਨਹੀਂ ਧਰਦਾ।

ਹੁਣ ਤਕ ਮੈਂ ਚਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਟੱਪ ਚੁੱਕੀ ਹਾਂ ਤੇ ਆਪਣੀ ਦਿੱਖ ਮੈਂ ਪੰਝੀਆਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਟੱਪਣ ਦਿੱਤੀ। ਮੋਟਾਪਾ ਤਾਂ ਦੂਰ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਆਉਣ ਦਿੱਤੀ। ਪੁਸ਼ਾਕਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਨਹੀਂ, ਹੇਅਰ ਸਟਾਈਲ ਲਈ ਵੱਖਰੇ ਸੈਲੂਨ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਤੇ ਵਾਲ ਭਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਮੈਨੂੰ ਅਜੇ ਤਕ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪਈ।

ਸੋਚਾਂ ਦੀ ਹਨੇਰੀ ਗੁਫਾ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਪਰਤੀ ਤਾਂ ਸੁਰਜ ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਧਰਤੀ ਦੀ ਹਿੱਕ ਚੀਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਖੜ੍ਹਾ ਸੀ। ਐਸ਼ ਟਰੇਅ ਸਿਗਰਟ ਦੇ ਟੋਟਿਆਂ ਨਾਲ ਭਰ ਗਈ। ਬਾਹਰਲਾ ਗੇਟ ਖੁਲ੍ਹਿਆ ਤੇ ਪੁਨੀਤ ਦੀ ਕਾਰ ਅੰਦਰ ਦਾਖਲ ਹੋਈ। ਕਾਰ ਨੂੰ ਗੈਰੇਜ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹੀ ਕਰ ਕੇ ਡਰਾਈਵਰ ਆਪਣੇ ਕੁਆਰਟਰ ਵੱਲੋਂ ਚਲਾ ਗਿਆ ਤੇ ਪੁਨੀਤ ਆਪਣੇ ਕਮਰੇ ਵੱਲ। ਮੈਂ ਵੀ ਉਠ ਕੇ ਪੁਨੀਤ ਦੇ ਪਿਛੇ ਪਿਛੇ ਅੰਦਰ ਜਾ ਵੜੀ। ਪੁਨੀਤ ਅੱਜ ਕਾਫੀ ਉਦਾਸ ਸੀ।

‘ਕੀ ਗੱਲ ਹੋਈ ਸੁਹਣੀ?’ ਮੈਂ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ ਜਾਂ ਨਿਹੇਰੇ ਨਾਲ ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਨਿਹੇਰਾ ਹੀ ਸਮਝਿਆ ਤੇ ਤਖ਼ਤੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਮੇਰੇ ਚਿਹਰੇ ‘ਤੇ ਗੱਡ ਦਿੱਤੀਆਂ।

‘ਕੁੱਤੀ, ਕਮੀਨੀ, ਤੂੰ ਬਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਮੈਂ ਤੇਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ... ਮੈਂ ਤੇਨੂੰ ਜਿਉਂਦੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡਾਂਗਾ’ ਉਹ ਮੇਰੇ ਵੱਲ ਵਧਿਆ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਥੱਪੜ ਮੁਕੇ ਤੇ ਜੋ ਵੀ ਹੱਥ ਆਇਆ ਮਾਰਨ ਲੱਗਾ।

ਜਦੋਂ ਥੱਕ ਗਿਆ ਤਾਂ ਇਕ ਪਾਸੇ ਪਏ ਸੋਢੇ ‘ਤੇ ਮੱਥਾ ਟਕ ਕੇ ਬੈਠ ਗਿਆ। ਮੈਂ ਕੁਝ ਦੇਰ ਭੁੱਢੇ ਬੈਠੀ ਆਪਣੀ ਦੇਹ ਨੂੰ ਸਹਿਲਾਉਂਦੀ ਰਹੀ ਤੇ ਫਿਰ ਦੀਠਤਾ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਜਾ ਬੈਠੀ।

“ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕੀ ਸਮਝਦੇ?” ਮੈਂ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ।

ਉਹ ਚੁੱਪ ਰਿਹਾ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਘੁਰੀ ਗਿਆ!

‘ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਖਰ ਸਮਝਦਾ ਕੀ ਹੈਂ? ਮੈਂ ਫਿਰ ਪੁਛਿਆ। ‘ਤੁਸੀਂ ਆਦਮੀ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਕੀ ਹੋ। ਆਜ਼ਾਦੀ ਸਿਰਫ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਹੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ। ਤੁਸੀਂ ਔਰਤ ਨੂੰ ਔਰਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਤੂੰ ਉਥੇ ਆਪਣੀ ਸੈਕਟਰੀ ਨਾਲ ਕੀ ਕਰਦੇ। ਮੈਨੂੰ ਸੰਘਿਆ ਤੋਂ ਸਭ ਪਤਾ ਲਗ ਗਿਆ। ਤੁਸੀਂ ਬੜੇ ਨਿਸ਼ਟੂਰ ਲੋਕ ਹੋ—ਤੁਸੀਂ ਔਰਤ ਨੂੰ ਇਸੇ ਲਈ ਨੌਕਰੀ ਦੇਂਦੇ ਓ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਸਰੀਰ ਨਾਲ ਖੇਡ ਸਕੋ—ਲਾਹਨਤ ਹੋ ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪੈਸੇ ‘ਤੇ।’

ਇਹ ਸਭ ਬਕਵਾਸ ਹੈ। ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਸੰਘਿਆ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ। ਆਪ ਸੱਚੀ ਹੋਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ‘ਤੇ ਡੂਠੇ ਦਿਲਜ਼ਾਮ ਲਾ ਰਹੀ ਏ’ ਸੰਘਿਆ ਦਾ ਨਾਂ ਸੁਣ ਕੇ ਉਹ ਘਬਰਾ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਏਨੀ ਛੇਤੀ ਹਾਰ ਮੰਨਣਾ ਉਹਦੀ ਫਿਤਰਤ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ।

‘ਦੇਖ! ਪੁਨੀਤ, ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਵੀ ਦੱਸ ਚੁੱਕੀ ਹਾਂ ਕਿ ਯੂਨਿਸ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਏਨਾ ਨਾ ਖਿੜ। ਉਹ ਤੇਰੇ ਵਾਂਗ ਮੈਨੂੰ ਗ਼ਸਤੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ। ਇਸੇ ਲਈ ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਆਉਂਦਾ ਰਹੇ ਤੇ ਜੋ ਕੁਝ ਮੈਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਉਹ ਮੈਂ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਲੈਂਦੀ ਰਹਾਂ। ਪਰ ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਅਸੀਂ ਏਨੇ ਵਰ੍ਹੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕੇ ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਾਂਗੇ। ਬਿਹਤਰ ਇਹੋ ਹੋਵੇਗਾ ਹੁਣ ਆਪਾਂ ਅਲਹਿਦਾ ਹੋ ਜਾਈਏ। ਸਮਾਂ ਪਾ ਕੇ ਹਰ ਬੈਸ ਪੁਰਾਣੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ‘ਅੱਛਾ, ਮੈਂ ਅਲਹਿਦਾ ਹੋਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ, ਹੁਣ ਮੈਨੂੰ ਰੋਕੀਂ ਨਾ। ਅਲਵਿਦਾ ਪੰਛੀ ਨੇ ਪਿੰਜਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਪੈਰ ਰੱਖਿਆ। ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਖੰਭ ਫੜਫੜਾਏ। ਪਰ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਸਿਥਲ ਪਏ ਖੰਭ ਤਾਂ ਕਦੇ ਦੇ ਉਡਣਾ ਭੁੱਲ ਚੁੱਕੇ ਸਨ; ਬੋੜੀ ਹੀ ਦੂਰ ਜਾ ਕੇ ਉਹ ਇਕ ਰੁੱਖ ਦੀ ਟਾਹਟੀ ‘ਤੇ ਬੈਠ ਗਿਆ।

ਉਸ ਸੋਚਿਆ, ਬਾਹਰ ਬਹੁਤ ਠੰਢੀ ਹਵਾ ਹੈ। ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਖੰਭ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਉਹ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਉਡ ਸਕੇਗਾ। ਉਹ ਵਾਪਸ ਪਰਤਣ ਦੀ ਸੋਚ ਹੀ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਮਾਲਕ ਦੇ ਭਾਰੇ ਹੱਥਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦਬੋਚ ਲਿਆ ਤੇ ਮੁੜ ਪਿੰਜਰੇ ਵਿਚ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

★ ਜੇਕਰ ਸਿਰ ਵਿਚ ਦਰਦ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਨਮਕ ਲੈ ਕੇ ਚੁੱਟ ਲਵੋ

ਅਤੇ ਦਸ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਪੀ ਲਵੋ। ਅਦਾਮ ਆ ਜਾਵੇਗਾ।

★ ਜੇਕਰ ਲਾਲੀ ਵਾਲਨ ਸਿਰ ਦਰਦ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਚਨੀਆਂ ਪੀਸ ਕੇ ਸਿਰ ‘ਤੇ ਭਰਾਵੇ ਨਾਲ ਅਦਾਮ ਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਉਹ ਤੁਰ ਗਿਆ ਹੈ

o

ਅਸਲ ਮੱਛੀ ਵਾਂਗ

ਉਸ ਨੂੰ ਸਦਾ ਲਹਿਰਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਤਰਨ ਦੀ ਆਦਤ ਸੀ ਉਹ ਅਕਸਰ ਕਹਿੰਦਾ ਸੀ—

ਸੋਲਾਬ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਆਪਣੀ ਤਾਰੀ ਹੋਵੇ

ਜੇ ਤੁਥ ਵੀ ਜਾਵਾਂ ਤਾਂ ਅਪਣੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਨਾਲ।

ਅਸਲ ਪੰਛੀ ਵਾਂਗ

ਉਸਨੂੰ ਸਦਾ ਬੱਖੜ ਦੇ ਉਲਟ ਉਡਨ ਦੀ ਆਦਤ ਸੀ।

ਉਹ ਅਕਸਰ ਕਹਿੰਦਾ ਸੀ—

ਝਖੜ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਆਪਣੀ ਉਡਾਨ ਹੋਵੇ

ਜੇ ਮਰ ਵੀ ਜਾਵਾਂ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਪਰਵਾਜ਼ ਨਾਲ।

ਉਹ ਕੋਈ ਮਕਾਨ ਨਹੀਂ ਸੀ

ਨਾ ਕੋਈ ਗਿਰਾ

ਨਾ ਕੋਈ ਸਰ

ਉਹ ਤਾਂ ਇਕ ਡੰਡੀ ਸੀ

ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਦੀ ਵਲ ਖਾਂਦੀ।

ਉਸਦੇ ਮੁੜਕੇ ਵਿਚੋਂ ਪੰਜ ਪਾਣੀ ਵਗਦੇ ਸਨ

ਜਿਸਮ ਵਿਚੋਂ ਆਪਣੀ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਮਹਿਕ ਆਉਂਦੀ ਸੀ

ਉਸਦਾ ਨਿੱਕਾ ਨਿੱਕਾ ਹਾਸਾ ਸਜਰੇ ਚੰਦੇ ਦੁੱਧ ਵਰਗਾ ਸੀ

ਉਸਨੂੰ ਸ਼ੌਂਕ ਸੀ—

ਪੁਖਣ ਦਾ ਨਹੀਂ, ਬਲਣ ਦਾ

ਰੀਂਗਣ ਦਾ ਨਹੀਂ, ਦੌੜਣ ਦਾ।

ਉਸਦੀ ਗੀਤ ਸੀ

ਕੰਦਿਆਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਦੀ ਵਗਦੀ

ਝੁੱਲ ਝੁੱਲ ਪੈਂਦੀ ਬਿੰਦਗੀ ਜਿਉਣ ਦੀ

ਪੱਤਝੜ ਦੀ ਰੁਤੇ

ਬਿਰਖਾਂ ਉਤੇ ਪੀਲੇ ਪੱਤੇ ਝੜਦੇ ਵੇਖਦਾ

ਉਹ ਕਦੀ ਉਦਾਸ ਨਾ ਹੁੰਦਾ

ਹੱਸ ਕੇ ਕਹਿੰਦਾ—

ਸ਼ੀਘਰ ਹੀ ਆ ਜਾਣਗੇ

ਨਵੇਂ ਕੂਲੇ ਪੱਤੇ।

ਅਜ ਜਦੋਂ ਉਹ ਤੁਰ ਗਿਆ ਹੈ

ਹਰੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਲਗਰਾਂ ਦੀ ਰੁਤੇ

ਅਸੀਂ ਬੜੇ ਉਦਾਸ ਹਾਂ।

(ਪੁਸ਼ਤਕ ‘ਕਾਲੇ ਸਮਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ’ ਵਿਚੋਂ)

ਪ੍ਰੋ. ਹਮਦਰਦਵੀਰ ਨੌਬਹਿਰਵੀ

MORTGAGE MONEY?

High mortgage amounts available
on conventional basis
No insurance fees!
Purchasing or re-financing

Bad credit
rating?
Turn Down?

NO PROBLEM

Residential, Commercial, Motels &
Interim financing.
1st & 2nd Mortgages

1 & 2nd Mortgage up to 85-90%

AFRO-CANADIAN MORTGAGE LTD.

8 YEARS EXPERIENCE
SHERALI VELJI

Ph. 433-6391

Monday to Friday 9.30 to 5.30 Ste. 300-3685 Kingsway Vancouver, B.C.
Saturday 11-4 Res: 433-7975

DO YOU NEED PLUMBING OR
ELECTRICAL SUPPLIES AND SERVICE FOR
NEW HOMES OR FOR RENOVATIONS

WE DO NEW HOME PLUMBING ALSO
CONTACT:

PAUL'S
PLUMBING &
ELECTRICAL
SUPPLY



4774 Main Street, (At 32nd.)
Vancouver, B.C.

PH: 872-3118 (Supply)

872-7227 (Service)

"Free customer parking at rear" OPEN SUNDAYS

Non-smokers

pay less
for insurance.

MOHINDAR SINGH GILL
B. Comm., M.B.A., C.G.A.
Life Underwriter

Suite 1206,
4330 Kingsway,
Burnaby, B.C.

Ph. Off. 430-0455
Ph. Res. 433-1684

SunLife
OF CANADA

Get your life in shape.

BUYING & SELLING

Farms, Home, Lots and Apartments

Contact:

Dilbag Singh Johal

ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ

Ph. Off. (604)438-8161

Res. 325-0588

ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਪ੍ਰੀਦਣ ਲਈ ਮਿਤਰਤਾ,
ਦੀਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਲਾਹ ਮਿਲਦੀ ਹੈ
ਜਾਂ ਵੇਨ ਵਰੋ



Canada Trust Realtor



The Canada Trust Company

2629 Kingsway, Vancouver, B.C. V5R 5H4

ਪਹਿਲਵਾਨ ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਸਿਤਾਰਾ-ਹਿੰਦੋਂ

ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ 'ਕਵਲ'



ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜਨਮ 1875 ਈ ਵਿਚ ਰਾਇਪੁਰ ਭੋਭਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਵਿਖੇ ਸ. ਮਹਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਘਰ ਇਕ ਚਲਦੇ ਪੁਰਜੇ ਕਿਸਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਹੋਇਆ। ਉਸ ਦਾ ਕਦ ਛੇ ਫੁੱਟ ਤਿੰਨ ਇੰਚ ਦਾ ਲਗਪਗ ਸੀ। ਪਹਿਲੀ ਉਮਰ ਵਿਚ, ਉਦੋਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਮੁਜਬ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਰ ਚੁਕਣ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸ਼ੌਕ ਸੀ। ਉਸ ਦੀ ਅਸਾਧਾਰਨ ਤਾਕਤ ਦੇਖਕੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਕਿਉਂ ਨਾ ਉਹ ਕੁਸ਼ਤੀ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਏ। ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਅਸਲ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਸ਼ੌਰ ਅੰਦਰ ਤਾਕਤਾਂ ਦਾ ਤੁਫਾਨ ਉਠਦਾ ਵੇਖ ਕੇ ਉਸਦੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਅੰਦਰ ਵੀ ਇਹ ਖਿਆਲ ਕਈ ਵੇਰ ਆਉਂਦਾ ਕਿ ਕਿਉਂ ਨਾ ਉਹ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਮੱਲਾਂ ਨਾਲ ਦੋ ਦੋ ਹੱਥ ਕਰਕੇ ਵੇਖੇ। ਆਖਰ ਤੀਹ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਘੁਲਟਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਪਹਿਲਵਾਨੀ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਜਾਣੀ ਇਕ ਤੁਹਲਕਾ ਜਿਹਾ ਮਚਾ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਦੀਆਂ

ਕੁਝ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕੁਸ਼ਤੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਹਿਲਵਾਨਾਂ ਨਾਲ ਹੋਈਆਂ ਤੱਲ੍ਹੇ ਮੁੱਠੀ ਲਾਭ ਸਿੰਘ, ਖੜਕ ਸਿੰਘ ਵਿਦੇ ਅਤੇ ਹੁਕਮਾ ਮਹਿਸਮਪੁਰ ਆਦਿ। ਹੁਕਮੇ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀਆਂ ਦੋ ਟੱਕਰਾਂ ਬਗਾ ਅਤੇ ਚਾਹਲਾ ਦੀਆਂ ਛਿੱਤਾਂ ਵਿਚ ਹੋਈਆਂ ਸਨ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਕੁਝ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਹਾਲੇ ਵੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਯਾਦ ਹਨ।

ਰੁਸਤਮ ਸੋਹਰਾਬ ਅਖਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਮੁੱਠੀ ਲਾਹੌਰੀ ਨੇ ਇਕ ਕੁਸ਼ਤੀ ਵਿਚ ਕੱਲ੍ਹ ਵਰਗੇ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ ਪਹਿਲਵਾਨ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਲ ਕਰਕੇ ਸਾਰੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦਾ ਧਿਆਨ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚਵਾ ਲਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਉਸੇ ਮੁੱਠੀ ਦੀ ਕੁਸ਼ਤੀ ਜਲੰਧਰ ਵਿਖੇ ਜਦੋਂ ਇਸ ਨਾਲ ਹੋਈ ਤਾਂ ਇਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮਰੌਤ ਕੇ ਚਾਹ ਲਿਆ।

ਸਾਡੇ ਕੁਝ ਸਿੱਖ ਸਾਹਜੇਰਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲਵਾਨੀ ਅਸਲੋਂ ਇਕ ਨਵੇਂ ਨੁਕਤਾ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ, ਬਾਈ ਪਹਿਲਵਾਨ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਸਠਿਆਲਾ ਅਤੇ ਹਰਬਸ ਸਿੰਘ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਹ ਲੋਕ ਕੁਝ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਮੁਸਲਮਾਨ ਪਹਿਲਵਾਨ, ਜਿਹੜੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਤਾਕਤ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਛਾ ਚੁੱਕੇ ਸਨ-ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਘੁਲਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਨੌਕ ਭੰਨਣ ਲੱਗ ਪਏ ਸਨ। ਏਹੀ ਇਕ ਵੱਡਾ ਕਾਰਨ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਹਜੇਰਾਂ ਦੀਆਂ ਅਣਗਿਣਤ ਕੁਸ਼ਤੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀਆਂ। ਸੋ ਇਸ ਪਹਿਲਵਾਨ ਦੀ ਮੁੱਠੀ ਵਰਗੇ ਉਠ ਰਹੇ ਤੁਫਾਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਅਤੇ ਨੱਲ ਪਾਉਣੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਪਹਿਲਵਾਨੀ ਵਿਚ ਇਕ ਖਾਸ ਥਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਉਸ ਦੀ ਐਨੀ ਸ਼ਹਰਤ ਸੁਣ ਕੇ ਬਿਲਾਸਪੁਰ ਨਗਰ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦਰਬਾਰੀ ਪਹਿਲਵਾਨ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦ ਤਬੀਅਤ ਨੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੰਨਣ ਵਿਚ ਬੱਝਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪਿੱਛੋਂ, ਮਹਾਰਾਜੇ ਦੀ ਤਾਵਾਨਾ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ ਥਾਂ ਦੱਲਾ ਟਾਈਗਰ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ।

ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਿਚ ਆਖਰਾਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਸੀ। ਚਾਰ ਕਨਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਹਾਗਾ ਦੇਣਾ ਜਾਂ ਇਕੱਲੇ ਹੀ ਕੋਹਲੂ ਦੀ ਘਾਟੀ ਕੱਢ ਦੇਣੀ, ਉਸ ਲਈ

ਸਾਧਾਰਣ ਗੱਲਾਂ ਸਨ। ਉਸ ਦੇ ਅਖਾੜੇ ਵਿਚ ਦੇਵੀ ਦੇ ਪਹਿਲਵਾਨ ਆਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸਨ, ਫਜ਼ਲਾ (ਦੱਲੇ ਦਾ ਭਰਾ ਜਿਸ ਨੇ 1928 ਵਿਚ ਲਾਹੌਰ ਵਿਖੇ ਗੁੱਗੇ ਨੂੰ ਚਾਹ ਲਿਆ ਸੀ) ਦੱਲਾ, ਰਹਿਮਤ, ਨਿਆਮਤ, ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਭੰਗਲ, ਚੇਨ ਅਤੇ ਮੰਗਲ ਬਰੂਆ ਦੇ ਨਾ ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹਨ। ਯਾਦ ਰਹੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭਨਾ ਦੇ ਜੋਰ ਇਹ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਕਰਵਾ ਦਿੰਦਾ ਸੀ।

ਉਸ ਦੇ ਸ਼ਾਗਿਰਦਾਂ ਵਿਚੋਂ ਦੱਲਾ ਟਾਈਗਰ ਅਤੇ ਹਰਬਸ ਸਿੰਘ ਰੁਸਤਮ ਹਿੰਦ ਨੇ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਉੱਚਾ ਕੀਤਾ। ਉਸ ਦਾ ਇਕ ਭਰਾ ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਸੀ ਜੋ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਪੰਥ ਤੇ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਧੌੜੀ ਪਟ ਦਾਮ ਦਾ ਮਾਹਿਰ ਸੀ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਉਹ ਕਨੌੜਾ ਚਲਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਥੇ ਇਕ ਵੇਰ ਕਨੌੜਾ ਦੇ ਚੌਪੀਅਨ ਨਾਲ ਬਰਾਬਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

1938 ਵਿਚ ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਬੋਤਾ ਜਿਹਾ ਬਿਮਾਰ ਗਾਹਟ ਉਪਰੰਤ ਆਪਣੇ ਲੱਖਾਂ ਕਦਰਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਦੀਵੀ ਵਿਛੋੜਾ ਦੇ ਗਿਆ। ਉਸ ਦਾ ਇਕ ਲੜਕਾ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਕੈਨੇਡਾਨੀਆਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਕਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦੋ ਪੋਤੇ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਰਛਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੰਕਰ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਨਾ ਖੱਟ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਕੈਨੇਡਾਨੀਆਂ ਵਿਖੇ ਬੜੇ ਵੱਡੇ ਨਾ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਹਨ। ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪਹਿਲਵਾਨ ਦੇ ਨਾ ਨੂੰ ਖੂਬ ਉੱਚਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

● ਖਰਾਖਰ ਤਰੀ ਰੇਲ ਗੱਡੀ ਦੇ ਡਬੇ ਵਿਚ ਇਕ ਲੜਕਾ ਖਿਸਕਦਾ ਖਿਸਕਦਾ ਇਕ ਗੱਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨਾਲ ਬੈਠ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਹੀ ਗੁੱਸੇ ਵਿਚ ਬੋਲਿਆ, "ਹਾਂ! ਹਾਂ!..... ਆ ਜਾ ਮੇਰੇ ਸਿਰ ਤੇ ਆ ਕੇ ਬੈਠ ਜਾ!"

ਲੜਕੇ ਨੇ ਉਸਦੇ ਸਿਰ ਉਪਰ ਨਜ਼ਰ ਦੌੜਾਈ ਅਤੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ: ਨਾ ਬਾਬੂ ਜੀ ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਇਥੇ ਹੀ ਰਹਿਣ ਦਿਓ, ਉਥੋਂ ਤਾਂ ਫਿਸਲਣ ਦਾ ਡਰ ਹੈ।

ਡਿੱਪਲ-ਰਾਜੇਸ਼ ਮੁੜ ਮਿਲਾਪ ਹੋਣ ਲੱਗਿਆ

ਬੰਬਈ—ਕੀ 'ਬਾਬੀ ਗਰਲ' ਡਿੱਪਲ ਦਾ ਰਾਜੇਸ਼ ਖੰਨਾ ਨਾਲ ਮੁੜ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਅੱਜਕਲ ਇਹ ਗੱਲ ਬੰਬਈ ਵਿਚ ਚਰਚਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਹਾਲ ਹੀ



ਡਿੱਪਲ

ਵਿਚ ਇਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿਚ ਡਿੱਪਲ ਤੋਂ ਜਦੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਰਾਜੇਸ਼ ਖੰਨਾ ਤੋਂ ਤਲਾਕ ਲਵੇਗੀ ਤਾਂ ਉਸਦਾ ਉਤਰ ਸੀ—ਕਦੇ ਨਹੀਂ। ਉਸ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਜੇਕਰ ਰਾਜੇਸ਼ ਕਹੇ ਤਾਂ ਕੀ ਉਹ ਉਸ ਕੋਲ ਵਾਪਸ ਚਲੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਾਂ, ਅਜਿਹਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਉਤਰ ਵਿਚ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ

ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਰੱਖਦੀ ਹੈ? ਤਾਂ ਡਿੱਪਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਮੈਂ ਇਕ ਹੋਰ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ।" ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਉਸਦੀ ਕੀਨੀਆ ਵਿਚ ਰਾਜੇਸ਼ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਹੋਈ ਸੀ ਜਿਥੇ ਕਿ ਉਹ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਇਕ ਸਮਾਰੋਹ ਲਈ ਗਏ ਹੋਏ ਸਨ।



ਰਾਜੇਸ਼ ਖੰਨਾ

ਰਾਜੇਸ਼ ਖੰਨਾ ਤੋਂ ਜਦੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਅਤੇ ਡਿੱਪਲ ਮੁੜ ਵਿਆਹ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਸਨੇ ਮੁਸਕਰਾਂਦਿਆਂ ਹੱਥਿਆ ਕਿਹਾ, "ਹਾਂ, ਵਿਵਹਾਰਿਕ ਵਿਚ ਇਹ ਪੁਨਰ ਵਿਆਹ ਹੀ ਹੋਵੇਗਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ 6 ਸਾਲ ਬਾਦ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹੋਵਾਂਗੇ।" ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਦੋ ਬੱਚੀਆਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਹਿੰਤਾ ਹੈ।

The Manitoba Mirror

ਮੈਨੀਟੋਬਾ

ਦਰਪਣ

ਵਿੰਨੀਪੇਗ ਵਿਚ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ

ਮਿੱਤਰਤਾ ਭਰੀ, ਈਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਲਾਹ ਲਈ

ਅਵਤਾਰ ਟਿਵਾਣਾ ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ :

Ph. Off: (204) 694-5000

Res: 694-3198

Pager 942-7788 #02284

REMAX REALTY

10 - 2230 McPhillips St., Winnipeg, MB R2V 3C8



Sales Representative



ਵਿੰਨੀਪੇਗ ਵਿਚ ਕੱਪੜੇ ਤੇ ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਕਾਨ

ਕੋਹਿਨੂਰ ਜਿਊਲਰਜ਼ ਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਸੈਂਟਰ

ਦਾਜ਼-ਵਰੀ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਇਕੋ ਹੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਬਣਵਾਓ

ਆਪਣੇ ਮਨਪਸੰਦ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਬਨਵਾਉਣ ਲਈ ਵੀ

ਕੋਹਿਨੂਰ ਜਿਊਲਰਜ਼ ਅਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਸੈਂਟਰ ਤੇ ਪਹੁੰਚੋ

ਵੰਨ ਸਵੰਨੇ ਸੁਟ ਤੇ ਸਾੜੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ ਅਤੇ ਦਾਜ-ਵਰੀ ਲਈ ਯਾਦ ਰੱਖੋ

ਕੋਹਿਨੂਰ ਜਿਊਲਰਜ਼ ਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਸੈਂਟਰ

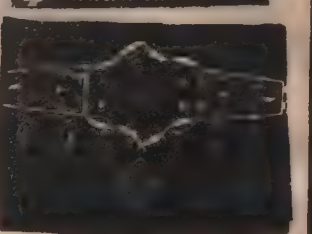
ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ, ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ, ਦੋਸਤਾਨਾ ਵਰਤਾਓ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

Kohinoor Jewellers & Fabric Centre

953 Notre Dame Ave. WINNIPEG, MAN. R3E 0M8

Ph. Bus. 772-3937

Res. 633-6567





ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦੁੱਗਲ

ਸਿੱਖ ਫਿਰਕੇ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨਵੀਂ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰੇ

ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦੁੱਗਲ

■ ਜਿਹੜੀ ਉਸ ਨੂੰ ਮੌਜੂਦਾ ਖਤਰਨਾਕ ਹਾਲਤ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਸਕੇ ■ ਮੌਜੂਦਾ ਸੰਕਟ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦਾ ਸੰਕਟ ਹੈ ■ ਪਹਿਲਾਂ ਹਰ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਦੇ ਆਦਰਯੋਗ ਨਾਂ ਨਾਲ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ 'ਤੇ ਸਭ ਪੂਰਨ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦੇ ਸਨ ■ ਪਰ ਅੱਜ ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ੱਕ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੇਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਕਾਤਲ ਅਤੇ ਧਰਮ ਸਥਾਨਾਂ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ■ ਅਸੀਂ ਖੁਦ ਵੰਡੇ ਗਏ ਹਾਂ ਪਰ ਹੁਣ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਸਾਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੂੰ ਵੀ ਵੰਡ ਲਿਆ ਹੈ ■ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਕੁਝ ਅਜਿਹੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਮੇਤ 5 ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੂੰ ਨਾ ਮੰਨਣ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਲੰਮੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਪਗੜੀਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਦੇ ਆਦਰ ਸੂਚਕ ਨਾਂ ਨਾਲ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਇਕ ਕਿਸਾਨ ਹੋਵੇ, ਖੇਤ ਮਜ਼ਦੂਰ ਹੋਵੇ, ਠੋਕੇਦਾਰ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਇਕ ਮਾਮੂਲੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਹੋਵੇ। ਰੇਲ ਗੱਲੀ ਵਿਚ ਇਕ ਸਿੱਖ ਦਾ ਹੋਣਾ ਸਾਰੇ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇਕ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਹੀ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਸਿੱਖਾਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਤਿਆਗ ਅਤੇ ਬਲੀਦਾਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਲੜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਬਹਾਦਰੀ ਪੂਰਨ ਲੜਾਈਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਿੱਤਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਤਾਜ਼ਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਸੀ।

ਪਰ ਅੱਜ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਸ਼ੱਕ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਜਾਣ ਲੱਗਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੇਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਕਾਤਲ, ਧਾਰਮਕ ਸਥਾਨਾਂ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਸਮੇਂ ਸਿੱਖ ਫਿਰਕਾ ਵੱਖ ਵੱਖ ਧੜਿਆਂ ਵਿਚ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਕਾਲੀ ਵੰਡੇ ਗਏ ਹਨ। ਕਾਂਗਰਸੀ ਸਿੱਖ ਵੀ ਵੰਡੇ ਗਏ ਹਨ। ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਵੀ ਵੰਡੇ ਗਏ ਹਨ। ਅਖੰਡੀ ਅਤਿਵਾਦੀ ਵੀ ਵੰਡੇ ਗਏ ਹਨ।

ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਰਾਜ ਮਿਲਿਆ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਆਪਣਾ ਹੋਮਲੈਂਡ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਸ ਵਿਚ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਉਹ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਹਨ। ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਇਸ ਰਾਜ ਦੀ ਰਾਜ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਦਰਜਾ ਮਿਲਿਆ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅਕਾਲੀ ਐਨੇ ਭਾਰੀ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਜਿੱਤ ਕੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿਚ ਆਏ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਸਨ।

ਉਲਝਣ

ਅਸਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸਮਝੋਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਹਾਨ ਆਗੂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਭਗਵਾਨ ਤੋਂ ਡਰਨ ਵਾਲੇ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਨੇ ਮਾਣ ਸਹਿਤ ਸਾਡੇ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਿਆਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ। ਸਰਦਾਰ ਬਰਨਾਲਾ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰ ਬਾਦਲ ਵੱਖ ਵੱਖ ਰਸਤਿਆਂ 'ਤੇ ਚਲ ਪਏ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਫਿਰ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸ਼ਾਸਨ ਲਾਗੂ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਥੇ ਤਾਂ ਅਕਾਲੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਆਪਸੀ ਮਤਭੇਦ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰ ਪਟੇਲ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਤਿੱਖੇ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਪੁਰਾਣੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਵਾਂਗ ਆਪਸੀ ਤਾਲਮੇਲ, ਸੋਝੀ ਅਤੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਸਮਝੋਤਾ ਕਰਕੇ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਨੇਤਾ ਜੇਲ ਅੰਦਰ ਦਿਸ਼ਾ ਹੀਣਤਾ ਵਿਚ ਦਿਨ ਗੁਜ਼ਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜਾ ਦੁਬਿਧਾ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਅਸੀਂ ਖੁਦ ਹੀ ਵੰਡੇ ਹੋਏ ਨਹੀਂ ਸਾਂ ਸਗੋਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਵੰਡ ਲਿਆ ਹੈ। ਦੋਸ਼ਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਲੋਕ ਇਥੇ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਹੁਣ ਇਹ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਅਦ ਹੋਏ ਪੰਜ ਗੁਰੂਆਂ ਦੀ ਹੁਣ ਤਰਕਸ਼ੀਲਤਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਗਈ। ਉਹ ਫੇਵੇਂ ਗੁਰੂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਅਦ ਹੋਏ ਗੁਰੂਆਂ ਨੂੰ ਹੀ

ਮੰਨਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ 'ਸਿਮਰਨ' ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੈ ਉਹ ਤਾਂ ਤਲਵਾਰ ਵਿਚ ਯਕੀਨ ਰਖਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾ ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਤੇ ਨਾ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਸਾਡੇ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੰਮੇਲਨਾਂ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਕਦੇ-ਕਦਾਈਂ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਸਾਮਾਨ ਦੀ ਕਦੇ ਵੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਲਈ ਗਈ। ਪਰ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਬਲਿਊ ਸਟਾਰ ਦੇ ਬਾਅਦ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਤੰਤਰ ਦੇ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੇ ਬਾਅਦ ਨਾ ਸਿਰਫ ਹੁਣ ਮੇਰੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਸਗੋਂ ਮੇਰੇ ਸਾਮਾਨ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਵੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਥਿਤੀ ਇਹ ਆ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਸਨਮਾਨਯੋਗ ਜਾਤੀ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕੌਨਿਆਂ ਵਿਚ ਹੁਣ ਬੇਭਰੋਸਗੀ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਘਾਟ

ਅੱਜ ਅਸੀਂ ਜਿਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚੇ ਹਾਂ ਇਥੇ ਆਪਣੀ ਉਸ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪੁੱਜੇ ਹਾਂ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਘੱਟ ਸੋਝੀ ਵਾਲੀ, ਕਲਪਨਾਹੀਣ ਅਤੇ ਸਿਧਾਂਤਗੀਟ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਗਏ।

ਇਹ ਕਿੰਨੇ ਦੁਖ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਫਿਰਕੇ ਨੂੰ ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬੀ. ਐਸ. ਮਿਨਹਾਸ ਵਰਗੇ ਅਰਥ ਸ਼ਾਸਤਰੀਆਂ, ਏਅਰ ਮਾਰਸ਼ਲ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਰੋੜਾ ਵਰਗੇ ਬਹਾਦਰ ਫੌਜੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਡਾ. ਗੰਡਾ ਸਿੰਘ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ, ਐਸ. ਐਸ. ਨਰੂਲਾ ਵਰਗੇ ਕਾਨੂੰਨਦਾਨਾਂ, ਡਾ. ਜੋਗਾ ਤੇ ਡਾ. ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਖੇਤੀ ਵਿਗਿਆਨੀ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ ਮਾਣ ਸੀ। ਅੱਜ ਉਸ ਫਿਰਕੇ ਨੂੰ ਸ਼ੱਕੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਕ ਫਿਰਕੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਹੁਣ ਇਕ ਨਵੇਂ ਅਧਿਆਇ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਅਜਿਹੀ ਨਵੀਂ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਮੌਜੂਦਾ ਸੰਕਟਮਈ ਸਥਿਤੀ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਸਕੇ।

ਇਕ ਪਲ ਲਈ ਮੈਂ ਇਹ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦਿਲਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਸਚਾਈ ਦਾ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਤਿਆਗਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਸਾਡੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਮੂਲ ਆਧਾਰ ਸਚਾਈ ਹੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ "ਸੱਚ" ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੈ। ਸਚਾਈ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਬਿਤਾਉਣਾ ਤਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਹੈ।"

ਹਿੰਸਾ ਨਾਲ ਸਮੱਸਿਆ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ

ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਵੀ ਯਾਦ ਰਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਸਾ ਨਾਲ ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਇਹ ਸਾਡਾ ਅਹਿਸਾਸ ਅੰਦੋਲਨ ਹੀ ਸੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਅਤੇ 'ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਾਗ' ਦਾ ਕੰਟਰੋਲ ਮਿਲਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਇਕ ਅਹਿਸਾਸ ਸੰਘਰਸ਼ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਚਾਬੀਆਂ ਸੌਂਪੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਤਾਂ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਇਕ ਤਾਰ ਭੇਜਿਆ ਸੀ ਜਿਹੜਾ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸੀ, "ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਫੈਸਲਾਕੁੰਨ ਲੜਾਈ ਅਸਾਂ ਜਿੱਤ ਲਈ ਹੈ, ਵਧਾਈਆਂ।"

ਇਹ ਇਕ ਸੰਘਰਸ਼ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਾਗ ਮੋਰਚੇ ਵਿਚ ਪੰਡਿਤ ਮਦਨ ਮੋਹਨ ਮਾਲਵੀਆ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ "ਮੇਰੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਇਕ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਖਾਲਸਾ ਬਣਾਉਣ।" ਉਹ ਸਾਡਾ ਅਹਿਸਾਸ ਅੰਦੋਲਨ ਸੀ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਦੀਆਂ ਰਵਾਇਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸੀ। ਇਸੇ ਗੱਲ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਐਫ. ਐਡਰਿਊ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਕਿ, "ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਵਹਿਸ਼ੀ ਅਤੇ ਅਣਮਨੁੱਖੀ ਅਤਿਆਚਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਂ ਲੈ ਰਹੇ ਸਨ। ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਅਥਾਹ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਸਮਰਪਿਤ ਉਹ ਬੇਹੱਦ ਸ਼ਾਂਤ ਸਨ। ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਚੀਕ-ਪੁਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਹ ਇਕ ਸੱਚੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਸੀ। ਇਸ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਕਰਾਸ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹੇ ਈਸਾ ਦੀ ਯਾਦ ਆ ਗਈ।"

ਨਹਿਰੂ ਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ

ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਾਗ ਦੇ ਮੋਰਚੇ ਉਪਰੰਤ ਜੈਤੋ ਦਾ ਮੋਰਚਾ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਜਿਸ ਵਿਚ ਪੰਡਿਤ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਭਾਗ ਲਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਪੰਡਤ ਨਹਿਰੂ ਨੇ ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਸੀ, "ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਇਸ ਮੰਗ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਅਤੇ ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚੱਲਿਆ। ਜਿਸ ਸਮੇਂ 'ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਾਗ' ਮੋਰਚੇ ਦਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੈਂ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਸਾਂ। ਇਸ ਮੋਰਚੇ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਪੂਰੀ ਸ਼ਾਨ ਨਾਲ ਜਿੱਤਿਆ। ਅਕਾਲੀਆਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਤਿਆਗ ਅਤੇ ਦਲੇਰੀ ਦੀ ਮੈਂ ਬੇਹੱਦ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੇਰੀ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੱਥੇ ਨਾਲ ਮੋੜਾ ਜੋੜ ਕੇ ਇਸ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲਵਾਂ। ਹੁਣ ਮੈਨੂੰ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਖੁਦ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਾਂਗਾ। ਸਤਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ।" ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ 23 ਸਤੰਬਰ, 1923।

ਸ੍ਰੀ ਨਹਿਰੂ ਨੇ ਕਿਸ ਉਚ ਪਰੰਪਰਾ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਸੀ। ਆਖਰ ਉਸ ਨੂੰ ਹੋਇਆ ਕੀ? ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੋਇਆ ਕਿ ਗਾਂਧੀ ਅਤੇ ਨਹਿਰੂ, ਪੰਡਤ ਮਦਨ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਮਾਲਵੀਆ ਅਤੇ ਐਡਰਿਊਜ਼ ਵਰਗੇ ਦੋਸਤ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹਟਦੇ ਗਏ? ਜਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਉਚਿਤ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਹੀ ਪਿਛੋਕੜ ਵਿਚ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ 1982 ਦੇ 'ਧਰਮ ਯੁੱਧ' ਮੋਰਚੇ ਦੇ ਸਮੇਂ ਸਾਡੀ ਇਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਮੰਗ ਇਹ ਵੀ ਸੀ ਕਿ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਆਕਾਸ਼ਬਾਣੀ ਵਲੋਂ ਸਿੱਧਾ ਪ੍ਰਸਾਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਰਨ ਦੇ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇਕ ਘੰਟੇ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ ਤਸੱਲੀ ਨਾ ਹੋਈ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਵਧਾ ਕੇ ਦੋ ਘੰਟੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਰਨ ਲਗਭਗ ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ ਹੋ ਗਿਆ। ਆਕਾਸ਼ਬਾਣੀ ਦੇ ਜਲੰਧਰ ਕੇਂਦਰ ਤੋਂ ਅੱਧੇ ਘੰਟੇ ਦਾ ਪਰੋਗਰਾਮ 'ਅਰਾਧਨਾ' ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਵਿਚ ਭਗਤੀ ਸੰਗੀਤ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਇਸੇ ਕੇਂਦਰ ਵਲੋਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅੱਧੇ ਘੰਟੇ ਤੱਕ 'ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚਾਰ' ਪਰੋਗਰਾਮ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਬਕਾਇਦਾ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੁਣਦਾ ਹਾਂ ਪਰ ਇਹ ਪਰੋਗਰਾਮ ਜਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ

A.M.C. Carpet Ltd.

Unit 8 - 12950 - 80th Ave. Surrey, B.C.

Carpet-Vinyl-Hardwood

All Popular Brands Supplied & Installed

ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਕਾਰਪੇਟ ਜਾਂ Lino ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਪਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ, ਸਾਡੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੂਸਰੇ ਸਟੋਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹਨ, ਪੂਰੇ ਕੰਮ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਹੈ

Free Estimate —

ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ :

Phone for appointment

Off. 594-6141

Res. 594-7595

Pager 680-0214



AMARJIT SINGH CHAHAL

Success Through Service & Experience

AWARD WINNER

OF THE MEDALLION CLUB, MEMBER OF THE I.C.I. DIVISION OF THE REAL ESTATE BOARD OF GREATER VANCOUVER IN BUSINESS SINCE 1971

For Professional Market Evaluation or Consultation

Without any obligation, contact

Buying, Selling or Trading

ਮਕਾਨ ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਪੈਦਾ ਕਰੋ

Ph. Bus: 437-9431 Res: 434-4660

UNITED REALTY LTD.

2443 Kingsway, Vancouver, B.C. V5R 5G8



Ajaib S. Janda

Large Selection of
Punjabi Books
For Sale

SARI PALACE

Airline Tickets to
Anywhere in the World
Passport • Visas

ਸੂਟਾਂ ਦਾ ਕੱਪੜਾ, ਸਾੜੀਆਂ, ਦੁੱਪਟੇ, ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ, ਹਿੰਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਵੀਡੀਓ ਫਿਲਮਾਂ ਅਤੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਟੇਪਾਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤਾਂ 'ਤੇ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੇਪਰੀ ਕੋਲਾ, ਸੈਵਨ ਅਪ ਤੇ ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸ਼ੋਰਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾੜੀ ਫੈਸ਼ਨ ਤੋਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

News Papers Like
India West, Canada DarPan,
Also Sold Here
EVERY WEEK

East Indian and Pakistani Groceries.
We rent Hindi and Punjabi movies on V.H.S.
Have large selection of pre-recorded
Punjabi and Hindi cassette tapes & fabrics

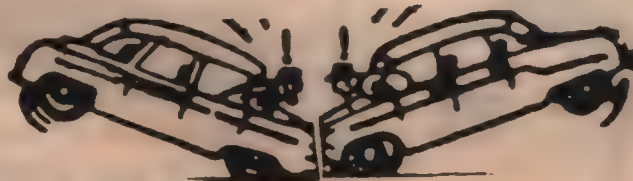
(916) 671-3105

472 Palora Ave.
Yuba City
Calif. 95991

MINT AUTO BODY LTD.

- Complete Professional Auto Body Repairs and Refinishing on all makes and models
- I.C.B.C. claims handled promptly
- Complete framework ■ UNI - BODY repairs
- All work conditionally guaranteed
- Free estimates ■ Courtesy cars

ਕਾਰਾਂ, ਵੈਨਾਂ ਅਤੇ ਪਿਕ-ਅੱਪ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਅੱਛੀ ਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਮੁਰੰਮਤ ਲਈ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਪੇਂਟਿੰਗ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਉ



For further information call:

Bhupinder(Bob) Sihota

Ph. 433-1207

Mint Auto Body Ltd.

5590 Lane Street, BURNABY, B.C. V5H 2H5



Bhupinder(Bob) Sihota



ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਦਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਚਾਰਟਰ

ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸੰਘੋੜਾ

(ਨੋਟ: ਇਸ ਸੰਖੇਪ ਲੇਖ ਵਿਚ ਸਿਰਫ਼ ਬਰਾਬਰੀ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 15 (1) (2) ਬਾਰੇ ਸੰਖੇਪ ਨੋਟ ਹਨ)

ਹੱਕਾਂ ਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਦਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਚਾਰਟਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵਿਧਾਨ ਦਾ ਅੰਗ ਹੈ ਪਰ ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਧਾਰਾਵਾਂ ਉਤੇ “ਮੀਚ ਲੋਕ ਸਮਝੌਤਾ” ਨਾਂਹ ਪੱਖੀ ਮਾਰੂ ਅਸਰ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਲਿਖਿਆ ਸੀ)।

ਸੈਕਸ਼ਨ 15 — ਇਸ ਚਾਰਟਰ ਦੀ ਧਾਰਾ ਪੰਦਰਾਂ (ਇਕ) (ਦੋ) “ਬਰਾਬਰੀ” ਦੀ ਧਾਰਾ ਆਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਅਧੀਨ ਵਿਤਕਰਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗਰੁੱਪਾਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ “ਹਾਂ ਪੱਖੀ” ਕਦਮ ਉਠਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਰਤ ਇਹ ਕਿ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨ ਜਾਇਜ਼ ਅਤੇ ਜਮਹੂਰੀ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਜਾਇਜ਼ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬਣਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋਣ। ਇਹ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਐਥਨਿਕ ਪਿਛੋਕੜ, ਧਰਮ, ਸੈਕਸ, ਉਮਰ, ਦਿਮਾਗ ਜਾਂ ਜਿਸਮਾਨੀ ਕਾਬਲੀਅਤ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਵਿਤਕਰਿਆਂ ਵਿਰੁਧ ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਕਾਨੂੰਨ ਆਦਿ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਚਾਰਟਰ ਕੇਂਦਰੀ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰਾਂ ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕੰਮ ਪੰਦਿਆਂ ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ, ਸੋ ਕੰਮ ਕਾਰ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਮਾਲਕ ਆਦਿ ਜੋ ਮਰਜ਼ੀ ਕਰਨ। ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਕੇਂਦਰੀ ਤੇ ਸੂਬਾਈ ਹਿਊਮਨ ਰਾਈਟਸ ਐਕਟ ਤੇ ਕੋਡ ਹਨ (ਜੋ ਕਾਫੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਨਿਪੁੰਸਕ ਹਨ — ਇਹ ਜੁਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ)।

ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਰੋਲ — ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੇਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ ਸਭ ਬਰਾਬਰ ਹਨ। ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਸਮਾਜੀ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਨਾ-ਬਰਾਬਰੀ ਹੈ ਸੋ ਕਾਨੂੰਨ ਬਰਾਬਰੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਵਿਤਕਰਾ ਤੇ ਨਾ-ਬਰਾਬਰੀ ਲਈ “ਹਾਂ ਪੱਖੀ” ਕਦਮਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। (ਪਰ ਅਸਲੀ ਹੱਲ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਇਨਕਲਾਬੀ ਬਦਲੀ ਹੈ) ਕਾਨੂੰਨ ਸਰਕਾਰੀ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਲੀਹਾਂ ਤੇ ਅਗਵਾਈ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ। ਵਿਤਕਰੇ ਵਾਲੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨ ਭਾਰੂ ਜਮਾਤ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਅਤੇ ਉਪਰ ਰਹਿਣ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਲਈ ਹਨ।

ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਕਦਮ — ਇਹ ਚਾਰਟਰ, ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਕਦਮ ਉਪਰ ਦੱਸੇ ਵਿਤਕਰਿਆਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਣ। ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਅਜੇ ਤਕ ਸਾਰੇ ਅਪਣਾਏ ਕਦਮ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਮਾਲਕਾਂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹਿਮੇ ਕਰਮ ਤੇ ਹਨ। ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦਾ ਅਜੇ ਕੋਈ ਪਰੋਗਰਾਮ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ। ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਬਿਲ ਸੀ-62 ਭੀ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਬਰਾਬਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਹੈ। ਹੁਣ ਰਿਵੀਊਜ਼ੀ ਬੋਰਡ ਦੇ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੌਰਡਨ ਫੇਅਰਵੈਦਰ (ਜੋ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਹਿਊਮਨ ਰਾਈਟਸ ਦਾ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸੀ) ਨੇ

ਆਖਿਆ ਸੀ, “ਇਸ ਚਾਰਟਰ ਅਧੀਨ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਸਮਝਣ ਨਾਲ ਨਾ-ਬਰਾਬਰੀ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਜੇ ਕੋਈ ਗਰੁੱਪ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪਿਛੇ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਖਾਸ ਪਰੋਗਰਾਮ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤਾਂਕਿ ਫਿਰ ਮੁਕਾਬਲਾ ਬਰਾਬਰੀ ਤੋਂ ਹੋਵੇ ਸੋ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਭੀ ਦਬਾਅ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਇਸ ਚਾਰਟਰ ਨੇ ਆਪ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ। ਇਹ ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਗਰੁੱਪ ਜਾਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਕੇਸ (ਬਰਾਬਰੀ ਲਈ) ਪਰ ਸਰਕਾਰੀ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਉਠਾਉਣ ਤੇ ਚਾਰਾ ਜੋਈ ਕਰਨ।

ਇਹ ਚਾਰਟਰ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਵਿਤਕਰੇ ਜਿਵੇਂ ਜਮਾਤੀ ਵਿਤਕਰੇ ਵਿਰੁਧ ਨਹੀਂ ਲੜੇਗਾ। ਜਿਵੇਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਜੱਜ ਐਨਟੋਨੀਉ ਲੈਮਰ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਅਸੀਂ ਉਸ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਬਰਾਬਰ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਜਿਸ ਵਿਚ ਨਾ-ਬਰਾਬਰੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਲੋਕ ਰਾਏ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਾਂਗੇ? ਕੀ ਆਪਣੇ ਗੈਲਪ ਪੋਲ ਕਰਾਵਾਂਗੇ?” ਇਹ ਭੀ ਅਜੇ ਸਪਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ ਕਿ ਕੀ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਆਖੇਗੀ (ਵਿਤਕਰੇ ਭਰੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ) ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਸਾਬਤ ਕਰੇ ਜਾਂ ਜਾਇਜ਼ ਠਹਿਰਾਏ ਕਿ ਵਿਤਕਰਾ ਕਿਉਂ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇਹ ਭੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਰਟ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਗਰੁੱਪ ਨੂੰ ਆਖੇ ਕਿ ਉਹ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਕਿ ਵਿਤਕਰਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਇਹ ਸੈਕਸ਼ਨ ਪਿਛਲੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਹੋ ਰਹੇ ਵਿਤਕਰੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਵਿਤਕਰੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਕਾਰਾਂ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਤੇ ਹਰ ਪੱਧਰ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾ ਸਕਦੀਆਂ ਅਤੇ ਅਮਲੀ ਕਦਮਾਂ ਲਈ ਆਖ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਅਸੀਂ ਆਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕਾਲੇ ਭੂਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਸਲੀ ਵਿਤਕਰੇ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਪਿਛੇ ਰੱਖਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਰਾਹੀਂ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਬਰਾਬਰੀ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਨਿਸ਼ਚਤ ਤਨਾਬ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮਾਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬਦਲ ਕੇ ਪਹਿਲ ਭੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਫਿਰ ਵਿਤਕਰੇ ਵਿਰੁਧ ਬਾਕਾਇਦਾ ਤੇ ਲਗਾਤਾਰ ਮੋਨੀਟਰਿੰਗ ਤੇ ਜਾਂਚ ਪੜਤਾਲ ਹੁੰਦੀ ਰਹੇ। ਪਰ ਇਸ ਤਹਿਤ ਕਈ ਵਾਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੀ ਕੇਸ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਉਲਟ ਅਸਰ ਭੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਬੀ ਸੀ ਵਿਚ ਉਮਰ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਿਲਫੇਅਰ ਰੇਟਾਂ ਵਿਚ ਵਿਤਕਰੇ ਵਿਰੁਧ ਨੌਜਵਾਨ ਕੇਸ ਜਿਤ ਗਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਬੜੀ ਉਮਰ ਦਿਆਂ ਜਿੰਨੇ ਪੈਸੇ ਮਿਲਣ। ਗੱਲ ਠੀਕ ਸੀ। ਪਰ ਬੀ ਸੀ ਦੀ ਅਤਿ ਪਿਛਾਏ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਬੜੀ ਉਮਰ ਦਿਆਂ ਦੇ ਭੀ ਪੈਸੇ ਘਟਾ ਦਿਤੇ ਤੇ ਆਖ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬਰਾਬਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਚਾਰਟਰ ਤੇ ਬੰਦਸ਼ਾਂ — ਇਹ ਚਾਰਟਰ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਇਸ ਢਾਂਚੇ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਬਹੁ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਸਭ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਹੈ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਤਾਂ ਸਭ ਕੁਝ

ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਰਨ ਵਲ ਤੁਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਸੋ ਚਾਰਟਰ ਦਾ ਘੇਰਾ ਹੋਰ ਸੀਮਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਇਹ ਚਾਰਟਰ ਜਿਥੇ ਵਿਅਕਤੀ ਤੇ ਗਰੁੱਪ ਨੂੰ ਹੱਕ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਉਥੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਰੁਲਿੰਗ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਚਾਰਟਰ ਅਧੀਨ ਯੂਨੀਅਨ ਪਾਸ ਕਲੈਕਟਿਵ ਬਾਰਗੇਨ ਤੇ ਹੜਤਾਲ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। (ਇਹ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਹੈ ਇਸ ਚਾਰਟਰ ਅਧੀਨ ਅਟੋਰੀਓ ਵਿਚ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਇਸ ਹੱਕ ਵਿਰੁਧ ਫੈਸਲਾ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਨਾਲ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਸਮੂਹਕ ਹਿੱਤਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਟਕਰਾਅ ਹੋ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਆਪਸੀ ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਖੜ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਧਾਰਾ ਅਧੀਨ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਦੇ ਸਟੈਂਡਰਡ ਦੀ ਮੰਗ ਵਾਰੇ ਕੋਈ ਚਾਰਾ ਜੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ, ਵਿਦਿਆ ਅਤੇ ਕੌਮੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖ ਭਾਲ ਤੇ ਡਾਕਟਰੀ ਲਈ ਭੀ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਚਾਰਟਰ ਦੀ ਧਾਰਾ 33 ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਭੀ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਬਰਾਬਰੀ ਵਾਲੇ ਸੈਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਨਾਂਹ ਕਰ ਸਕਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਅਮਲ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਜਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਪਾਸ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਇਹ ਧਾਰਾ 15 ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਇਹ ਪੰਜ ਸਾਲ ਨਾਂਹ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਤੇ ਫਿਰ ਦੋਬਾਰਾ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਫਿਰ ਪਾਸ ਕਰਕੇ ਨਾਂਹ) ਚਾਰਟਰ ਦੀ ਇਸ ਬਰਾਬਰੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਗਲਤ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਲੋਕ ਦਬਾਅ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਸਰਗਰਮ ਹੋਣ ਤਾਂ ਕੋਈ ਭੀ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਧਾਰਾ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਕਰੇਗੀ।

ਇਸ ਧਾਰਾ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਾਉਣ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਨਾ-ਬਰਾਬਰੀ ਨੂੰ ਚੈਲੰਜ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਪੈਸੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਖੋਜ ਦੀ ਅਤੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਾਇਕ ਖਰਚਾ ਕਰਨਾ ਪੈਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਕ “ਕੋਰਟ ਚੈਲਿੰਜ਼” ਪਰੋਗਰਾਮ ਚਾਲੂ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨੌਬੇ ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਗਰਾਂਟ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਵਿਤਕਰੇ ਦਾ ਮਸਲਾ ਅਹਿਮ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਗਰੁੱਪ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਚੈਲੰਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ “ਕੋਰਟ ਚੈਲਿੰਜ਼” ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਸਲਾ ਲਿਖ ਕੇ ਭੇਜੇ ਤੇ ਜੇ ਉਹ ਸਮਝੇ ਕਿ ਇਹ ਅਹਿਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸੈਕਸ਼ਨ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਕੇਸ ਲੜਨ ਲਈ ਮਾਇਕ ਗਰਾਂਟ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। “ਕੋਰਟ ਚੈਲਿੰਜ਼” ਦਾ ਦਫਤਰ ਓਟਾਵਾ ਹੈ।

ਸੋ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਕਈ ਵਿਤਕਰੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ “ਕੋਰਟ ਚੈਲਿੰਜ਼” ਤੋਂ ਮਦਦ ਮੰਗ ਕੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਲੜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਤੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਤੇ ਬਰਾਬਰੀ (ਤੇ ਬਰਾਬਰੀ ਲਈ ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਕਦਮਾਂ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ) ਦੀ ਮੰਗ ਲਈ ਸਰਗਰਮ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਨਵੇਂ ਬਿਲ ਤੋਂ ਨਸਲੀ ਨਫਰਤ ਦੀ ਬੋ ਆਉਂਦੀ ਹੈ — ਮਿ. ਰਾਏ ਹੈਟਰਸਲੇ

ਲੰਡਨ — ਟੋਰੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਬਿਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਬਿਲ ਅਨੁਸਾਰ ਨੀਅਤ ਮਿਆਦ ਤੋਂ ਵਾਧੂ ਸਮਾਂ ਬਰਤਾਨੀਆ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਇਕ ਜੁਰਮ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੋਂ ਕੋਈ ਨੀਅਤ ਮਿਆਦ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਲਈ ਠਹਿਰਦਾ ਹੈ ਇਹ ਜੇਰਮ ਉਸੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਤਸੱਵਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਨਿਯਮ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਪਾਸ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਉਤੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਤਨੀਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰੋਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਵਿਰੁਧ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਬਿਲ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਵਸੂਲ ਕਰੇ। ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਡਗਲਸ ਹਰਡ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਹਿਲਾ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਨੌਸ ਫਰੇਮਵਰਕ ਮੁੱਢਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਵੇਂ ਕਾਨੂੰਨ ਇਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਟਰੋਲ ਵਿਚ ਕੋਈ ਬੁਨਿਆਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ।

ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਮਿਲਜੁਲ ਕੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨਾ ਇਸ ਗੱਲ ਉਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਟਰੋਲ ਨੂੰ ਸਖਤ ਪਰ ਇਨਸਾਫ਼ ਭਰਿਆ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ।

ਲੇਬਰ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸ਼ੈਡੋ ਹੋਮ ਸੈਕਟਰੀ ਮਿ. ਰਾਏ ਹੈਟਰਸਲੇ ਨੇ ਇਸ ਬਿਲ ਉਤੇ ਸਖਤ ਅਲੋਚਨਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੇ ਆਵਾਸੀ ਲੋਕਾਂ ਉਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਾਹਰ ਬੈਠੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਬਰਤਾਨੀਆ ਅੰਦਰ ਦਾਖਲਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੈਰਿਜ ਟੈਸਟ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਾਲੀ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਇਸ ਨੂੰ ਕਠਿਨ ਬਣਾ ਦੇਣਗੀਆਂ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਇਕ ਮਰਦ ਦੀ ਪਤਨੀ ਇਥੇ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਦੂਸਰੀ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੂੰ ਬਰਤਾਨੀਆ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਸਕੇਗਾ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਬਿਲ ਦੀ ਮਾਰ ਹੇਠ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕ ਨੂੰ ਵੀ ਸੀਮਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਰਾਏ ਹੈਟਰਸਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਨਾਲ ਟੋਰੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਅਤਿਵਾਦੀ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀਆਂ ਦੀ ਨਸਲੀ ਨਫਰਤ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਹੋਮ ਸੈਕਟਰੀ ਨੂੰ ਇਸ ਬਿਲ ਉਤੇ ਸ਼ਰਮ ਆਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਘਟੀਆ ਹੱਥਕੰਡੇ ਵਰਤੇ ਹਨ। ਹੋਮ ਸੈਕਟਰੀ ਖੁਦ ਮੰਨ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਦਾ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਉਤੇ ਸ਼ਿਧਾ ਅਸਰ ਪਵੇਗਾ। ਟੋਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਵਾਂਗ ਇਸ ਬਿਲ ਵਿਚੋਂ ਵੀ ਨਸਲੀ ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਬੋ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟੋਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਇਹ ਦਾਅਵਾ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਘਰੇਲੂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਰਖਵਾਲੀ ਹੈ। ਰਾਏ ਹੈਟਰਸਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਬਿਲ ਅਧੀਨ ਉਹ ਕਾਲੇ ਜਾਂ ਏਸ਼ੀਅਨ ਲੋਕ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਰਤਾਨੀਆ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਹੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਹੱਕ ਵਰਤਣ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਪੇਸ਼ ਆਉਣਗੀਆਂ। ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਸ ਕਦਮ ਨਾਲ ਨਸਲੀ ਖਿਚਾਓ ਘਟੇਗਾ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਵਧੇਗਾ।

ਹਾਦਸੇ 'ਚ ਗਾਇਕ ਹਲਾਕ

ਤਰਨਤਾਰਨ — ਉਘੇ ਨਾਟਕਕਾਰ ਸ. ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਫੁਲ ਦੀ ਟੀਮ ਦੇ 28 ਸਾਲਾ ਮੈਂਬਰ ਗਾਇਕ ਕਲਾਕਾਰ ਸ. ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚਮਕ ਜੋ ਕਿ ਆਪਣੀ ਟੀਮ ਸਮੇਤ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਹਜ਼ੂਰ ਸਾਹਿਬ ਭਰਾਮੇ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪਰੋਗਰਾਮ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ ਦੀ ਗਸਤੇ ਵਿਚ ਹੀ ਅਚਾਨਕ ਸਾਂਚੀ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ (ਭੋਪਾਲ) ਨੇੜੇ ਗੱਡੀ ਹੇਠ ਆ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਢਾਡੀ ਸ: ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਹੀਰਾ ਦੇ ਸਪੁਤਰ ਹਨ।

ਤਿਝਕੇ ਪਏ ਨੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਤੇ ਖਾਬ ਸੋਚ।
ਕਿੱਡਾ ਉਦਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਮੇਰਾ ਪੰਜਾਬ ਸੋਚ।

ਉਤੇ ਤੋਂ ਤਾੜੇ ਤੀਕ ਸੱਭ ਔਖਰ ਉਦਾਸ ਨੇ
ਮਹਿਕੇਗਾ ਏਥੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਹਾ ਗੁਲਾਬ ਸੋਚ।



Kuldip S. Jhand

WHEATON PONTIAC BUICK GMC LTD.

ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਪੇਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੈਂਡੀ ਜਿਹੀ ਡਾਊਨ
ਪੇਮੈਂਟ ਦੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਅਸਾਨ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਤੇ ਕਾਰਾਂ ਲਓ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ, ਵੇਚਾਂ ਆਦਿ ਵੀ ਚੰਗੇ ਭਾਅ ਤੇ
ਖ਼ੀਦਦੇ ਹਾਂ — ਇਕ ਵਾਰ ਦਰਸ਼ਨ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਓ

ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਝੰਡ
ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

Bus. 526-2781

Res. 524-4137

Pager 687-7711 #7610

SUPER BUYS

325 - 12th St., New Westminster, B.C.



ਫਿਲਮੀ ਪੰਨਾ



ਫਿਲਮੀ ਲੋਕ ਕਦੇ ਦੋਸਤ ਕਦੇ

ਦੁਸ਼ਮਣ

ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

ਫਿਲਮੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਆਪਸੀ ਦੋਸਤੀਆਂ ਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣੀਆਂ ਦੇ ਦਿਲਚਸਪ ਕਿੱਸੇ ਬਣਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਢਹਿੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਲੋਕ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਇਉਂ ਜਾਪੇਗਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜਨਮ-ਜਨਮਾਂਤਰਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਚਲੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਗੜ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਵੀ ਰਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਤੇ ਦੂਰੋਂ ਹੀ ਵੱਢ-ਖਾਉਂ, ਵੱਢ-ਖਾਉਂ ਕਰਨ ਲੱਗ ਜਾਣਗੇ। ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਕੋਈ ਐਸੀ ਮਿਸਾਲ ਮਿਲੇ ਕਿ ਦੋ ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਭਰ ਦੋਸਤੀ ਨਿਭ ਗਈ ਹੋਵੇ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਐਨ ਉਲਟ ਕਿ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਕੋਈ ਐਸੀ ਉਦਾਹਰਣ ਲੱਭੇ ਕਿ ਦੋ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੇ ਜੀਵਨ ਭਰ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਪੁਗਾਈ ਹੋਵੇ। ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦੋਸਤੀਆਂ ਵੀ ਅਸਥਾਈ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਦੁਸ਼ਮਣੀਆਂ ਵੀ ਬੇੜ-ਚਿਰੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਸਾਰੇ ਕਾਸੇ ਦਾ ਅਸਲ, ਵੱਡਾ ਤੇ ਇਕੋ ਇਕ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੌਕੋਂ ਨੌਕ ਵਪਾਰਕ ਦੁਨੀਆਂ ਹੈ। ਇਥੇ ਦੋਸਤੀਆਂ ਦਾ ਆਧਾਰ ਸਵਾਰਥ ਹੈ ਤੇ ਇਥੇ ਦੁਸ਼ਮਣੀਆਂ ਵੀ ਖੁਦਗਰਜ਼ੀ ਕਾਰਨ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਫਾਇਦੇ ਦੀ ਖਾਤਰ ਦੋਸਤੀਆਂ ਦੁਸ਼ਮਣੀਆਂ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਨਿੱਜੀ ਹਿਤਾਂ ਖਾਤਰ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਵੀ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਜੱਫੀਆਂ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਗੱਲ ਐਬਸਟਰੈਕਟ ਜਾਂ ਅਬਸਰਡ ਹੀ ਲੱਗੇ ਪਰ ਹੈ ਸੱਚ ਕਿ ਫਿਲਮੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਹੀ ਚੰਗੇ ਹਨ ਤੇ ਸਾਰੇ ਹੀ ਮਾੜੇ ਜਾਂ ਫੇਰ ਕੋਈ ਵੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਮਾੜਾ ਨਹੀਂ।

ਅਮਜਦ ਖਾਨ ਤੇ ਅਮਿਤਾਬ ਬਚਨ ਦੀ ਲੰਮਾ ਅਰਸਾ ਦੋਸਤੀ ਰਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਦੂਜੇ ਉਪਰ ਜਾਨ ਛਿੜਕਣ ਵਾਲੇ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਅਮਜਦ ਨੇ ਦੋ ਤਿੰਨ ਫਿਲਮਾਂ ਦਾ ਖੁਦ ਨਿਰਮਾਣ ਕੀਤਾ ਤੇ ਫਿਲਮ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਝਗੜਾ ਚੌੜ ਕਰਾ ਬੈਠਾ। ਉਹਨੇ ਆਰਥਿਕ ਪੱਖੋਂ ਮੁੜ ਤਕੜਾ ਹੋਣ ਲਈ ਅਮਿਤਾਬ ਨੂੰ ਹੀਰੋ ਲੈ ਕੇ ਇਕ ਫਿਲਮ “ਲੰਬਾਈ ਚੌੜਾਈ” ਬਣਾਉਣੀ ਚਾਹੀ। ਕਹਾਣੀ ਲਿਖ ਲਈ, ਕਾਸਟ ਵਾਈਨਲ ਕਰ ਲਈ ਪਰ ਅਮਿਤਾਬ ਦਾ ਹੱਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨੀਂ ਸਿਖਰਾਂ ਫੂਹ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਉਹਨੇ ‘ਹਾਂ’ ਨਾ ਕੀਤੀ ਤੇ ਅਮਜਦ ਦੀ ਫਿਲਮ ਸ਼ੁਰੂ ਨਾ ਹੋ ਸਕੀ। ਨਾਲ ਹੀ ਨਾਲ ਅਮਜਦ ਤੇ ਅਮਿਤਾਬ ਦੀ ਦੋਸਤੀ ਦਾ ਚੈਪਟਰ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ। ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਹਿਰਾ ਨੇ ‘ਜ਼ਿੰਦਗੀ’ ‘ਚ ਪਹਿਲਾਂ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਨੂੰ ਹੀਰੋ ਲੈਣਾ ਮਿਥਿਆ ਸੀ ਕਹਾਣੀ ਪੰਜਦ ਆਉਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਟਰੀ ਸੁਭਾਅ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਹਿਰਾ ਦਾ ਗੰਜ ਪਰਖਦੇ ਹੋਏ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਕਿਤਨਾ ਚਿਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਹਿਰਾ ਤੇ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਦੀ ਬੋਲਚਾਲ ਬੰਦ ਰਹੀ। ਅਮਿਤਾਬ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਹਿਰਾ ਨੇ ਕਈ ਫਿਲਮਾਂ ਬਣਾਈਆਂ ਪਰ ਜਦੋਂ ਅਮਿਤਾਬ ਅੱਖਾਂ ਫੇਰ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਸੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਹਿਰਾ

ਤੇ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਇਕੱਠਿਆਂ ‘ਮੁਕੱਦਰ ਕਾ ਫੈਸਲਾ’ ਫਿਲਮ ਬਣਾਈ। ਇਹਨੀਂ ਦਿਨੀਂ ਅਮਿਤਾਬ ਬਚਨ ਦੀ ਬਦਨਾਮੀ ਦੀ ਲਹਿਰ ਜ਼ੋਰਾਂ ‘ਤੇ ਹੈ। ਹੋਰਨਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਉਹਦੀ ਸਿਆਸੀ ਸ਼ਕਤੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣਾ ਵੀ ਇਕ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਸੁਭਾਸ਼ ਘਈ ਦੀ ‘ਦੇਵਾ’ ਤੇ ਰਾਹੁਲ ਰਵੇਲ ਦੀ ਅਗਲੀ ਫਿਲਮ ਵਿਚੋਂ ਅਮਿਤਾਬ ਨਿਕਲ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਜ਼ੁਕ ਮੌਕੇ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਉਂਦਿਆਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਹਿਰਾ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਅਗਲੀ ਫਿਲਮ ਅਮਿਤਾਬ ਨਾਲ ਬਣੇਗੀ। ਅਜੇ ਕੱਲ੍ਹ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਹਿਰਾ ਆਖ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਮਰ ਭਰ ਮੈਂ ਅਮਿਤਾਬ ਨਾਲ ਫਿਲਮ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਣੀ।

ਦਲੀਪ ਕੁਮਾਰ ਤੇ (ਮਰਹੂਮ) ਕੇ. ਆਸਿਫ ਦੀ ਨਿੱਘੀ ਦੋਸਤੀ ਸੀ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਕੇ. ਆਸਿਫ ਨੇ ਦਲੀਪ ਕੁਮਾਰ ਦੀ ਭੈਣ ਨਾਲ ਨਿਕਾਹ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਤਾਂ ਇਹ ਦੋਸਤੀ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ। ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ, ਸ਼ੰਕਰ (ਮਰਹੂਮ) ਤੇ ਹਸਰਤ ਜੈਪੁਰੀ ਦੀ ਦੋਸਤੀ ਦੇ ਦਰਜਨਾਂ ਕਿੱਸੇ ਪ੍ਰਚਲਤ ਸਨ ਕਿ ਦਿਨ ਵੀ ਇਕੱਠੇ ਬਿਤਾਉਂਦੇ ਨੇ ਤੇ ਰਾਤਾਂ ਵੀ। ਪਰ ਉਹ ਪੜਾਅ ਵੀ ਆਇਆ ਸੀ ਕਿ ਤਿੰਨੇ ਦੂਰ ਜਾ ਖੜੋਤੇ।

ਜਦੋਂ ‘ਸ਼ੋਲੇ’ ਬਣਦੀ ਸੀ ਤਾਂ ਸਿੱਪੀਆਂ ਤੇ ਧਰਮਿੰਦਰ ਦੀ ਮਿੱਤਰਤਾ ਦਾ ਬੜਾ ਜ਼ਿਕਰ ਸੀ। ਫਿਲਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਧਰਮਿੰਦਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਰੋਲ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਇਨਸਾਫ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਤੇ ਉਮਰ ਭਰ ਸਿੱਪੀਆਂ ਦੀ ਫਿਲਮ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ। ਉਹੀਚਿ ਸਿੱਪੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧਰਮਿੰਦਰ ਭਾਰਤੀ ਐਕਟਰਾਂ ‘ਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਸੋਹਣਾ ਲਗਦਾ ਸੀ ਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਕੋ ਇਕ ‘ਹੀ-ਮੈਨ’ ਆਖਦੇ ਸਨ, ਉਸੇ ਧਰਮਿੰਦਰ ਨੂੰ ਉਹ ‘ਦਰਮਿਆਨਾ’ ਜਿਹਾ ਐਕਟਰ ਆਖਣ ਲਗ ਪਏ।

ਅਭਿਨੇਤਰੀਆਂ ਦਾ ਆਪਸੀ ਸਹੇਲਪਣਾ ਤੇ ਅਭਿਨੇਤਰੀ-ਅਭਿਨੇਤਰੀਆਂ ਦੇ ਆਪਸੀ ਗੁਮਾਸ਼ ਬਾਰੇ ਵੀ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਬੜੇ ਕਿੱਸੇ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਤੇ ਫੇਰ ਫਿਕੇ ਪੈਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਿਰੀ ਦੇਵੀ ਤੇ ਜਯਾ ਪ੍ਰਦਾ ਦਾ ਜਦੋਂ ਬੰਬਈ ‘ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਸਖਤ ਮੁਕਾਬਲਾ ਸੀ ਤਾਂ ਉਹ



ਇਕ ਦੂਜੀ ਦੀਆਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਰੋਧੀ ਸਨ। ਪਰ ਹੁਣ ਜਯਾ ਪ੍ਰਦਾ ਪਛੜ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਸਿਰੀ ਦੇਵੀ ਨੂੰ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਕੋਈ ‘ਫਿਲਮੀ ਖਤਰਾ’ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਸਿਰੀ ਦੇਵੀ ਨੇ ਜਯਾ ਪ੍ਰਦਾ ਨਾਲ ਨੇੜਤਾ ਵੀ ਕਾਇਮ ਕਰ ਲਈ ਹੈ। ਫਰਹਾ ਤੇ ਖੁਸ਼ਬੂ ਦੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵੀ ਲਗਭਗ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਹੈ। ਕਿਮੀ ਕਾਰਟਰ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ‘ਰੰਗਰੂਟ’ ਸੀ ਤਾਂ ਨੂਤਨ ਦੇ ਪੁੱਤ ਮੋਹਨੀਸ਼ ਬਹਿਲ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਖਾਸਮਖਾਸ ਮੰਨਦੀ ਸੀ ਤੇ ਵਿਆਹ ਕਰਾਉਣ ਦੇ ਵਾਅਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਪਰ ਜਿਉਂ ਹੀ ‘ਟਾਰਜਨ’ ਫਿਲਮ ਨਾਲ ਉਭਰੀ ਤਾਂ ਮੋਹਨੀਸ਼ ਦੀ ਦੋਸਤੀ ਛੱਡ ਗਈ। ਡਾਂਸਰ ਲੀਨਾ ਦਾਸ ਨੇ ਮਰਹੂਮ ਗਾਇਕ ਮੁਹੰਮਦ ਰਫੀ ਦੇ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਦੋਸਤੀ ਉਪਰੰਤ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਵੀ ਚੁਣ ਲਿਆ ਸੀ ਪਰ ਜਦੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਰਫੀ ਦੇ ਲੜਕੇ ਨੇ ਵੱਡੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਐਵੇਂ ਹੀ ਭੁਲੇਖਾ ਪਾ ਛੱਡਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਲੀਨਾਦਾਸ ਨੇ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਨਾਤਾ ਤੋੜ ਲਿਆ। ਚੰਕੀ ਪਾਂਡੇ ਤੇ ਗੋਵਿੰਦਾ ਦੀ ਵਾਹਵਾ ਬਣਦੀ ਆ ਰਹੀ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਚੰਕੀ ਪਾਂਡੇ ਗੋਵਿੰਦੇ ਲਈ ਚੇਲੰਜ ਬਣਦਾ ਜਾਪਿਆ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਿੱਤਰਤਾ ‘ਚ ਵੀ ਤਰੇੜਾਂ ਆ ਗਈਆਂ। ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮੀ ਖੇਤਰ ‘ਚ ਵੀ ਅਜਿਹੀਆਂ ਮਿਸਾਲਾਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਹੀਰੋ ਵਰਿੰਦਰ ਅਤੇ ਫਾਈਟ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਮੋਹਨ ਬੱਗੜ ਦੀ ‘ਲੰਬਾਈਦਾਰਨੀ’ ‘ਸਰਪੰਚ’ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਬਣਨ ਸਮੇਂ ਬੜੀ ਯਾਰੀ ਸੀ। ਦੋਹਾਂ ਦੀ ਗੂੜ੍ਹੀ ਦੋਸਤੀ ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਗੱਲਾਂ ਕਰਿਆ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਬੱਗੜ ਨੇ ‘ਜਿਗਰੀ ਯਾਰ’ ਦੀ ਆਊਟਡੋਰ ਸ਼ੂਟਿੰਗ ਸਮੇਂ ਵਰਿੰਦਰ ਦਾ ਅੰਨ੍ਹੇਵਾਹ ਖਰਚ ਕਰਵਾ ਦਿਤਾ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਖੜਕ ਪਈ, ਤੂੰ-ਤੂੰ ਮੈਂ-ਮੈਂ ਤੋਂ ਹੱਥੋਪਾਈ ਤਕ ਦੀ ਨੱਬਤ ਆ ਗਈ ਸੀ। ਡਿਸਟਰੀਬਿਊਟਰ ਇੰਦਰਜੀਤ ਵਾਲੀਏ ਤੇ ਵਰਿੰਦਰ ਦੇ ਵੀ ਆਪਸੀ ਸਬੰਧ ਕਿਤਨੇ ਸਾਲ ਚੰਗੇ ਰਹੇ, ਫੇਰ ਇਕ ਦਿਨ ਆਇਆ ਕਿ ਨੱਬਤ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ੀ ਤਕ ਪੁਜ ਗਈ। ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਗਜੀਤ ਤੇ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸਰ ਇਕਬਾਲ ਢਿੱਲੋਂ ਦੀ ਐਕਟਰ ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਦੇ ਖੂਬ ਚਰਚੇ ਸਨ ਫੇਰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਹੀ ਦੇਖਦਿਆਂ ਇਹ ਸਬੰਧ ਉਡਪੁਡ ਗਏ। ਇਥੋਂ ਤਕ ਕਿ ‘ਗੱਭਰੂ ਪੰਜਾਬ ਦਾ’ ਪਿਛੋਂ ਜਗਜੀਤ ਤੇ ਇਕਬਾਲ ਦੇ ਰਸਤੇ ਹੀ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੋ ਗਏ। ‘ਸੈਦਾ ਜੋਗਣ’ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਸਮਿਆਂ ‘ਚ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਦ ਨਾਲ ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਤੇ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਇਕੱਠੇ ਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਉਹ ਸ਼ਾਦ ਤੋਂ ਕੋਹਾਂ ਦੂਰ ਖੜੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਦਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਜਾਰੀ

ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਨਾਂ ਦੀ ਅਭਿਨੇਤਰੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ ਤੇ ਕਾਫੀ ਫਿਲਮਾਂ ‘ਚ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਦਾ ਕੈਰੀਅਰ ਅਜੇ ਤਕ ਡਾਵਾਂਡਲ ਹੈ।

ਉਸ ਨੂੰ ਅਜੇ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਦਿਨ ਨਸੀਬ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਕਿ ਘਰ ਬੈਠੇ

ਬਿਠਾਇਆਂ ਰੋਲ ਮਿਲ ਜਾਵੇ। ਅਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਭੱਜ-ਨੱਸ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਅਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਤੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਦਫਤਰੀ ਚੱਕਰ ਕੱਟਣੇ ਪੈ ਰਹੇ ਹਨ, ਅਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿਵਾਰਸਾਂ ਲੜਾਉਣੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਬਤੌਰ ਅਭਿਨੇਤਰੀ ਸਪਰੂ ਮਾੜੀ ਨਹੀਂ। ਸਗੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਕਲਾਕਾਰ ਆਖਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਤਰਾਰ ਨੱਚਣਾ ਵੀ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਕੱਦ ਭੁੱਤ ਵੀ ਹੈ ਤੇ ਸੁਨੱਖੀ ਵੀ। ਪਰ ਅਜੇ ਤੱਕ ਉਸ ਨੂੰ ਭਰਵਾਂ ਰੋਲ ਕਿਸੇ ਚੱਜ ਦੀ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ। ਜਦੋਂ ਪਿਛੇ ਜਿਹੇ ‘ਨਜ਼ਰਾਨਾ’ ਫਿਲਮ ਆਉਣੀ ਸੀ ਤਾਂ ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚਹੇਤਿਆਂ ਨੂੰ ਬੜੀਆਂ ਆਸਾਂ ਸਨ ‘ਬਰੇਕ’ ਮਿਲਣ ਦੀਆਂ। ਪਰ ਅਗੇ ਜਾ ਕੇ ਫਿਲਮ ਹਿਟ ਨਾ ਹੋਈ ਤੇ ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਰੋਲ ਵੀ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਿਕਰ ਦੇ ਨਿਕਲ ਗਿਆ, ਅਣਗੌਲਿਆਂ ਰਹਿ ਗਿਆ। ਉਹਦੇ ਫਿਲਮ ਕੈਰੀਅਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸੀ — ਗਰੇਡ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਤੋਂ ਹੋਈ। ਮਹਿੰਦਰ ਸੰਧੂ ਤੇ ਪੀਰਜ ਵਰਗਿਆਂ ਨਾਲ ਉਹ ਕੁਝ ਫਿਲਮਾਂ ‘ਚ ਹੀਰੋਇਨ ਆਈ। ‘ਹਥਾਰੀ’ ਫਿਲਮ ‘ਚ ਉਹ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੀਰੋਇਨ ਬਣੀ ਸੀ ਪਰ ਚਲ ਨਾ ਸਕੀ।

ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਨੇ ‘ਅਵਤਾਰ’ ‘ਲਾਵਾਰਸ’, ‘ਕਿਸਮਤਵਾਲਾ’, ‘ਧਰਮ ਅਧਿਕਾਰੀ’ ਤੇ ‘ਅਰਪਣ’ ਆਦਿ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿਚ ਸਾਈਡ ਰੋਲ ਕੀਤੇ। ‘ਜਿਗਰਵਾਲਾ’ ਤੇ ਉੱਚੇ ਲੋਹਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਆਈ। ਉਸ ਦੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਬਾਰੇ ਮਿਲੀ ਜੁਲੀ ਰਾਏ ਬਣਦੀ ਰਹੀ ਪਰ ਬੰਬਵਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾ ਪੈ ਸਕਿਆ।

ਨੇੜ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਉਹ ‘ਮਰਦੋਂ ਵਾਲੀ ਬਾਤ’ ‘ਚ ਧਰਮਿੰਦਰ ਨਾਲ ਦਿਖਾਈ ਦੇਵੇਗੀ। ਉਸ ਦਾ ਰੋਲ ਪਾਨ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦਾ ਹੈ ਜੋ ਨਾਇਕ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਫੇਰ ਖਲਨਾਇਕ ਹੱਥੋਂ ਮਾਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ‘ਮਰਦ ਕੀ ਔਲਾਦ’ ਤੇ ਮੋਹਨ ਕੁਮਾਰ ਦੀ ਅਗਲੀ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਹਰਪਾਲ ਟਿਵਾਣਾ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ ‘ਦੀਵਾ ਬਲੇ ਸਾਰੀ ਰਾਤ’ ਉਪਰ ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਆਸਾਂ ਹਨ ਕਿਉਂ ਜੋ ਸਾਰੀ ਕਹਾਣੀ ਹੀਰੋਇਨ ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੀ ਹੈ। ‘ਨਿੱਮੇ’ ਤੇ ‘ਉਚਾ ਦਰ ਬਾਬੇ ਨਾਨਕ’ ਦਾ ਵਰਗੀਆਂ ਕਈ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਬਤੌਰ ਹੀਰੋਇਨ ਆਈ ਹੈ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਅਗੇ ਵੀ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਡਰਦੀ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਧਰੇ ਦਿਲਜੀਤ ਕੌਰ ਵਾਂਗੂੰ ਉਸ ਉਪਰ ਵੀ ‘ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੀ ਹੀਰੋਇਨ’ ਹੋਣ ਦੀ ਪੱਕੀ ਮੋਹਰ ਨਾ ਲੱਗ ਜਾਵੇ ਤੇ ਫੇਰ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮਾਂ ਵਲੋਂ ਨੌਕ-ਭੁੱਲ ਨਾ ਵੱਟਿਆ ਜਾਣ ਲਗ ਪਵੇ।

ਮਰਹੂਮ ਖਲਨਾਇਕ ਤੇ ਚਰਿਤਰ ਅਭਿਨੇਤਾ ਸਪਰੂ ਦੀ ਧੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਨੇ ਅਦਾਕਾਰੀ ਦੀ ਮੁਢਲੀ ਸਿਖਿਆ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਕੋਲੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਪ੍ਰੀਤੀ ਦਾ ਭਰਾ ਤੇਜ ਸਪਰੂ ਵੀ ਇਸੇ ਖੇਤਰ ‘ਚ ਹੈ ਤੇ ਖਲਨਾਇਕੀ ਦੀਆਂ ਨਿੱਕੀਆਂ ਮੋਟੀਆਂ ਭੂਮਿਕਾਵਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਪਰੂ ਦੇ ਡੈਨੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਦੀ ਕਰਾ ਲੈਣ ਦੇ ਕਾਫੀ ਚਿਰ ਤੋਂ ਕਿੱਸੇ ਸੁਣਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ ਪਰ ਅਜੇ ਤੱਕ ਦੋਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਬਾਕਾਇਦਾ ਰਸਮੀ ਐਲਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਅਜੇ ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਸੇ ‘ਗਾਡਫਾਦਰ’ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿਚ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਕਲਾਕਾਰੀ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੰਨ ਲਾ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਸਫਲ ਅਭਿਨੇਤਰੀ ਦਾ ਤਾਜ ਉਹਦੇ ਸਿਰ ‘ਤੇ ਸਜਾ ਦੇਵੇ।

ਲਤਾ ਮੰਗੇਸ਼ਕਰ ਹਿੰਦੀ

ਫਿਲਮ ‘ਲੇਕਿਨ’ ਬਣਾਏਗੀ



ਬੰਬਈ—ਭਾਰਤੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੀ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੀ ਵਧ ਸਮੇਂ ਤਕ ਰਾਜ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਲਤਾ ਮੰਗੇਸ਼ਕਰ ਹੁਣ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮ ‘ਲੇਕਿਨ’ ਪੇਸ਼ ਕਰੇਗੀ ਜੋ ਕਿ ਪੁਨਰ ਜਨਮ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਲਤਾ ਦੇ ਭਰਾ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਹਿਰਦੇਨਾਥ ਮੰਗੇਸ਼ਕਰ ਅਤੇ ਬਾਲ ਫੂਲੇ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾ ਹੋਣਗੇ। ਫਿਲਮ ਦਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਗੁਲਜ਼ਾਰ ਕਰਨਗੇ।

ਰਾਜ ਬੱਬਰ ਅਤੇ ਮੀਨਾਕਸ਼ੀ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ



ਬੰਬਈ — 'ਮੁਕਦਰ ਕਾ ਫੈਸਲਾ' ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਹੀਰੋ ਦਾ ਵਧੀਆ ਰੋਲ ਅਦਾ ਕਰਨ ਉਤੇ ਰਾਜ ਬੱਬਰ ਨੂੰ ਸਾਲ ਦਾ ਵਧੀਆ ਐਕਟਰ ਹੋਣ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਫਿਲਮ 'ਮਾਂ-ਬੇਟੀ' ਵਿਚ ਵਧੀਆ ਰੋਲ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਮੀਨਾਕਸ਼ੀ ਸ਼ੇਖਾਧਰੀ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ। ਇਹਨਾਂ ਸਨਮਾਨਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਇੰਡੀਅਨ ਸਿਨੇਮਾਮੈਅਰਜ਼ ਅਕਾਡਮੀ ਵਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਮਾਂ ਬੇਟੀ ਨੇ ਤਿੰਨ ਹੋਰ ਸਨਮਾਨ ਵੀ ਜਿੱਤੇ ਹਨ।

ਲੁਧਿਆਣਾ ਦਾ ਨਸੀਬ ਚੰਦ ਕਤਲ ਕਾਂਡ — ਡਾਕਟਰ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਦੋਸ਼ੀ ਬਰੀ

ਲੁਧਿਆਣਾ — ਇਥੋਂ ਦੇ ਐਡੀਸ਼ਨਲ ਤੇ ਜ਼ਿਲਾ ਜੱਜ ਸ਼੍ਰੀ ਐਨ. ਐਸ. ਭਾਟੀਆ ਨੇ ਵਕੀਲ ਸਫਾਈ ਸ਼੍ਰੀ ਨਸੀਬ ਚੰਦ ਟੰਡਨ ਦੀ ਬਹਿਸ ਸੁਣਨ ਮਗਰੋਂ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਇਕ ਡਾਕਟਰ ਧਰਮ ਚੰਦ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਤਿੰਨ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਕਤਲ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਚੋਂ ਬਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਕਤ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਪੁਲਸ ਨੇ ਉਸਦੇ ਤਿੰਨ ਸਾਥੀਆਂ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ, ਭਜੀ ਤੇ ਗੁੰਗਾ ਭਿੰਡਰ ਸਮੇਤ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਚੰਚਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਦਵਾਈ ਖੁਆ ਕੇ ਹਲਾਕ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਮ੍ਰਿਤਕ ਚੰਚਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਜੁਆ ਖੇਡਦੇ ਹੋਏ ਝਗੜਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਦੋਹਾਂ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਮ੍ਰਿਤਕ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੇ ਲਈ ਡਾਕਟਰ ਧਰਮ ਚੰਦ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਦਵਾਈ ਲੈ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਵਕੀਲ ਸਫਾਈ ਸ਼੍ਰੀ ਨਸੀਬ ਚੰਦ ਟੰਡਨ ਨੇ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਗੁੰਗਾ ਦੋਸ਼ੀ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਜਿਸ ਨੂੰ ਨਾ ਕੁਝ ਸੁਣਦਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸ਼ਾਰੇ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਕੁਝ ਸਮਝ ਆਉਂਦਾ ਹੋਵੇ। ਵਕੀਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਡਾਕਟਰ ਵਿਰੁਧ ਵੀ ਨੱਸ ਗਵਾਹੀ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ। ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ ਨੇ ਸਭ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਬਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

Matrimonial

Matrimonial correspondence is invited from Sikh youngmen with professional status (doctor, architect, engineer etc.) for a talented, beautiful, slim, 5'5" fair-complexioned girl persuing her medical studies (M.D.), pediatrics in Punjab. The girl is 25 years, and belongs to a highly respectable and educated family. Caste no bar. A photo (returnable) will be appreciated. Non-clean shaven only, please.

Write :

MAT (2011)
C/o The Canada Darpan
P.O.BOX 265
SURREY, B.C. V3T 4W8

● ਜਾਦੂਗਰ

ਸਕੂਲੀ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿਚ ਖੇਡਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਪੁਸ਼ਟ ਉਤਰਾਵਲੀ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ। ਪੁਸ਼ਟ ਕਰਤਾ ਨੇ ਇਕ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ, "ਪਿਆਨ ਚੰਦ ਨੂੰ 'ਹਾਕੀ' ਦਾ ਜਾਦੂਗਰ ਕਿਉਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?" ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਬੱਚੇ ਨੇ ਉਤਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ, "ਇਸ ਲਈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਨੇ ਬੰਗਲਾ ਤੋਂ ਕਾਲਾ ਜਾਦੂ ਸਿੱਖਿਆ ਹੋਏ ਜੀ।"

ਨਵਾਂ ਘਰ ਵਿਕਾਊ ਹੈ

ਸਰੀ ਦੇ ਵਧੀਆ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਨਵਾਂ ਘਰ ਵਿਕਾਊ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਤਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਬੈੱਡ ਰੂਮ ਹਨ — ਫੈਮਿਲੀ ਰੂਮ ਹੈ। ਬੇਸਮੈਂਟ ਮੁਕੰਮਲ ਹੈ। ਤਿੰਨ ਵਾਸ਼ ਰੂਮ ਹਨ। ਸਕੂਲ, ਬੱਸ ਸਟੈਂਡ ਤੇ ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਹਨ।

ਕੀਮਤ ਕੇਵਲ \$1,17,500

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ :—

585-4349

ਜਾਂ 585-3613

ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ

ਦੋ ਬੈੱਡ-ਰੂਮ ਦੀ ਨਵੀਂ ਸੁਈਟ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ ਹੈ। ਛੋਟੇ ਪ੍ਰਵਾਰ ਲਈ ਢੁਕਵੀਂ ਹੈ। ਤੰਮਾਕੂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਾਲੇ ਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ, ਬਿਲੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨਾਂ ਤੋਂ ਮਾਫ਼ੀ। ਕਿਰਾਇਆ \$350 half Utilities. ਫੋਨ ਕਰੋ :

ਮਾਈਕ - 596-0497

ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ ਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਅਤੇ ਵਪਾਰੀ ਵੀਰਾਂ ਲਈ

'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਦਾ ਸਮਾਂ :
ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ — 10 ਵਜੇ ਤੋਂ 5 ਵਜੇ
ਸ਼ਾਮ

ਫੋਨ : 581-4473

For any kind of PRINTING or ADVERTISING Jobs

Cost Cutter Advertisers

Phone 588-2828

- ☐ Business Cards
- ☐ Invitation Cards
- ☐ Wedding Cards
- ☐ Personal Cards
- ☐ Flyers
- ☐ Coupons
- ☐ Office Stationery
- ☐ Calenders

SPECIAL 10% OFF our reg. price
COUPON Canada Darpan

FREE
Pick up
& Delivery
minimum order \$50.00

500 Business Cards \$22⁰⁰

5,000 Flyers \$90⁰⁰

SPECIAL LOW RATES

for big volume printing orders for

- Pizza
- Restaurant
- Auto Dealers
- Body Shop
- Real Estate Agent
- Travel Agent
- Flyers etc.

'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਦੇ

ਚੰਦੇ ਦਾ ਫਾਰਮ

SUBSCRIPTION FORM

To The Canada Darpan
P.O.BOX 265
Surrey, B.C.
Canada, V3T 4W8
Ph. 581-4473

I am enclosing a ☐ cheque ☐ M.O. ☐ Draft as my Subscription for the year(s)..... I may be sent the newspaper at the following address :

Name.....
Address.....
City.....
Province.....
Postal code.....
PHONE.....

One Year	25 dollars
Two Year	45 dollars
Three year	65 dollars
Life membership.....	300 dollars
ASIA.....	100 dollars[a year]
U.S.A.	30 dollars [a year]
Europe	100 dollars[a year]
Africa	100 dollars [a year]

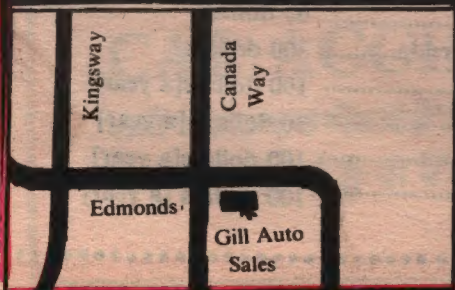
ALMOST WHOLE SALE PRICES SLASHED

79 PONTIAC TRANSAM T-ROOF \$4449	79 CADILLAC SEVILLE LOADED \$7249	85 PONTIAC FIREFLY LOW MILEAGE \$5299	82 AUDI 5000s LOADED \$7949	84 CHEVROLET CELEBRITY NEW PAINT \$5250	85 BUICK LESABRE P/DL A/CP/W \$10449	81 PONTIAC TRANSAM T-ROOF 76000km \$7650
79 OLDSMOBILE TORNADO LOADED \$6444	85 BUICK CENTURY P/SEATS LIKE NEW \$9444	80 BUICK SKYLARK LTD. P/S P/B V-6 TILT A/C \$4499	82 CHEVROLET CHEVETTE ECONOMY CAR \$2749	81 TOYOTA SUPRA LOADED \$7990	79 CHEVROLET CAMARO 2 TONE PAINT \$3149	79 CHEVROLET MONZA MUST SEE \$2499
79 DODGE DIPLOMAT EXCELLENT CONDITION \$1649	79 FORD GRANADA ONE OWNER LOW MILEAGE 75000km \$1899	76 CHEVROLET BOGY VAN BEAUTIFUL IN AND OUT \$3333	76 CADILLAC SEDAN DEVILLE LOADED \$2449	79 DODGE TRAVEL VAN PROPANE BRAND NEW INTERIOR \$6535	78 AUDI 5000 LOADED \$4649	74 DODGE VAN CAMPERIZED STEAL AT THIS PRICE \$3549

CALL **522-2122** COLLECT

SUPER LOW PRICES ON MANY MORE QUALITY USED VEHICLES IN STOCK

GILL AUTO SALES



7762 - Edmonds St., Burnaby, B.C.

DLR #8220

OPEN MON.—FRI. 9 AM-8 PM — SAT. 9 AM-6 PM — SUN. 10 AM-4 PM